

Сл.  
31



S. IX/X ist vor  
S. V eingebunden!

AGB  
Ca 31.

Barnickel.







Lateinisches  
L e s e b u c h  
für

die ersten Anfänger

von

Friedrich Jakobs,

Königlich Baierischem Hofrath etc.

und

Friedrich Wilhelm Döring,

Herzoglich Sachsen-Gothaischem Kirchen- und  
Schul-Rath etc.

---

J e n a ,

b e y F r i e d r i c h F r o m m a n n

1 8 0 8 .



*Pa 31*

Lateinisches  
Elementarbuch

zum  
öffentlichen und Privat-Gebrauch

von  
Friedrich Jakobs,

Königlich Baierischem Hofrath etc.

und

Friedrich Wilhelm Döring,

Herzoglich Sachsen-Gothaischem Kirchen- und  
Schul-Rath etc.

---

Erstes Bändchen.

Vorbereitender Cursus.

---

Jena,  
bey Friedrich Frommann  
1808.



18. 2/10



ersten Cursus konnten nicht immer die Worte der Alten unverändert beybehalten werden, am wenigsten in dem historischen Theil. In dem Ilten Cursus aber, oder dem dritten Bändchen, wird dieses Erleichterungsmittel nicht mehr angewendet, und also auch hierdurch das Lesen der ganzen Schriftsteller, zu denen der Schüler nun unmittelbar übergehn soll, vorbereitet. Die Materialien des ersten Abschnittes im 1. Curs. sind alle aus dem Cicero gewählt; der zweyte des Vorbereitungsbuches enthält einen Auszug der merkwürdigsten Begebenheiten der Republik aus dem Eutropius, so wie der zweyte historische Abschnitt des ersten Cursus die merkwürdigsten Begebenheiten der nicht-römischen Welt aus dem Justinus und Cornelius Nepos enthält.

Ein Wortregister ist nur dem Vorbereitungsbuche beygefügt worden, wo es für die erste Hülfe unentbehrlich schien. Bey dem Gebrauche der folgenden Cursus setzen wir den Gebrauch eines Wörterbuches voraus, das der Lehrling ferner doch nicht entbehren kann. Sollte es indes-



sen gewünscht werden, so sind wir bereit, nach dem Schlusse des Ganzen, welcher, so Gott will, zur Ostermesse künftigen Jahres erscheinen soll, ein kleines unabhängiges, aber für den Gebrauch des zweyten und dritten Cursus besonders eingerichtetes Wörterbuch an das Licht zu stellen.

Wir wünschen, daß dieses Buch der Absicht entsprechen möge, um derentwillen es von uns ausgearbeitet worden ist. Gotha und München, im September. 1808.

Die Herausgeber.

---



Das lateinische Lesebuch, welches wir hier dem Publicum übergeben, bedarf keiner weitläufigen Vorrede, ob schon vielleicht, in den Augen mancher, einer Entschuldigung. Bey der Menge lateinischer Chrestomathien, die in Deutschland schon im Umlaufe sind, kann ein neues Buch dieser Art etwas unnützes scheinen. Hätten wir dieselbe Ueberzeugung gehegt, so würden wir den Antrag des Verlegers abgelehnt haben. Aber es schien uns, als ob die Hülfsbücher dieser Art, welche uns wenigstens bekannt geworden, für den Gebrauch angehender Lateiner noch allzuviel zu wünschen übrig liessen. Mehrere sind in einer ganz besondern Rücksicht



auf diesen oder jenen Schriftsteller gemacht; andere tragen zu sehr das Gepräge der Zufälligkeit in der Wahl der Materialien und ihrer Anordnung, um dem doppelten Zwecke, den, unsrer Ansicht nach, ein Hülfsbuch dieser Art sich setzen soll, zugleich den Unterricht in der Sprache zu erleichtern und die Kenntniß des Alterthums zu befördern, hinlänglich zu entsprechen.

Es ist oft gesagt worden, daß kein alter Schriftsteller ganz für Anfänger geeignet sey. Schon der Umfang der meisten, wenn auch Inhalt und Sprache keine Schwierigkeiten verursachen, würde sie abschrecken. Kinder müssen häufige Ruhepunkte haben; jeder neue Satz belebt und regt sie von neuem an. Es ist daher zweckmäßig, von kleinen Sätzen, Bemerkungen, Geschichten und Fabeln zu dem zusammenhängenden Vortrage aufzusteigen, bis sie geübt und erwachsen genug sind, um einen ganzen Schriftsteller mit anhaltender Aufmerksamkeit lesen zu können. Es ist aber auch nicht gleichgültig, welches Inhaltes diese ersten Uebungen sind. Kein



Alter soll gering geschätzt werden, und man soll vor allen Dingen dem Geiste derer, die für den gelehrten Stand bestimmt sind, nie und zu keiner Zeit eine ganz inhaltleere oder unbedeutende und geschmacklose Nahrung bieten. Vor allen Dingen muß man sie früh in die alte Welt einführen, die in der Zeit der Jugendblüthe ihre erste und höhere Heimath seyn soll.

Diese Grundsätze haben wir bey diesem Elementarbuche der lateinischen Sprache zu befolgen gesucht. Es ist in drey Theile getheilt. Der erste enthält den vorbereitenden Cursus, welcher den ersten Anfängern bestimmt ist, und so gleich mit ihnen gelesen werden kann, wenn sie die Declinationen und die Paradigmata der regelmäßigen Zeitwörter gelernt haben. Dieses kann, meines Bedünkens, von einem thätigen Lehrer binnen vier bis sechs Wochen bewerkstelligt werden. Denn nichts ist dem Fortgange in dem Erlernen einer Sprache nachtheiliger, als das langwierige ausschließende Treiben der grammatischen Elemente allein; die doch erst in ihrer



Anwendung hinlänglich von Kindern gefaßt und verstanden werden. Man muß bald zum Lesen schreiten, und dabey das Lernen der Elemente fortsetzen und das Gelernte üben, bis eine gänzliche Fertigkeit erlangt worden ist. So wird das Kind gleich vom Anfang an durch das Verstehn kleiner Geschichten, Fabeln und dergleichen belohnt und zu weitem Fortschritten gereizt. Gelegentlich wird auch der Lehrer den grammatischen Unterricht mit erläuternden Anmerkungen unterbrechen, wozu die den Text begleitenden Scholien als ein Fingerzeig betrachtet werden mögen.

Wie dieser vorbereitende Cursus, so sind auch die beyden andern Theile, oder der I. und II. Cursus, in zwey Hälften getheilt, eine, welche, der Kürze wegen, die rhetorische heißen mag, und eine historische. Beyde können neben einander gelesen werden. Denn jede fängt mit dem Leichtesten an und steigt, wie von kürzern zu längern, so von leichtern zu schwerern Sätzen auf. In dem Vorbereitungsbuche und dem











# *Erste Abtheilung.*

---







## *I. Narrationes de Viris illustribus.*

---

1. Athenienses *a)* Socratem damnaverunt, quod novam religionem introducere videbatur. — Protagoras philosophus ausus fuerat *b)* scribere, se ignorare, an dii essent. Hanc ob causam Athenienses eum ex urbe pepulerunt *c)*.

2. Scipio Africanus *d)* nunquam ad negotia publica aut privata accedebat, ante quam in templo Jovis *e)* precatus *f)* esset.

3. Minos, Cretensium *g)* rex, saepe se in speluncam quandam conferebat, ibique se cum Jove colloqui et leges ab eo accipere dicebat. Etiam Lycurgus Lacedaemonis persuasit *h)*, se leges suas ab Apolline *i)* didicisse *k)*.

4. Thales interrogatus, an facta hominum deos laterent *l)*, respondit: ne cogitata quidem *m)*.

5. Antipater Sidonius *n)*, poëta, quotannis

---

*a)* Bürger von Athen in Griechenland. *b)* *audeo*.  
*c)* *pello*. *d)* S. IV. L. III. 8. *e)* Jupiter. *f)* *precor*.  
*g)* Einwohner von Creta, einer Insel des mittelländischen Meeres. *h)* *persuadeo alicui*. *i)* von dem Orakel Apollos.  
*k)* *disco*. *l)* *latere aliquem*. *m)* *eos latent sc.* *n)* Sidon, eine Stadt in Asien am mittelländischen Meere gelegen.



eodem die, quo genitus o) erat, feбри afficiebatur. Et eodem die obiit p).

6. Athenis q) Areopagus, sanctissimum iudicium collegium, diligentissime solebat inquirere, quid quisque Atheniensium ageret, aut quo quaestu sustentaretur.

7. Clara sunt apud Catanenses r) nomina fratrum Anapi et Amphinomi, qui patrem et matrem humeris per medios ignes Aetnae portarunt, eosque cum vitae suae periculo e flammis eripuerunt s).

8. Spartanus t) quidam quum rideretur, quod claudus in pugnam iret u), respondit: at mihi pugnare, non fugere, est propositum v).

9. Spartanus quidam in petitione magistratus ab aemulis victus x), maximae sibi laetitiae esse y), dixit, quod patria sua se z) meliores cives haberet.

10. Mulier quaedam a Philippo, Macedoniae a) rege, damnata, quum a convivio temulentus recederet, a Philippo, inquit, temulento, ad Philippum sobrium provoco.

11. Solon, Atheniensium legislator, arbitra-

o) *gigno*. p) *obeo*. q) *Athenae*, *arum*. Stadt in Griechenland. r) *Catana*, Stadt in Sicilien, am Fusse des Aetna. s) *eripio*. t) *Sparta*, eine Stadt in dem Peloponnes. u) *eo*. v) *propono*. x) *vinco*. y) *esse* mit dem Dativ. gereichen. z) i. e. *quam se*. a) ein Land nördlich über Griechenland.



batur, neminem, dum viveret, beatum dici posse, quod omnes ad ultimum usque diem ancipiti *b)* fortunae obnoxii essent.

12. Plato solebat dicere, orbem terrarum tum demum beatum esse futurum, quum aut sapientes regnarent, aut reges saperent.

13. Plato, discendi cupiditate *c)* ductus, Aegyptum *d)* peragravit, et a sacerdotibus illius regionis Geometriam et Astronomiam didicit *e)*. Idem in Italiam trajecit, ut ibi Pythagorae praecepta et instituta disceret.

14. Democritus, cui pater ingentes divitias reliquerat *f)*, fere omne patrimonium suum patriae donavit, ne domesticarum rerum curâ a philosophiae studio avocaretur.

15. Carneades usque ad extremam senectutem nunquam cessavit a philosophiae studio. Saepe ei accidit, ut, quum cibi capiendi causa *g)* accubuisset *h)*, cogitationibus inhaerens *i)*, manum ad cibos appositos *k)* porrigere oblivisceretur.

16. Anaxagoras quum a diutina peregrinatione in patriam rediisset *l)*, possessionesque suas neglectas *m)* et desertas videret, non essem, inquit, salvus, nisi istae periissent *n)*!

---

*b)* anceps. *c)* Wissensbegierde. *d)* Land in Africa, am mittelländischen und rothen Meere. *e)* disco. *f)* relinquo. *g)* um zu essen. *h)* accumbo. *i)* vertieft. *k)* appono. *l)* redeo. *m)* negligo. *n)* pereor.



17. Simonides, poëta praestantissimus, gloriatur in quodam poëmate suo, se octoginta annos natum o) in certamen musicum p) descendisse, et victoriam inde retulisse q).

18. Cyrus r) omnium suorum militum nomina memoriâ tenebat; Mithridates autem, rex Ponti s), duarum t) et viginti gentium, quae sub regno ejus erant, linguas ita didicerat, ut cum omnibus, quibus imperabat, sine interprete loqui posset.

19. Alexander Macedo, quum puer esset, a praeceptore suo audivit, innumerabiles mundos esse. Tum, heu me miserum, inquit, quod ne uno quidem adhuc potius u) sum.

20. Scipio Africanus major Ennii poëtae imaginem in sepulcro gentis Corneliae v) collocari jussit, quod Scipionum res gestas carminibus suis illustraverat.

21. Gorgiae Leontino x), qui eloquentia et eruditione omnes suae aetatis homines superabat, universa Graecia in templo Apollinis Delphici y) statuam auream collocavit.

o) in einem Alter p) bey gewissen feyerlichen Gelegenheiten wurden in Griechenland poëtische, mit Musik begleitete, Wettstreite angestellt. q) *refero*. r) der Stifter der persischen Monarchie. s) eine Provinz von Kleinasien am schwarzen Meere (*Pontus Euxinus*). t) *duo*. u) *potior aliqua re*. v) der Familie der Cornelier, zu welcher er gehörte; denn sein ganzer Name war P. (Publius) Cornelius Scipio. Die Scipionen waren ein Zweig der Cornelier. x) aus Leontini, einer Stadt in Sicilien. y) zu Delphi in Griechenland, wo ein berühmtes Orakel war.



22. Idem quum annum centesimum et septimum ageret, interrogatus, quapropter tam diu vellet in vita remanere? respondit: quia nihil habeo, quod z) senectutem meam accusem.

23. Homerus, princeps poëtarum graecorum, dolore absumtus a) esse creditur b), quia quaestionem a piscatoribus ipsi propositam c) solve non posset.

24. Quum Aeschylus, Atheniensis, qui parens tragoediae dicitur, in Sicilia versaretur, ibique in loco aprico sederet, aquila testudinem immisit d) glabro ejus capiti, quod pro saxo habuit. Quo ictu ille exstinctus e) est.

25. Euripides, qui et ipse f) magnum inter poëtas tragicos nomen habet, a coena domum rediens g) a canibus laceratus est.

26. Hegesias philosophus mala et cruciatus vitae tam vividis coloribus repraesentabat, ut multi, qui eum audiverant, sponte sese occiderent. Quare a rege Ptolemaeo h) ulterius hac de re disserere est prohibitus i).

27. Pythagorae tanta fuit auctoritas apud dis-

z) *nihil habeo quod*. ich habe keinen Grund...  
 a) *absumo*. b) *Homerus . . . creditur*. man glaubt vom Homer, daß er . . . c) *propono*. d) *immitto*. e) *extinguo*. f) ebenfalls. g) *redeo*. h) einem Könige von Aegypten. i) *prohibeo*.



cupulos suos, ut, quae ab eo audivissent, ea *k)* in dubitationem adducere non auderent. Rogati, ut causam redderent eorum, quae dixissent, respondabant: Ipsum dixisse. Ipse autem erat Pythagoras.

28. Dionysius, qui a patre Syracusarum *l)* et paene totius Siciliae tyrannidem acceperat, senex, patriâ pulsus *m)*, Corinthi pueros litteras docuit.

29. Athenienses quondam ab Euripide postulabant, ut ex Tragoedia sententiam quandam tolleretur. Hic autem in scenam progressus *n)* dixit: se fabulas componere solere, ut populum doceret, non ut a populo disceret.

30. Illustrissimi saepe viri humili loco nati fuerunt. Socrates, quem Apollinis oraculum sapientissimum iudicavit, obstetricis et statuarii filius fuit. Euripides autem poeta tragicus matrem habuit, quae olera venditabat; et Demosthenis, oratoris eloquentissimi, patrem cultellos vendidisse narrant.

31. Quum Lycurgus, Lacedaemoniorum *o)* legislator, Delphis in templum intrasset, ut a Deo oraculum peteret, Pythia *p)* eum his verbis allocuta

---

*k)* man denke *ea* vor *quae* gesetzt. Die Lateiner stellen oft den Satz mit dem pron. relativo vor den, welcher mit dem pron. demonstr. anfängt. *l)* *Syracusa*, die vorzüglichste Stadt von Sicilien. *m)* *pello*. *n)* *progredior*. *o)* *Lacedaemon*, eine Stadt im Peloponnes. *p)* die Priesterin Apollo, welche die Orakel erteilte.



est: Nescio utrum Deus an homo appellandus sis.

32. Bias, unus ex septem sapientibus, quum patriam Prienen q) ab hostibus expugnatam et ever-  
sam fugeret, interrogatus, cur nihil ex bonis suis se-  
cum ferret, ego vero r), respondit, bona mea  
mecum porto omnia.

33. Xenocrates, philosophus, quum maledico-  
rum quorundam sermoni interesset s), neque quid-  
quam ipse loqueretur, interrogatus, cur solus  
taceret, respondit: quia dixisse me ali-  
quando poenituit, tacuisse nunquam.

34. Quum Alexander quondam Macedonum  
quorundam benevolentiam largitionibus sibi conci-  
liare conatus esset, Philippus eum his verbis incre-  
puit: sperasne t) eos tibi fideles esse fu-  
turos, quos pecunia tibi conciliaveris?  
Scito, amorem non auro emi, sed virtu-  
tibus.

35. Epaminondas, Thebanorum u) imperator,  
in pugna ad Mantineam v) graviter vulneratus est.  
Quum animam recepisset, interrogavit circumstan-  
tes amicos, an clypeus a) salvus esset?  
deinde, an hostes fusi y) essent? Illi utrum-

q) eine Stadt in Kleinasien. r) so viel als *equi-  
dem*. ich trage ja . . . s) *intersum*. t) i. e. *num-  
speras*. u) *Thebae, arum*, eine Stadt in Griechenland.  
v) Stadt in Arcadien. x) den Schild in der Schlacht zu  
verlieren, wurde für die größte Schande gehalten. y) *fundo*.



que affirmaverunt. Tum hastam e corpore educi jussit; quo facto z) statim exspiravit.

36. Lysimachus rex Theodorum Cyrenaeum a), virum libertatis amantissimum et regiae dominationi infestum, cruci affigi jussit. Cui ille, hujusmodi minis, inquit, purpuratos tuos terreas. Mea quidem nihil interest b), humine c) an sublime putrescam.

37. Quum Gyges, rex Lydiae d) ditissimus e), oraculum Apollinis interrogaret, an quisquam mortalium se f) esset felicior, Deus Aglaum quendam Psophidium g) feliciorem praedicavit. Is erat Arcadum pauperrimus, parvuli agelli possessor, cuius terminos, quamvis senex, nunquam excesserat, fructibus et voluptatibus angusti ruris contentus.

38. Publius Decius consul, quum in bello contra Latinos Romanorum aciem cedentem videret, caput suum pro salute reipublicae devovit h). Tum in medium hostium agmen irruit, et magnâ strage editâ i) plurimis telis obrutus est. Haec ejus mors Romanorum aciem restituit et victoriam iis paravit.

z) i. e. *quod quum factum esset*. a) Cyrene, eine griechische Stadt auf der Küste von Africa. b) mir ist es gleichviel. c) i. e. *utrum humi*. d) Lydia, eine Landschaft auf der Küste von Vorderasien. e) *dives*. f) i. e. *quam ipse*. g) Psophis, eine Stadt in Arcadien, einer Landschaft des Peloponnes. h) er ließ sich mit gewissen Ceremonien zum Tode weihen, gleichsam als ein Opfer für das ganze Heer. i) i. e. *postquam magnam stragem ediderat*.



39. L. Junius Brutus, qui Romam a regibus liberavit *k*), filios suos, qui Tarquinium, regem expulsum *l*), restituere conati erant, ipse capitis damnavit, eosque virgis *m*) caesos securi percuti iussit.

40. Quum quidam Thrasybulo, qui civitatem Atheniensium a tyrannorum dominatione liberavit, dixisset, quantas tibi gratias Athenae debent! ille respondit: Dii faciant, ut quantas ipse patriae debeo gratias, tantas *n*) ei videar retulisse *o*)!

41. Anaxagoras, philosophus, morte filii audita *p*), vultu nihil immutato dixit, sciebam me mortalem genuisse *q*).

42. Qu. Marcius Rex consul quum filium unicum, juvenem summae pietatis et magnae spei, morte amisisset, dolorem suum ita coërcuit, ut a rogo *r*) juvenis protenus curiam peteret, ibique muneris sui negotia strenue obiret *s*).

43. In bello Romanorum cum Perseo, ultimo Macedoniae rege, accidit, ut serena nocte subito luna deficeret. Haec res ingentem apud milites terrorem excitavit, qui existimabant, hoc omine *t*)

*k*) S. unten IV. L. I. 22. *l*) expello. *m*) römische Bürger, wenn sie zum Tode verurtheilt waren, wurden vor ihrer Hinrichtung mit Ruthen geschlagen. *n*) man setze in der Construction *tantas* vor *quantas*. S. oben §. 27. *k*. — *o*) *refero*. *p*) i. e. *postquam mortem filii audiverat*. *q*) *gigno*. *r*) die Alten pflegten die Leichen zu verbrennen. *s*) *obeo*. *t*) alle ungewöhnlichen



futuram cladem portendi. Tum vero Sulpicius Gallus, qui erat in eo exercitu, in concione militum causam hujus rei tam diserte exposuit, ut postero die omnes intrepido animo pugnam committerent.

44. Pyrrhus, rex Epiri *u)*, quum in Italia esset, audivit, Tarentinos *v)* quosdam juvenes in convivio parum honorifice de se loquutos esse. Eos igitur ad se arcessivit et percunctatus est, an ea, quae ad aures suas pervenissent, dixissent. Tum unus ex his, nisi, inquit, vinum nobis defecisset *x)*, multo etiam plura et graviora in te loquuturi eramus. Haec criminis excusatio iram regis in risum convertit.

45. Archytas Tarentinus quum ab itinere reversus *y)*, agros suos villici socordiâ neglectos videret, graviter te castigarem, inquit, nisi iratus *z)* essem. — Plato quoque quum in servum vehementius exarsisset *a)*, verebatur, ne vindictae modum excederet, et Speusippo amico mandavit, ut de illius poena statueret.

46. Quum homo quidam, qui diu in uno pede stare didicerat, Lacedaemonio cuidam dixisset, se non arbitrari, Lacedaemoniorum quemquam tamdiu idem facere posse, ille respondit: at anseres te longe diutius *b)*.

Naturerscheinungen wurden für Anzeichen künftiger Dinge gehalten. *u)* eine Landschaft auf der westlichen Küste von Griechenland. *v)* Tarentum, eine Stadt im untern Italien. *x)* deficio. *y)* revertor. *z)* irascor. *a)* exardeo. *b)* id facere possunt sc.



47. Quum Alexander Macedo c) Graeciae populis imperasset, ut divinos ipsi honores decernerent, Lacedaemonii his verbis utebantur: quoniam Alexander deus esse voluit, esto deus; Laconica brevitate d) regis notantes vecordiam.

48. Pindarus, poëta Thebanus, Apollini gratissimus fuisse dicitur. Quare saepe a sacerdotibus in templum Delphicum ad coenam vocabatur, parsque ei tribuebatur donorum, quae sacrificantes Deo obtulerant. Ferunt etiam, Pana e) Pindari hymnis tantopere fuisse laetatum, ut eos in montibus et silvis caneret. Quum Alexander Thebas diriperet, unius Pindari familiae et domo pepercit.

49. Marsyas, frater Antigoni, regis Macedoniae, quum causam haberet cum privato quodam, regem rogavit, ut de ea domi cognosceret. Sed ille, in foro potius f), respondit. Nam si culpâ vacas, innocentia tua ibi melius elucescet; sin damnandus es, nostra justitia.

50. Philippus, rex Macedoniae, praedicare solebat, se oratoribus Atheniensium maximam gratiam habere. Nam conviciis suis, inquit, efficiunt, ut quotidie melior evadam, dum eos dictis factisque mendacii arguere conor.

c) Alexander der Grosse. d) die Lacedaemonier beflissigten sich, in die wenigsten Worte den reichsten Sinn zu legen; daher die laconische Kürze berühmt ist. e) Pan, ein arcadischer Gott, der Beschützer der Heerden und des Landes. f) *de ea cognoscam* sc.



## II. *Fabulae Aesopicae.*

---

### 1. *Accipiter et Columbae.*

Columbae milvii metu accipitrem rogaverunt, ut eos defenderet. At in columbare receptus, uno die majorem stragem edidit a), quam milvius longo tempore potuisset edere. — Fabula docet, malorum patrocinium vitandum esse.

### 2. *Mus et Milvius.*

Milvius laqueis irretitus b) musculum exoravit, ut eum liberaret. Hoc ille facile effecit, quum plagas dentibus corroderet. Tum milvius liberatus murem arripuit et devoravit. — Haec fabula ostendit, quam gratiam mali pro beneficiis reddere soleant.

### 3. *Hoedus et Lupus.*

Hoedus stans in tecto domus lupo praeter-eunti c) maledixit. Cui lupo, non tu, inquit, sed tectum mihi maledicit. — Saepe et locus et tempus homines timidos audaces reddit.

---

a) edo.    b) irretio.    c) praetereo.



4. *Grus et Pavo.*

Pavo coram grue pennas suas explicans, quanta est, inquit, formositas mea et tua deformitas! At grus evolans, et quanta est, inquit, levitas mea et tua tarditas! — Monet haec fabula, ne ob aliquod bonum, quod nobis natura tribuit, alios contemnamus, quibus natura alia et fortasse majora dedit.

5. *Pavo.*

Pavo graviter conquerebatur apud Junonem, dominam suam d), quod vocis suavitas sibi negata esset, dum luscinia, avis tam parum decora, cantu excellat. Cui Juno, et merito, inquit; non enim omnia bona in unum conferri oportuit.

6. *Anseres et Grues.*

In eodem quondam prato pascebantur anseres et grues. Adveniente domino e) prati grues facile avolabant; sed anseres, impediti corporis sui gravitate, deprehensi et mactati sunt. — Sic saepe pauperes cum potentioribus in eodem crimine deprehensi, soli dant poenam, dum illi salvi evadunt.

7. *Capra et Lupus.*

Lupus capram in alta rupe stantem conspicatus,

---

d) den meisten Göttern sind gewisse Thiere geweiht, der Juno der Pfau, dem Jupiter der Adler, dem Mars der Wolf u. s. w. e) i. e. *quum dominus prati adveniret.*



cur non, inquit, relinquis nuda illa et sterilia loca, et huc descendis in herbidos campos, qui tibi laetum pabulum offerunt? Cui respondit capra: mihi non est in animo, dulcia tutis praepondere.

### 8. *Venter et Membra.*

Membra quondam dicebant ventri: nosne te semper ministerio nostro alemus, dum ipse summo otio fruere? Non faciemus. Dum igitur ventri cibum subducunt, corpus debilitatur, et membra sero invidiae suae poenituit f).

### 9. *Canis et Boves.*

Canis jacebat in praesepe, bovesque latrando a pabulo arcebat. Cui unus boum, quanta ista, inquit, invidia est, quod non pateris, ut eo cibo vescamur g), quem tu ipse capere nec velis nec possis! — Haec fabula invidiae turpitudinem declarat.

### 10. *Vulpes et Leo.*

Vulpes, quae nunquam leonem viderat, quum ei forte occurrisset, ita est perterrita, ut paene moreretur h) formidine. Eundem i) conspicata iterum, timuit quidem, sed nequaquam, ut antea. Tertio k) illi obviam facta, ausa est etiam propius accedere, eumque alloqui.

---

f) poenitet me alicujus rei. g) vescor aliqua re. h) morior. i) idem. k) zum drittenmal.



## 11. *Cancer.*

Cancer dicebat filio: mi fili, ne sic obliquis semper gressibus incede, sed rectâ viâ *l)* perge. Cui ille, mi pater, respondit, libenter tuis praeceptis obsequar, si te prius idem facientem videro. — Docet haec fabula, adolescentiam nulla re magis, quam exemplis, instrui.

## 12. *Boves.*

In eodem prato pascebantur tres boves in maxima concordia, et sic ab omni ferarum incursione tuti erant. Sed dissidio inter illos orto *m)*, singuli a feris petiti et laniati sunt. — Fabula docet, quantum boni sit in concordia.

## 13. *Asinus.*

Asinus pelle leonis indutus territabat homines et bestias, tanquam leo esset. Sed forte, dum se celerius movet, aures eminebant; unde agnitus *n)* in pistrinum abductus est, ubi poenas petulantiae dedit. — Haec fabula stolidos notat, qui immeritis honoribus superbiunt.

## 14. *Mulier et Gallina.*

Mulier quaedam habebat gallinam, quae ei quotidie ovum pariebat aureum. Hinc suspicari coepit, illam auri massam intus celare, et gallinam

*l)* gerade aus. *m)* quum dissidium inter illos ortum esset. *n)* agnosco.



occidit. Sed nihil in ea reperit, nisi quod in aliis gallinis reperiri solet. Itaque dum majoribus divitiis inhiabat, etiam minores perdidit.

#### 15. *Viatores et Asinus.*

Duo qui una iter faciebant, asinum oberrantem in solitudine conspicati accurrunt laeti, et uterque eum sibi vindicare coepit, quod eum prior conspexisset. Dum vero contendunt et rixantur, nec a verberibus abstinent, asinus aufugit, et neuter eo potitur o).

#### 16. *Corvus et Lupi.*

Corvus partem praedae petebat a lupis, quod eos totum diem comitatus esset. Cui illi, non tu nos, inquiunt, sed praedam sectatus es, idque eo animo, ut ne nostris quidem corporibus parceres p), si exanimarentur.

Merito in actionibus non spectatur id, quod fit, sed quo animo fiat.

#### 17. *Pastores et Lupus.*

Pastores caesâ q) ove convivium celebrabant. Quod quum lupo cerneret, ego, inquit, si agnum rapuissem, quantus tumultus fieret! At isti impune ovem comedunt! Tum unus illorum, nos enim, inquit, nostrâ, non alienâ ove epulamur.

---

o) potior aliqua re. p) parcere alicui. q) caedo.



18. *Carbonarius et Fullo.*

Carbonarius, qui spatiosam habebat domum, invitavit fullonem, ut ad se commigraret. Ille respondit: quatenam inter nos esse possit societas? quum tu vestes, quas ego nitidas *r)* reddidissem, fuligine et maculis inquinaturus esses. — Haec fabula docet, dissimilia non debere conjungi.

19. *Tubicen.*

Tubicen ab hostibus captus, ne me, inquit, interficite; nam inermis sum, neque quidquam habeo praeter hanc tubam. At hostes, propter hoc ipsum, inquiunt, intermemus, quod, quum ipse pugnandi sis imperitus, alios ad pugnam incitare soles. — Fabula docet, non solum maleficos esse puniendos, sed etiam eos, qui alios ad male faciendum irritent.

20. *Accipitres et Columbae.*

Accipitres quondam acerrime inter se belligerabantur. Hos columbae in gratiam reducere conatae, effecerunt, ut illi pacem inter se facerent. Quâ firmatâ, accipitres vim suam in ipsas columbas converterunt. — Haec fabula docet, potentiorum discordias imbecillioribus saepe prodesse *s)*.

---

*r)* die Alten trugen Kleider von weißer Wolle, die immer gewalkt und gereinigt werden mußten. *s)* *prosum.*



21. *Mulier et Gallina.*

Mulier vidua gallinam habebat, quae ei quotidie unum ovum pariebat. Illa existimabat, si gallinam diligentius saginaret, fore, ut illa bina aut terna ova quotidie pareret. Quum autem cibo superfluo gallina pinguis esset facta, plane ova parere desiit *t*). — Haec fabula docet, avaritiam saepe damnosam esse.

22. *Vulpes et Uva.*

Vulpes uvam in vite conspicata, ad illam subsiliit omnium virium suarum contentione, si eam forte attingere posset. Tandem defatigata inani labore, discedens dixit: at nunc etiam acerbae sunt, nec eas in via repertas *u*) tollerem. — Haec fabula docet, multos ea contemnere, quae se assequi posse desperant.

23. *Vulpes et Leaena.*

Vulpes leaenae exprobrabat, quod nonnisi unum catulum pareret. Huic dicitur respondisse, unum, sed leonem. — Haec fabula, non copiam sed bonitatem rerum aestimandam esse, docet.

24. *Mures.*

Mures aliquando habuerunt consilium, quomodo sibi a fele caverent. Multis aliis propositis *v*), omnibus placuit, ut ei tintinnabulum annecteretur;

*t*) desiuo. *u*) reperio. *v*) quum multa alia proposita essent.



sic enim ipsos, sonitu admonitos, eam fugere  $\alpha$ ) posse. Sed quum jam inter mures quaereretur, qui feli tintinnabulum annecteret, nemo repertus est. — Fabula docet, in suadendo plurimos esse audaces, sed in ipso periculo timidos.

### 25. *Canis mordax.*

Canis mordaci paterfamilias jussit tintinnabulum ex aere appendi, ut omnes eum cavere possent. Ille vero aeris tinnitu gaudebat, et quasi virtutis suae praemium esset, alios canes prae se contemnere coepit. Cui unus senior, o te stolidum, inquit, qui ignorare videris, isto tinnitu pravitatem morum tuorum indicari! — Haec fabula scripta est in eos, qui sibi insignibus flagitiorum suorum placent.

### 26. *Canis et Lupus.*

Lupus canem videns bene saginatum, quanta est, inquit, felicitas tua! Tu, ut videtur, laute vivis, at ego fame enecor. Tum canis, licet, inquit, mecum in urbem venias  $\gamma$ ) et eadem felicitate fruaris. Lupus conditionem accepit. Dum unâ eunt, animadvertit lupus in collo canis attritos pilos. Quid hoc est? inquit. Num jugum sustines? cervix enim tua tota est glabra. Nihil est, canis respondit. Sed interdium me alligant, ut noctu sim vigilantior; atque

---

$\alpha$ ) fugere aliquem.  $\gamma$ ) licet venias. du darfst kommen.



haec sunt vestigia collaris, quod cervici circumdari solet. Tum lupus, vale, inquit, amice! nihil moror felicitatem servitute emtam z)! — Haec fabula docet, liberis nullum malum gravius videri quam servitutem.

### 27. *Lupus et Grus.*

In faucibus lupi os inhaeserat. Mercede igitur conducit gruem, qui illud extrahat. Hoc grus longitudine colli facile effecit. Quum autem mercedem postularet, subridens lupus et dentibus infrendens, num tibi, inquit, parva merces videtur, quod caput incolume ex lupi faucibus extraxisti?

### 28. *Agricola et Anguis.*

Agricola anguem reperit, frigore paene extinctum. Misericordia motus a), eum fovit sinu et subter alas recondidit. Mox anguis recreatus vires recepit, et agricolae, pro beneficio, letale vulnus inflixit. — Haec fabula docet, qualem mercedem mali pro beneficiis reddere soleant.

### 29. *Asinus et Equus.*

Asinus equum beatum praedicabat, qui tam copiose pasceretur, quum sibi post molestissimos labores ne paleae quidem satis b) praeberentur. Forte autem bello exorto equus in proelium agitur, et

---

z) emo. a) moveo. b) in hinlänglicher Menge.



circumventus ab hostibus, post incredibiles labores tandem, multis vulneribus confossus c), collabitur. Haec omnia asinus conspicatus, o me stolidum, inquit, qui beatitudinem ex praesentis temporis fortunâ aestimaverim!

### 30. *Agricola et Filii.*

Agricola senex quum mortem sibi appropinquare sentiret, filios convocavit, quos, ut fieri solet, interdum discordare noverat, et fascem virgularum afferri jubet. Quibus allatis, filios hortatur, ut hunc fascem frangerent. Quod quum facere non possent, distribuit singulis singulas virgas, iisque celeriter fractis, docuit illos, quam firma res esset concordia, quamque imbecillis discordia.

### 31. *Equus et Asinus.*

Asinus, onustus sarcinis, equum rogavit, ut aliqua parte oneris se levaret, si se vivum videre vellet. Sed ille asini preces repudiavit. Paulo post igitur asinus labore consumptus in via corruit et efflavit animam. Tum agitator omnes sarcinas, quas asinus portaverat, atque insuper etiam pellem asino detractam d), in equum imposuit. Ibi ille sero priorem superbiam deplorans, o me miserum, inquit, qui parvulum onus in me recipere noluerim, quum nunc cogar tantas sarcinas ferre, unâ cum pelle comitis mei, cujus preces tam superbe contemseram.

---

c) confodio. d) detraho.



32. *Mulier et Ancillae.*

Mulier vidua, quae texendo vitam sustentabat, solebat ancillas suas de nocte e) excitare ad opus f), quum primum galli cantum audivisset. At illae diurno labore fatigatae, statuerunt gallum interficere. Quo facto deteriore conditione quam prius esse coeperunt. Nam domina, de hora noctis incerta, nunc famulas saepe jam prima nocte excitabat.

33. *Testudo et Aquila.*

Testudo aquilam magnopere orabat, ut sese volare doceret g). Aquila ei ostendebat quidem, eam rem petere naturae suae contrariam; sed illa nihilo minus instabat, et obsecrabat aquilam, ut se volucrum facere vellet. Itaque unguis arreptam h) aquila sustulit i) in sublime, et demisit illam, ut per aërem ferretur. Tum in saxa incidens comminuta interiit. — Haec fabula docet, multos cupiditatibus suis occoecatos, consilia prudentiorum respuere, et in exitium ruere stultitiâ suâ.

34. *Luscinia et Accipiter.*

Accipiter esuriens rapuit lusciniam. Quae quum intelligeret, sibi mortem impendere, ad preces conversa orat accipitrem, ne se perdat sine causa. Se enim avidissimum ventrem illius non posse explere, et suadere adeo, ut grandiores aliquas volucres

e) während der Nacht. f) zum Spinnen und Weben.  
g) docere aliquem aliquid. h) arripio. i) tollo.



venetur. Cui accipiter, insanirem, inquit, si partam *k)* praedam amittere, et incerta pro certis sectari vellem.

### 35. *Senex et Mors.*

Senex in silva ligna ceciderat *l)*, iisque sublati *m)* domum redire coepit. Quum aliquantum viae progressus esset, et onere et via defatigatus, fascem deposuit, et secum aetatis et inopiae mala contemplatus, Mortem clara voce invocavit, quae ipsum ab omnibus his malis liberet. Tum Mors, senis precibus auditis, subito adstitit, et quid vellet percunctatus est. At senex, quem jam votorum suorum poenitebat, nihil *n)*, inquit, sed requiro *nn)*, qui onus paululum allevet, dum ego rursus subeo.

### 36. *Inimici.*

In eadem navi vehebantur duo, qui inter se capitalia odia exercebant. Unus eorum in prora, alter in puppi residebat. Orta tempestate ingenti, quum omnes de vita desperarent, interrogat is, qui in puppi sedebat, gubernatorem, utram partem navis prius submersum iri existimaret. Cui gubernator, proram, respondit. Tum ille, jam non magis mihi mors molesta est, quum inimici mei mortem adspecturus sim.

---

*k)* pario. *l)* caedo. *m)* tollo. *n)* volo scil. *nn)* aliquem sc.



37. *Hinnuleus et Cervus.*

Hinnuleus quondam patrem suum his verbis interrogasse dicitur: Mi pater, quum multo sis major canibus et tam ardua cornua habeas, quibus a te vim propulsare possis, quî o) fit, ut canes tantopere metuas? Ibi cervus ridens, mi nate, inquit, vera memoras; mihi tamen, nescio quo pacto, semper accidit, ut auditâ canum voce, in fugam statim convertar. — Haec fabula docet, naturâ formidolosos nullis rationibus fortes reddi posse.

38. *Hoedus et Lupus.*

Quum hoedus evasisset p) lupum et confugisset in caulam ovium, quid tu, stulte, inquit ille, hîc te salvum futurum speras, ubi q) quotidie pecudes rapi et diis mactari videas? Non curo, inquit hoedus; nam si moriendum sit, quanto praeclarius mihi erit, meo cruore aspergi aras deorum immortalium, quam irrigari siccas lupi fauces. — Haec fabula docet, bonos mortem, quae omnibus imminet, non timere, si cum honestate et laude conjuncta sit.

39. *Corvus et Vulpes.*

Corvus alicunde caseum rapuerat, et cum illa in altam arborem subvolarat. Vulpecula, illum ca-

---

o) i. e. quomodo. p) evado. q) i. e. quum ibi.



seum appetens, corvum blandis verbis adoritur; quumque primum formam ejus pennarumque nitorem laudasset, pol, inquit, te avium regem esse dicerem, si cantus pulchritudini tuae responderet. Tum ille, laudibus vulpis inflatus, etiam cantu se valere demonstrare voluit. Ita vero e rostro aperto caseus delapsus est, quem vulpes arreptum r) devoravit. — Haec fabula docet, vitandas esse adulatorum voces, qui blanditiis suis nobis insidiantur.

#### 40. Leo.

Societatem junxerant Leo, Juvenca, Capra, Ovis. Praedâ autem, quam ceperant, in quatuor partes aequales divisâ s) leo, prima, ait, mea est; debetur enim haec praestantiae meae. Tollam et secundam, quam meretur robur meum. Tertiam vindicat sibi egregius labor meus. Quartam qui sibi arrogare voluerit, is sciat, se habiturum me inimicum sibi. Quid facerent imbecilles bestiae, aut quae sibi leonem infestum habere vellet?

---

r) arripio. s) i. e. quum praeda divisa esset.

---



### III. *Fabulae Poëticae.*

---

1. Cadmus, Antenor's filius, quod draconem, Martis filium, fontis cujusdam in Boeotia custodem a), occiderat, omnem suam prolem interemptam vidit, et ipse cum Harmonia, uxore sua, in Illyriam b) fugit, ubi ambo in dracones conversi sunt.

2. Amycus, Neptuni filius, rex Bebryciae c), omnes, qui in ejus regna venissent, cogebat caestibus secum contendere, et victos occidebat. Hic quum Argonautas d) ad certamen provocasset, Polux cum eo contendit et eum interfecit.

3. Otos et Ephialtes, Aloeï filii, mira magnitudine fuisse dicuntur. Nam singulis mensibus novem digitis crescebant. Itaque quum essent annorum novem in coelum ascendere sunt conati. Huc sibi aditum sic faciebant, ut montem Ossam super

---

a) Drachen werden oft, ihres scharfen Gesichtes wegen, als Wächter von heiligen Orten und Schätzen gedacht. b) ein von Macedonien nördlich gelegnes Land. c) ein Land in Kleinasien, am schwarzen Meere und Propontis. d) die Helden, welche auf dem Schiffe Argo mit Jason nach Colchis schifften.



Pelion *e)* ponerent, aliosque praeterea montes extruerent. Sed Apollinis sagittis interemti sunt.

4. Daedalus, Euphemi filius, artifex peritissimus, ob caedem Athenis *f)* commissam, in Cretam abiit ad regem Minoem. Ibi Labyrinthum *g)* extruxit. A Minoë in custodiam conjectus, sibi et Icaro filio alas cerâ aptavit, et cum eo avolavit. Dum Icarus altius evolabat, cerâ solis calore calefactâ, in mare decidit, quod ex eo Icarium pelagus *h)* est appellatum. Daedalus autem in Siciliam pervenit.

5. Aesculapius, Apollinis filius, medicus praestantissimus, Hippolyto, Thesei filio, vitam reddisse dicitur. Ob id facinus Jupiter eum fulmine percussit *i)*. Tum Apollo, quod filii mortem in Jove ulcisci non poterat, Cyclopes *k)*, qui fulmina fecerant, interemit. Ob hoc factum Apollinem pater Admeto, regi Thessaliae *l)*, in servitutem dedit.

6. Alcestim, Peliae filiam, quum multi in matrimonium peterent, Pelias promisit, se filiam ei esse daturum, qui feras currui junxisset. Admetus, qui eam perditè amabat, Apollinem rogavit, ut se in hoc negotio adjuvaret. Is quum ab Admeto,

*e)* der Ossa und Pelion, Berge in Thessalien. *f)* *Athenae, arum.* *g)* ein Bau voll verschlungener Gänge. *h)* ein Theil des ägeïschen Meeres in der Nähe von Vorderasien. *i)* *percutio.* *k)* die Gehülfen Vulcans. *l)* eine Landschaft von Hellas.



dum ei serviebat, liberaliter esset tractatus, aprum ei et leonem currui junxit, quibus ille Alcestim ave-xit m). Idem gravi morbo implicitus n) munus ab Apolline accepit, ut praesens periculum effugeret, si quis sponte pro eo moreretur o). Jam quum neque pater, neque mater Admeti pro eo mori voluissent, uxor se Alcestis morti obtulit, quam Hercules p), forte adveniens, Orci q) manibus eripuit et Admeto reddidit.

7. Cassiope r) filiae suae Andromedae formam Nereïdum s) formae anteposuit. Ob hoc crimen illae postulaverunt, ut Andromeda ceto immani, quod oras populabatur, objiceretur. Quae quum ad saxum alligata esset, Perseus ex Libya, ubi Medusam t) occiderat, advolavit, et belluâ devictâ et interemtâ, Andromedam liberavit.

8. Quam quum abducere vellet victor, Agenor, cui antea desponsata fuerat, Perseo insidias struxit, ut eum interficeret, sponsamque eriperet. Ille recognita u) caput Medusae insidiantibus ostendit, quo viso omnes in saxa mutati sunt. Perseus autem cum Andromeda in patriam v) rediit.

m) *aveho*. n) *implicare*. o) *morior*. p) der Gastfreund Admets. q) *Orcus* steht meist für die Unterwelt selbst; hier ist es die Gottheit, welche die Menschen der Unterwelt zuführt. r) Gemahlinn des Cephæus, Königs von Aethiopien. s) Nereïdes, Töchter des Nereus, eines Meergottes. t) eine der Gorgonen, deren Anblick alles versteinerte. u) *cognosco*. v) nach Argos in Griechenland.



9. Ceyx, Hesperii filius, quum in naufragio periisset, Alcyone, conjugis morte auditâ, se in mare praecipitavit. Tum deorum misericordiâ ambo in aves sunt mutati, quae Alcyones appellantur. Hae aves pariunt hiberno tempore. Per illos dies mare tranquillum esse dicitur; unde nautae tranquillos et serenos dies Alcyonios appellare solent.

10. Tantalus, Jovis filius, tam carus fuit Diis, ut Jupiter ei consilia sua concrederet eumque ad epulas Deorum admitteret. At ille, quae apud Jovem audiverat, cum mortalibus communicabat. Ob id crimen dicitur apud inferos in aqua collocatus esse, semperque sitire. Nam quoties haustum aquae sumturus est, aqua recedit. Tum etiam poma ei super caput pendent; sed quoties ea decerpere conatur, rami vento moti x) recedunt. Alii saxum ejus capiti impendere dicunt, cujus ruinam timens perpetuo metu cruciatur.

11. In nuptiis Pelei et Thetidis omnes Dii invitati erant praeter Discordiam. Haec irâ commota malum misit y) in medium, cui inscripta erant verba: Pulcherrima me habeto. Tum Juno, Venus et Minerva eum simul appetebant; magnâque inter eas discordiâ exortâ, Jupiter Mercurio z) imperat, ut Deas ad Paridem a), Priami b) filium, duceret, qui in monte Ida c) greges pascebat; hunc

x) *moveo*. y) i. e. *jecit*. z) dem Bothen der Götter.  
a) Paris, auch Alexander genannt. b) König von Troja. c) ein Gebirge östlich von Troja gelegen.



earum litem diremturum *d)* esse. Huic Juno, si se pulcherrimam judicasset, omnium terrarum regnum est pollicita *e)*; Minerva ei splendidam inter homines famam promisit; Venus autem Helenam, Ledaë et Jovis filiam, se ei in conjugium dare apopondit *f)*. Paris hoc dono prioribus anteposito, Venerem pulcherrimam esse judicavit. Postea, Veneris hortatu, Lacedaemonem profectus Helenam conjugii suo Menelao *g)* eripuit.

12. Thetis, Pelei conjux, quum sciret, Achillem filium suum cito perituum esse *h)*, si Graecorum exercitum ad Trojam sequeretur, eum misit in insulam Scyron *i)* regique Lycomedi commendavit. Ille eum muliebri habitu inter filias suas servabat. Graeci autem quum audivissent, eum ibi occultari, unus eorum Ulysses, rex Ithacae *k)*, in regio vestibulo munera feminea in calathiscis ponebat, simulque clypeum et hastam, mulieresque advocari jussit. Quae dum omnia contemplabantur, subito tubicen cecinit *l)*; quo sono audito Achilles arma arripuit. Unde eum virum esse intellectum *m)* est.

13. Quum totus Graecorum exercitus Aulide *n)* convenisset, tempestas eos irâ Dianae retinebat.

*d)* dirimo. *e)* polliceor. *f)* spondeo. *g)* dem Könige von Lacedaemon. *h)* pereor. *i)* im aegäischen Meere. *k)* eine Insel auf der westlichen Seite von Griechenland; Ulyss war seiner Klugheit wegen berühmt. *l)* cano. *m)* intelligo. *n)* einer Stadt in Griechenland an der Küste, von wo aus man nach Troja übersetzen wollte.



Agamemnon o) enim, dux illius expeditionis, cervam Deae sacram vulneraverat, superbiusque p) in Dianam loquutus erat. Is quum haruspices convocasset, responderunt, iram Deae expiari non posse, nisi filiam suam Iphigeniam ei immolasset. Hanc ob causam Ulysses Argos profectus, mentitur, Agamemnonem filiam Achilli in matrimonium promississe. Sic eam Aulidem abduxit q). Ubi quum pater eam immolare vellet, Diana virginem miserata cervam ei supposuit. Iphigeniam ipsam per nubes in terram Tauricam r) detulit, ibique templi sui sacerdotem fecit.

14. Trojâ eversâ quum Graeci domum redire vellent, ex Achillis tumulo vox dicitur fuisse audita, quae Graecos monebat, ne fortissimum virum sine honore relinquerent. Quare Graeci Polyxenam, Priami filiam, quae virgo fuit formosissima s), ad sepulcrum ejus immolaverunt.

15. Prometheus, Japeti filius, primus homines ex luto finxit, iisque ignem e coelo in ferula attulit, monstravitque, quomodo cinere obrutum servarent. Ob hanc rem Vulcanus eum in monte Caucaso t) Jovis jussu clavis ferreis alligavit ad saxum, et aquilam ei apposuit, quae cor exederet. Quantum vero

---

o) König von Argos, Menelaus Bruder. p) er hatte sich der Göttinn in der Kunst mit dem Bogen zu schießen vorgezogen. q) *abduxit*, er führte sie vom Hause nach Aulis. r) in den taurischen Chersones im Pontus Euxinus. s) Achilles hatte sie vor seinem Tode heirathen wollen. t) ein Gebirg zwischen dem schwarzen und dem caspischen Meer.



interdiu exederat, tantum nocte crescebat. Hanc aquilam insequenti tempore Hercules transfixit sagittis, Prometheumque liberavit.

16. Pluto, inferorum Deus, a Jove fratre *u)* petebat, ut sibi Proserpinam, suam et Cereris filiam, in matrimonium daret. Jupiter autem negavit, Cererem passuram esse, ut filia in tenebris Tartari moraretur; sed fratri permisit, ut eam, si posset, raperet. Quare, quum Proserpina in nemore Ennae in Sicilia flores legit, Pluto quadrigis ex terrae hiatu proveniens eam rapuit.

17. Ceres quum nesciret, ubi filia esset, eam per totum orbem terrarum quaesivit. In quo itinere ad Celeum venit, regem Eleusiniorum *v)*, cujus uxor Metanira puerum Triptolemum pepererat, rogavitque, ut se tanquam nutricem in domum reciperent. Quo facto, quum Ceres alumnum suum immortalem reddere vellet, eum interdiu lacte divino alebat, noctu clam igne obruebat. Itaque mirum in modum crescebat. Quod quum mirarentur parentes, eam observaverunt. Qui quum viderent, Cererem puerum in ignem mittere, pater exclamavit. Tum Dea Celeum exanimavit; Triptolemo autem currum draconibus junctum tribuit, frugesque mandavit, quas per orbem terrarum vectus *x)* disseminaret.

18. Althaea, Thestii filia, ex Oeneo peperit Meleagrum. Ei Parcae *y)* ardentem titionem dede-

*u)* Beyde waren, so wie Neptun, Söhne des Saturn.  
*v)* Eleusis, eine Stadt in Attika, berühmt durch die eleusinischen Geheimnisse der Ceres. *x)* *vehor.* *y)* die 3 Schicksalsgöttinnen, Clotho, Lachesis und Atropos.



runt, praefantes, Meleagrum tam diu victurum z), quam diu is titio foret incolumis. Hunc itaque Althaea diligenter in arca clausum servavit. Interim Diana, Oeneo irata, quia ei sacra annua non fecerat, aprum mirâ magnitudine misit, qui agrum Calydonium a) vastaret. Quem Meleager cum juvenibus ex omni Graecia delectis b) interfecit, pellemque ejus Atalantae donavit. Cui quum Althaeae fratres eam eripere vellent, illa Meleagri auxilium imploravit, qui avunculos occidit. Tum Althaea, gravi irâ in filium commotâ, titionem illum fatalem in ignem conjecit. Sic Meleager periit. At sorores ejus, dum fratrem insolabiliter lugent, in aves mutatae sunt.

19. Europam, Agenoris filiam, Sidoniam c), Jupiter in taurum mutatus Sidone Cretam transvexit d), et ex ea procreavit Minoem, Sarpedonem et Rhadamanthum. Hanc ut reducerent Agenor filios suos misit, conditione additâ, ut nec ipsi redirent, nisi sororem invenissent. Horum unus, Cadmus nomine, quum erraret, Delphos e) venit, ibique responsum accepit, bovem praecedentem sequeretur; ubi ille decubuisset f), ibi urbem conderet. Quod quum faceret, in Boeotiam g) venit. Ibi aquam quaerens ad fontem Castalium draconem h) invenit, Martis filium, qui aquam custodiebat. Hunc Cad-

---

z) *esse sc.* a) Calydon, eine Stadt in Aetolien in Griechenland. b) *deligo*. c) Sidon, eine Stadt in Phönicien, am mittelländischen Meere. d) *transveho*. e) zu dem Orakel des Jupiter. f) *decumbo*. g) eine Landschaft in Griechenland. h) S. oben §. 1.



mus interfecit, dentesque ejus sparsit et aravit. Unde Sparti *i)* enati sunt. Pugnâ inter illos exortâ, quinque superfuerunt, ex quibus quinque nobiles Thebanorum *k)* stirpes originem duxerunt.

20. Schoeneus Atalantam filiam formosissimam dicitur habuisse, quae cursu viros superabat. Haec quum a pluribus in conjugium peteretur, pater ejus conditionem proposuit, ut, qui eam ducere vellet, prius cursu cum ea contenderet; si victus esset, occideretur. Multos quum superasset et interfecisset, tandem ab Hippomene victa est. Hic enim a Venere tria mala aurea acceperat. Jam dum currebant horum unum post alterum projecit, iisque Atalantae cursum tardavit. Nam dum mala colligit, Hippomenes ad metam pervenit. Huic itaque Schoeneus filiam uxorem dedit. Quam quum in patriam duceret, oblitus *l)* Veneris beneficio se vicisse, grates ei non egit. Hanc ob causam Hippomenes mutatus in leonem, Atalanta in leaenam.

21. Quum Bacchus exercitum in Indiam duceret, Silenus *m)* ab agmine aberravit. Quem Midas, rex Mygdoniae *n)*, hospitio liberaliter accepit, atque ducem dedit, qui eum ad Bacchum reduceret. Ob hoc beneficium Bacchus Midas optionem dedit, ut, quicquid vellet, à se peteret. Ille petiit, ut quidquid tetigisset *o)*, aurum fieret. Quod quum

---

*i)* σπαρτοὶ von σπείρειν, säen, genannt. *k)* Thebae, arum, die Hauptstadt von Böotien. *l)* obli-  
viscon. *m)* der Pädagog und Begleiter des jungen Bacchus.  
*n)* eine Gegend von Lydien in Asien. *o)* tango.



impetrasset, quidquid tetigerat, aurum fiebat. Primo gavisus *p)* est hac virtute sua; mox intellexit, nihil ipsi hoc munere perniciosius esse. Nam etiam cibis et potio in aurum mutabatur. Quum jam fame cruciaretur, petit a Baccho, ut donum suum revocaret. Quem *q)* Bacchus jussit in flumine Pactolo se abluere, quumque aquam tetigisset, facta est colore aureo.

22. Nisus, rex Megarensium *r)*, in capite crinem purpureum habuisse dicitur, eique praedictum fuit, tam diu eum regnaturum, quam diu eum crinem custodisset. Hunc Minos, rex Cretensium, bello aggressus est. Qui quum urbem Megaram oppugnaret, Scylla, Nisi filia, amore ejus correpta *s)* est, et, ut ei victoriam pararet, patri dormienti fatalem crinem praecidit. Ita Nisus a Minoë victus et occisus est. Quum autem Minos in Cretam rediret, Scylla eum rogavit, ut eam secum aveheret. Sed ille negavit *t)*, Cretam tantum scelus esse recepturam. Tum illa se in mare praecipitavit, navemque persequitur. Nisus in aquilam marinam conversus est, Scylla in piscem, quem Cirim vocant. Hodieque si quando illa avis hunc piscem conspexerit, mittit se in aquam raptumque unguibus dilaniat.

---

*p)* gaudeo. *q)* i. e. eum itaque. *qui, quae, quod* steht oft im Anfange eines Satzes so, daß es durch *hic, haec, hoc* oder *is, ea, id*, und eine Conjunction (wie *vero, igitur, tamen* etc) erklärt werden muß. *r)* Megara, eine Stadt in Griechenland. *s)* corripio. *t)* i. e. dixit, Cretam non esse recepturam t. sc.



23. Amphion, Jovis et Antiopes filius, qui Thebas muris cinxit *u)*, Nioben, Tantali filiam, in matrimonium duxit. Ex qua procreavit filios septem, totidemque filias. Quem partum Niobe Latonae liberis anteposuit, superbiusque loquuta est in Apollinem et Dianam. Ob id Apollo filios ejus venantes sagittis interfecit, Diana autem filias. Niobe liberis orbata, in saxum mutata esse dicitur, ejusque lacrymae hodieque manare narrantur. Amphion autem quum templum Apollinis expugnare vellet, ab Apolline sagittis est interfectus.

24. Phineus, Agenoris filius, ab Apolline futurarum rerum scientiam acceperat. Quum vero hominibus deorum consilia enuntiaret, Jupiter eum excoecavit, et immisit ei Harpyias *v)*, quae Jovis canes *x)* esse dicuntur, ut cibum ab ore ei auferrent. Ad quem quum Argonautae *y)* venissent, ut eum iter rogarent, dixit, se illis iter demonstraturum esse, si eum poena liberarent. Tum Zetes et Calaïs, Aquilonis filii, qui pennas in capite et in pedibus habuisse dicuntur, Harpyias fugaverunt in insulas Strophadas *z)*, et Phineum poena liberarunt.

*u)* wie man sagte durch die Melodien seiner Leyer.  
*v)* geflügelte, räuberische Ungeheuer (von ἀρπάζειν genannt). *x)* Hunde nannte die alte poetische Sprache jeden Diener und Begleiter. *y)* S. oben §. 2. *z)* Strophades, zwey Inseln an der Westseite von Griechenland, von στρέφειν, umkehren; weil hier die Söhne des Aquilo oder Boreas von ihrer Verfolgung der Harpyien umkehrten.



*Zweyte Abtheilung.*

---







#### IV. *Historiae Romanae capita praecipua.*

---

##### *L i b e r p r i m u s.*

1. Saturnus in Italiam venisse dicitur. Ibi haud procul a Janiculo *a)* arcem condidit, eamque Saturniam appellavit. Hic Italos primus agriculturam docuit.

2. Postea Latinus in illis regionibus imperavit. Sub hoc rege Troja in Asia eversa est *b)*. Tum Aeneas, Anchisae filius, cum multis Trojanis, quibus ferrum Graecorum pepercerat *c)*, aufugit et in Italiam pervenit. Ibi Latinus rex eum benigne recepit, filiamque Laviniam in matrimonium dedit. Aeneas urbem condidit, quam in honorem conjugis Laviniam appellavit.

3. Post Aeneae mortem Ascanius, Aeneae filius, regnum accepit. Hic sedem regni in alium locum transtulit *d)*, urbemque condidit in monte Al-

---

*a)* ein Berg, welcher in der Folge zu Rom gezogen wurde. *b)* wegen der Entführung der Helena. S. oben III. §. II. *c)* *parcere alicui.* *d)* *transfero.*



bano, eamque Albam longam e) nuncupavit. Eum secutus est Silvius, qui post Aeneae mortem a Lavinia genitus f) erat. Ejus posterii omnes, usque ad Romam conditam, Albae regnaverunt.

4. Unus horum regum, Romulus Silvius, se ipse Jove majorem esse dicebat, et, quum tonaret, militibus imperavit, ut clypeos hastis percuterent, dicebatque, hunc sonum multo clariorem esse quam tonitru. Fulmine ictus et in Albanum lacum praecipitatus est.

5. Silvius Procas, rex Albanorum, duos filios reliquit, Numitorem et Amulium. Horum minor natu Amulius fratri suo optionem dedit, utrum regnum habere vellet, an bona, quae pater reliquisset g). Numitor paterna bona praetulit h); Amulius regnum obtinuit.

6. Amulius, ut regnum firmissime possideret, Numitoris filium per insidias interemit, et filiam fratris, Rheam Silviam, Vestalem virginem i) fecit. Nam his Vestae sacerdotibus non licet viro nubere. Sed haec a Marte geminos filios, Romulum et Remum, peperit k). Hoc quum Amulius comperisset,

---

e) weil sie sich lang am Berge hinzog. f) gigno. g) relinquo. h) praefero. i) die Vestalischen Jungfrauen, welche den Dienst der Göttinn Vesta besorgten, und das ewige Feuer auf dem Altare erhalten mußten. Eine Verletzung ihres Keuschheitsgelübdes wurde mit dem Tode bestraft. k) pario.



matrem in vincula coniecit, pueros autem in Tiberim abjici jussit.

7. Forte Tiberis aqua ultra ripam se effuderat *l)*, et quum pueri in vado essent positi, aqua refluens eos in sicco reliquit. Ad eorum vagitum lupa accurrit, eosque uberibus suis aluit. Quod videns Faustulus quidam, pastor illius regionis, eos sustulit, et uxori Accae Laurentiae nutriendos dedit.

8. Sic Romulus et Remus pueritiam inter pastores transegerunt. Quum adolevissent *m)*, et forte comperissent, quis eorum avus, quae mater fuisset, Amulium interfecerunt, et Numitori avo regnum restituerunt. Tum urbem condiderunt in monte Aventino, quam Romulus a suo nomine Romanam vocavit. Hanc quum moenibus circumdaret, Remus occisus est, dum fratrem irridens moenia transiliebat.

9. Romulus, ut civium numerum augeret, asylum patefecit, ad quod multi ex civitatibus suis pulsi *n)* accurrerunt. Sed novae urbis civibus conjuges deerant *o)*. Festum itaque Neptuni et ludos instituit. Ad hos quum multi ex finitimis populis cum mulieribus et liberis venissent, Romani, inter ipsos ludos, spectantes virgines rapuerunt.

---

*l)* effundo. *m)* adoleasco. *n)* pello. Man denke an solche, die bey bürgerlichen Unruhen von der Gegenpartey vertrieben worden, oder wegen einer Mordthat aus dem Vaterlande hatten weichen müssen. *o)* desum.



10. Populi illi, quorum virgines raptae erant, bellum adversus raptores susceperunt. Quum Romae appropinquarent, forte in Tarpejam virginem inciderunt, quae in arce *p)* sacra procurabat. Hanc rogabant, ut viam in arcem monstraret, eique permisserunt, ut munus sibi posceret. Illa petiit, ut sibi darent, quod in sinistris manibus gererent, annulos aureos et armillas significans. At hostes, quum eos in arcem perduxisset, scutis eam obruerunt; nam et ea in sinistris manibus gerebant.

11. Tum Romulus cum hoste, qui montem Tarpejum tenebat, pugnam conseruit in eo loco, ubi nunc forum Romanum est. In media caede raptae processerunt, et hinc patres, hinc conjuges et soceros complectebantur et rogabant, ut caedis finem facerent. Utrique his precibus commoti sunt. Romulus foedus icit, et Sabinos in urbem recepit *q)*.

12. Postea civitatem descripsit. Centum Senatores legit, eosque cum ob aetatem, tum ob reverentiam iis debitam, Patres appellavit. Plebem in triginta curias distribuit, easque raptarum nominibus nuncupavit. Anno regni vicesimo septimo, quum

---

*p)* auf dem tarpejischen Felsen, welcher in den frühesten Zeiten befestigt gewesen seyn soll, Er machte einen Theil des capitolinischen Hügels aus. *q)* so dafs auch der König der Sabiner Tatius mit ihm gemeinschaftlich herrschte.



exercitum lustraret *r*), inter tempestatem ortam *s*), repente oculis hominum subductus est. Hinc alii eum a Senatoribus interfectum, alii ad Deos sublatum *t*) esse existimaverunt.

13. Post Romuli mortem unius anni interregnum fuit. Quo elapso Numa Pompilius, Curibus, urbe in agro Sabinorum natus, rex creatus est. Hic vir bellum quidem nullum gessit; nec minus tamen civitati profuit. Nam et leges dedit, et sacra plurima instituit, ut populi barbari et bellicosi mores molliret. Omnia autem, quae faciebat, se nymphae Egeriae, conjugis suae, jussu facere dicebat. Morbo decessit, quadragesimo tertio imperii anno.

14. Numae successit Tullus Hostilius, cujus avus se in bello adversus Sabinos fortem et strenuum virum praestiterat. Rex creatus bellum Albanis indixit, idque trigeminorum, Horatiorum et Curiatorum, certamine finivit. Albam propter perfidiam Metii Fuffetii *u*) diruit. Quum triginta duobus annis regnasset, fulmine ictus cum domo sua arsit.

15. Post hunc Ancus Marcius, Numae ex filia nepos, suscepit imperium. Hic vir aequitate et re-

*r*) von Zeit zu Zeit wurde bey den Römern das Heer, auch das ganze Volk, durch gewisse feyerliche Gebräuche entsühnt. *s*) prior. *t*) tollo. *u*) der Feldherr der Albaner. Er hatte nach geschlossenem Frieden in einer Schlacht gegen die Vejenter, wo er auf der Seite der Römer stand, diese verlassen und in grofse Gefahr gebracht.



ligione avo similis, Latinos bello domuit, urbem ampliavit, et nova ei moenia circumdedit. Carcerem primus aedificavit. Ad Tiberis ostia urbem condidit, Ostiamque vocavit. Vicesimo quarto anno imperii morbo obiit.

16. Deinde regnum Lucius Tarquinius Priscus accepit, Damarati filius, qui tyrannos patriae Corinthi v) fugiens in Etruriam x) venerat. Ipse Tarquinius, qui nomen ab urbe Tarquiniis accepit, aliquando Romam profectus erat. Advenienti aquila pileum abstulit, et postquam alte evolaverat, reposuit. Hinc Tanaquil conjux, mulier auguriorum perita, regnum ei portendi intellexit.

17. Quum Romae commoraretur, Anci regis familiaritatem consequutus est, qui eum filiorum suorum tutorem reliquit. Sed is pupillis regnum intercepit. Senatoribus, quos Romulus creaverat, centum alios addidit, qui minorum gentium y) sunt appellati. Plura bella feliciter gessit, nec parum agrorum, hostibus ademtorum z), urbis territorio adjunxit. Primus triumphans urbem intravit. Cloacas fecit; Capitolium a) inchoavit. Tricesimo octa-

---

v) Corinth, eine reiche Handelsstadt auf der Landenge, welche den Peloponnes mit Griechenland verbindet. x) eine Landschaft Italiens, jetzt Toscana. y) von neuerem Adel; die Nachkommen der ältern Senatoren hießen *majorum gentium*. z) *adimo*. a) die Festung (*arx*) auf dem capitolinischen Hügel, nebst dem Tempel des Jupiters und anderer Götter.



vo imperii anno per Anci filios, quibus regnum eripuerat, occisus est.

18. Post hunc Servius Tullius suscepit imperium, genitus ex nobili femina, captiva tamen et famula. Quum in domo Tarquinii Prisci educaretur, flamma in ejus capite visa est. Hoc prodigio Tanaquil ei summam dignitatem portendi intellexit, et conjugii persuasit, ut eum sicuti liberos suos educaret. Quum adolevisset, rex ei filiam in matrimonium dedit.

19. Quum Priscus Tarquinius occisus esset, Tanaquil de superiore parte domus populum allocuta est, dicens: regem grave quidem, sed non letale vulnus accepisse; eum petere, ut populus, dum convalesceret, Servio Tullio obediret. Sic Servius regnare coepit, sed bene imperium administravit. Montes tres urbi adjunxit. Primus omnium censum *b)* ordinavit. Sub eo Roma habuit capitum octoginta tria millia civium Romanorum cum his, qui in agris erant.

20. Hic rex interfectus est scelere filiae Tulliae et Tarquinii Superbi, filii ejus regis, cui Servius successerat. Nam ab ipso Tarquinio de gradibus Curiae dejectus, cum domum fugeret, interfectus est. Tullia in forum properavit et prima conju-

*b)* durch den *census* (welches eigentlich die Schätzung und Zählung der Bürger war) wurden die römischen Bürger nach Maaßgabe ihres Vermögens in 6 Classen, und diese wieder in Centurien vertheilt.



gem regem salutavit. Quum domum rediret, aurigam super patris corpus, in via jacens, carpentum c) agere jussit.

21. Tarquinius Superbus cognomen moribus meruit. Bello tamen strenuus plures finitimorum populorum vicit. Templum Jovis in Capitolio aedificavit. Postea, dum Ardeam oppugnabat, urbem Etruriae, imperium perdidit. Nam quum filius ejus Lucretiae, nobilissimae feminae, conjugii Tarquini Collatini, vim fecisset, haec se ipsa occidit in conspectu mariti, patris et amicorum, postquam eos obtestata fuerat, ut hanc injuriam ulciscerentur.

22. Hanc ob causam L. Brutus, Collatinus aliique nonnulli in exitium regis conjurarunt, populoque persuaserunt, ut ei portas Urbis clauderet. Exercitus quoque, qui civitatem Ardeam cum rege oppugnabat, eum reliquit. Fugit itaque cum uxore et liberis suis. Ita Romae regnatum est per septem reges, annos trecentos quadraginta tres.

23. Hinc consules coepere pro uno rege duo creari, ut, si unus malus esset, alter eum coërceret. Annuum iis imperium tributum est, ne per diuturnitatem potestatis insolentiores redderentur. Fuerunt igitur anno primo, expulsis regibus, consules L. Junius Brutus, acerrimus libertatis vindex, et

---

c) *carpentum*, ein Wagen mit 2 Rädern, und meist mit Maulthieren bespannt, deren sich die römischen Matronen in der Stadt bedienten.



Tarquinius Collatinus, maritus Lucretiae. Sed Collatino paulo post dignitas sublata est. Placuerat enim, ne quis ex Tarquiniorum familia Romae maneret. Ergo cum omni patrimonio suo ex urbe migravit, et in ejus locum Valerius Publicola consul factus est.

24. Commovit tamen bellum urbi rex Tarquinius. In prima pugna Brutus, consul, et Aruns, Tarquinius filius, sese invicem occiderunt. Romani tamen ex ea pugna victores recesserunt. Brutum Romanae matronae quasi communem patrem per annum luxerunt d). Valerius Publicola Sp. Lucretium, Lucretiae patrem, collegam sibi fecit; qui quum morbo extinctus esset, Horatium Pulvillum sibi collegam sumsit. Ita primus annus quinque consules habuit.

25. Secundo quoque anno iterum Tarquinius bellum Romanis intulit, Porsenâ, rege Etruscorum, auxilium ei ferente. In illo bello Horatius Cocles solus pontem ligneum e) defendit et hostes cohibuit, donec pons a tergo ruptus f) esset. Tum se cum armis in Tiberim conjecit et ad suos transnavit.

26. Dum Porsena urbem obsidebat, Qu. Mucius Scaevola, juvenis fortis animi, in castra hostis se contulit, eo consilio, ut regem occideret. At ibi scribam regis pro ipso rege interfecit. Tum a

---

d) *lugeo*. e) eine Brücke, welche über die Tiber führte, wo der Feind in die Stadt eindringen wollte. f) *rumpo*.



regiis satellitibus comprehensus et ad regem deductus, quum Porsena eum ignibus allatis g) terreret, dextram arae accensae imposuit, donec flammis consumta esset. Hoc facinus rex miratus juvenem dimisit incolumem. Tum hic, quasi beneficium referens, ait, trecentos alios juvenes in eum conjurasse. Hac re territus Porsena pacem cum Romanis fecit, Tarquinius autem Tusculum se contulit, ibique privatus cum uxore consenuit.

27. Sexto decimo anno post reges exactos populus Romae seditionem fecit, questus, quod tributis et militia a senatu exhauriretur. Magna pars plebis urbem reliquit et in montem trans Anienem h) amnem secessit. Tum patres turbati Menenium Agrippam miserunt ad plebem, qui eam senatui conciliaret. Hic iis inter alia fabulam narravit de ventre et membris humani corporis i); qua populus commotus est, ut in Urbem rediret. Tum primum Tribuni plebis k) creati sunt, qui plebem adversum nobilitatis superbiam defenderent.

28. Octavo decimo anno post exactos reges Qu. Marcius, Coriolanus dictus ab urbe Volscorum l) Corioli, quam bello ceperat, plebi invisus fieri

g) *affero*. er drohte ihm mit den Qualen der Folter, wobey auch Feuer gebraucht wurde. h) der Anio, ein Flüschen in Latium, das sich mit der Tiber verbindet. i) S. oben II. 8. k) anfänglich zwey, in der Folge mehrere, bis auf zehn. l) die Volscer wohnten im südlichen Theil von Latium.



coepit. Quare urbe expulsus ad Volscos, acerrimos Romanorum hostes, contendit, et ab iis dux exercitus factus Romanos saepe vicit. Jam usque ad quintum milliarium *m)* Urbis accesserat, nec ullis civium suorum legationibus flecti poterat, ut patriae parceret. Denique Veturia mater et Volumnia uxor ex Urbe ad eum venerunt; quarum fletu et precibus commotus est, ut exercitum removeret. Tum a Volscis ut proditor occisus esse dicitur.

29. Romani quum adversum Veientes *n)* bellum gererent, familia Fabiorum sola hoc bellum suscepit. Profecti sunt trecenti sex nobilissimi homines, duce Fabio Consule. Quum saepe hostes vicissent, apud Cremeram fluvium castra posuerunt. Ibi Veientes dolo usi, eos in insidias pellexerunt. In proelio ibi exorto omnes perierunt. Unus superfuit ex tanta familia, qui propter aetatem puerilem duci non potuerat ad pugnam. Hic genus propagavit ad Qu. Fabium Maximum, illum, qui Hannibalem prudenti cunctatione debilitavit.

30. Anno trecentesimo et altero ab Urbe condita Decemviri *o)* creati sunt, qui civitati leges scriberent. Hi primo anno bene egerunt; secundo autem dominationem exercere coeperunt. Sed quum

---

*m)* die römischen Straßen waren mit Meilensteinen (*milliariis*) besetzt, die immer in einer Entfernung von 1000 Schritten, oder 5000 römischen Füssen von einander standen. *n)* *Veji, orum*, eine Stadt Etruriens. *o)* ein Collegium von zehn Männern.



unus eorum Appius Claudius virginem ingenuam, Virginiam, Virginii Centurionis filiam, corrumpere vellet, pater eam occidit. Tum ad milites profugit, eosque ad seditionem commovit. Sublata est decemviris potestas, ipsique omnes aut morte aut exilio puniti sunt.

31. In bello contra Vejentanos Furius Camillus urbem Falerios obsidebat. In qua obsidione quum ludi literarii magister principum filios ex urbe in castra hostium duxisset, Camillus hoc donum non accepit, sed scelestum hominem, manibus post tergum vinctis, pueris Falerios reducendum tradidit; virgasque iis tradidit, quibus proditorem in urbem agerent.

32. Hac tanta animi nobilitate commoti Falisci *p)* urbem Romanis tradiderunt. Camillo autem apud Romanos crimini datum est, quod albis equis triumphasset *q)* et praedam inique divisisset; damnatusque ob eam causam et civitate expulsus est. Paulo post Galli Senones *r)* ad Urbem venerunt, Romanos apud flumen Alliam *s)* vicerunt, et Urbem etiam occuparunt. Jam nihil praeter Capitolium defendi potuit. Sed jam praesidium fame laborabat,

---

*p)* Falisci hiesen die Einwohner von Falerii.  
*q)* i. e. *insidens curru albis equis juncto*. *r)* ein Stamm der Gallier, ursprünglich an den Ufern der Seine und Marne einheimisch, die sich aber unter Anführung des Brennus in Italien am Fusse der Alpen niederliessen.  
*s)* im Sabinerlande.



et in eo erant, ut pacem a Gallis auro emerent, quum Camillus superveniret hostesque magno proelio superare.

## *Liber secundus.*

1. Anno trecentesimo nonagesimo quarto post Urbem conditam Galli iterum ad Urbem accedebant, et quarto milliario trans Anienem fluvium consederant. Contra eos missus est T. Quinctius. Ibi Gallus quidam, eximia corporis magnitudine, fortissimum Romanorum ad certamen singulare provocavit. T. Manlius, nobilissimus juvenis, provocationem accepit, Gallum occidit, eumque torque aureo spoliavit, quo ornatus erat. Hinc et ipse et posteri ejus Torquati appellati sunt. Galli fugam capessiverunt.

2. Novo bello cum Gallis exorto, anno Urbis quadringentesimo sexto, iterum Gallus processit, magnitudine atque armis insignis, et provocat unum ex Romanis, ut secum armis decerneret. Tum se M. Valerius, tribunus militum, obtulit; et quum processisset armatus, corvus ei supra dextrum brachium sedit. Mox, commissâ pugnâ, hic corvus alis et unguibus Galli oculos verberavit. Ita a Valerio interfectus est, qui hinc Corvini nomen accepit.

3. Postea Romani bellum gesserunt cum Samnitibus a), ad quod L. Papirius Cursor cum honore

---

a) Samnites, ein grosses und ansehnliches Volk in dem untern Italien.



dictatoris *b)* profectus est. Qui quum negotii cujusdam causa Romam ivisset, praecepit Q. Fabio Ruliano, magistro equitum, quem apud exercitum reliquit, ne pugnam cum hoste committeret. Sed ille occasionem nactus, felicissime dimicavit et Samnites delevit. Ob hanc rem a dictatore capitis damnatus est. At ille in Urbem confugit, et ingenti favore militum et populi liberatus est; in Papirium autem tanta exorta est seditio, ut paene ipse interficeretur.

4. Duobus annis post T. Veturius et Spurius Postumius Consules bellum adversum Samnites gerebant. Hi a Pontio Thelesino, duce hostium, in insidias inducti sunt. Nam eos ad Furculas Caudinas *c)* pellexit in angustias, unde sese expedire non poterant. Ibi Pontius patrem suum Herennium rogavit, quid faciendum putaret. Ille ait, aut omnes occidendos esse, ut Romanorum vires frangerentur, aut omnes dimittendos, ut beneficio obligarentur. Pontius utrumque consilium improbavit, omnesque sub jugum *d)* misit. Samnites denique post bellum undequinquaginta annorum superati sunt.

---

*b)* Dictator bezeichnet eine obrigkeitliche Würde, die nur selten statt fand, wenn die Angelegenheiten des Staates ein rascheres und eigenmächtigeres Handeln zu fordern schienen. Seine Macht, die nur 6 Monate dauerte, war unumschränkt. Ihm stand der magister equitum, der Commandant der Reiterey, zur Seite, den er sich selbst wählte. *c)* ein enger Pafs in der Nähe der samnitischen Stadt Caudium. *d)* man steckte, wenn



5. Devictis Samnitibus Tarentinis *e)* bellum indictum est, quia legatis Romanorum injuriam fecissent. Hi Pyrrhum, Epiri *f)* regem, contra Romanos auxilio poposcerunt *g)*. Is mox in Italiam venit, tumque primum Romani cum transmarino hoste pugnaverunt. Missus est contra eum consul P. Valerius Laevinus. Hic quum exploratores Pyrrhi cepisset, jussit eos per castra duci, ostendi omnem exercitum, tumque dimitti, ut renuntiarent Pyrrho, quaecunque a Romanis agerentur.

6. Pugna commissâ, Pyrrhus auxilio elephantorum *h)* vicit. Nox proelio finem dedit. Laevinus tamen per noctem fugit. Pyrrhus Romanos mille octingentos cepit, eosque summo honore tractavit. Quum eos omnes adversis vulneribus et truci vultu etiam mortuos jacere videret, tulisse ad coelum manus dicitur, cum hac voce: Ego talibus viris brevi orbem terrarum subigerem.

7. Postea Pyrrhus Romam perrexit, omnia ferro igneque vastavit: Campaniam *i)* depopulatus est, atque ad Praeneste *k)* venit, milliario ab Urbe octavo decimo. Mox terrore exercitus, qui cum

Soldaten gefangen wurden, die man zur Slavery bestimmte, 2 Spieße in die Erde, über die man einen dritten legte, und ließ die Gefangenen hindurch gehen. *e)* Tarentum, eine griechische Colonie im untern Italien. *f)* eine Landschaft auf der westlichen Küste von Griechenland. *g)* *posco*. *h)* Elephanten wurden jetzt zum ersten Mal in Italien gesehen. *i)* eine Landschaft Italiens am westlichen Meere. *k)* Stadt in Latium.



consule sequebatur, in Campaniam se recepit. Legati ad Pyrrhum de captivis redimendis missi honorifice ab eo suscepti sunt; captivos sine pretio reddidit. Unum ex legatis, Fabricium, sic admiratus est, ut ei quartam partem regni sui promitteret, si ad se transiret; sed a Fabricio contemptus est.

8. Quum jam Pyrrhus ingenti Romanorum admiratione teneretur, legatum misit Cineam, praestantissimum virum, qui pacem peteret, ea conditione, ut Pyrrhus eam partem Italiae, quam armis occupaverat, obtineret. Romani responderunt, eum cum Romanis pacem habere non posse, nisi ex Italia recessisset. Cineas quum rediisset, Pyrrho, eum interroganti, qualis ipsi Roma visa esset; respondit, se regum patriam vidisse.

9. In altero proelio cum rege Epiri commisso, Pyrrhus vulneratus est, elephantis interfecti, viginti millia hostium caesa sunt. Pyrrhus Tarentum fugit. Interjecto anno Fabricius contra eum missus est. Ad hunc medicus Pyrrhi nocte venit, promittens, se Pyrrhum veneno occisurum, si munus sibi daretur. Hunc Fabricius vinctum reduci iussit ad dominum. Tunc rex, admiratus illum, dixisse fertur: Ille est Fabricius, qui difficilius ab honestate, quam sol a cursu suo averti potest. Paulo post Pyrrhus, tertio etiam proelio fusus, a Tarento recessit, et apud Argos *l)*, Graeciae urbem, interfectus est.

---

*l)* in dem Peloponnes,



10. Anno quadringentesimo nonagesimo post Urbem conditam Romanorum exercitus primum in Siciliam trajecerunt, regemque Syracusarum Hieronem, Poenosque, qui multas civitates in ea insula occupaverant, superaverunt. Quinto anno hujus belli, quod contra Poenos gerebatur, primum Romani, C. Duillio et Cn. Cornelio Asina Coss. in mari dimicaverunt. Duillius Carthaginienses vicit, triginta naves cepit, quatuordecim mersit, septem millia hostium cepit, tria millia occidit. Nulla victoria Romanis gratior fuit. Duillio concessum est, ut quum a coena rediret, pueri funalia gestantes et tibicen eum comitarentur *m*).

11. Paucis annis interjectis bellum in Africam translatum est. Hamilcar, Carthaginiensium dux, pugna navali superatur; nam perditis sexaginta quatuor navibus, se recepit; Romani viginti duas amiserunt. Quum in Africam venissent, Poenos in pluribus proeliis vicerunt, magnam vim hominum ceperunt, septuaginta quatuor civitates in fidem acceperunt. Tum victi Carthaginienses pacem a Romanis petiverunt. Quam quum M. Atilius Regulus, Romanorum imperator, dare nollet nisi durissimis conditionibus, Carthaginienses auxilium petiverunt a Lacedaemoniis. Hi Xanthippum miserunt, qui romanum exercitum magno proelio vicit. Regulus ipse captus et in vincula conjectus est.

---

*m*) dieses war eine Auszeichnung, deren triumphirende Feldherrn am Tage ihres Triumphes, aber nur an diesem, genossen.



12. Non tamen ubique fortuna Carthaginiensibus favit. Quum aliquot proeliis victi essent, Regulum rogaverunt, ut Romam proficisceretur, et pacem captivorumque permutationem a Romanis obtineret. Ille quum Romam venisset, inductus in senatum, dixit, se desiisse Romanum esse ex illa die, qua in potestatem Poenorum venisset *n*). Tum Romanis suasit, ne pacem cum Carthaginiensibus facerent: illos enim tot casibus fractos, spem nullam nisi in pace habere: tanti non esse, ut tot millia captivorum *o*) propter se unum et paucos, qui ex Romanis capti essent, redderentur. Haec sententia obtinuit. Regressus igitur in Africam crudelissimis suppliciis extinctus est.

13. Tandem C. Lutatio Catulo, A. Postumio Coss., anno belli Punici vicesimo tertio, magnum proelium navale commissum est contra Lilybaeum *p*), promontorium Siciliae. In eo proelio septuaginta tres Carthaginiensium naves captae, centum viginti quinque demersae, triginta duo millia hostium capta, tredecim millia occisa sunt. Statim Carthaginienses pacem petierunt, eisque pax tributa est. Captivi Romanorum, qui tenebantur a Cartha-

---

*n*) er weigerte sich deshalb, der an ihn ergangenen Aufforderung gemäß, sein Urtheil als Senator auszusprechen. *o*) die Carthaginienser hatten eine Auswechslung im Ganzen vorgeschlagen, obgleich die Anzahl der carthaginiensischen Gefangenen viel größer war. *p*) Lilybaeum, das westlichste Vorgebirge von Sicilien.



giniensibus, redditi sunt. Poeni Sicilia, Sardinia et ceteris insulis, quae intra Italiam Africamque jacent, decesserunt, omnemque Hispaniam, quae citra Iberum *q)* est, Romanis permiserunt.

### *Liber tertius.*

1. Anno quingentesimo undetricesimo ingentes Gallorum copiae Alpes transierunt. Sed pro Romanis tota Italia consensit: traditumque est, octingenta millia hominum ad id bellum parata fuisse. Res prospere gesta est apud Clusium *a)*: quadraginta millia hominum interfecta sunt. Aliquot annis post pugnatum est contra Gallos in agro Insubrorum *b)*, finitumque est bellum M. Claudio Marcello, Cn. Cornelio Scipione Coss. Tum Marcellus regem Gallorum Viridomarum manu sua occidit, et triumphans spolia Galli *\*)*, stipiti imposita, humeris suis vexit.

2. Paulo post Punicum bellum renovatum est per Hannibalem, Carthaginensium ducem, quem

---

*q)* der Iberus durchströmt Hispanien von nord-west nach süd - ost fast parallel mit dem Gebirge der Pyrenäen. Was südlich von diesem Strome lag, blieb den Puniern.

*a)* eine Stadt in Etrurien, *b)* ein mächtiger Stamm der Gallier im obern Italien, in der Gegend des heutigen Mayland. *\*) spolia opima*, wie man die Waffen nannte, welche ein Feldherr dem feindlichen Feldherrn abnahm. Marcellus war der letzte, welcher *spolia opima* in dem Tempel des Jupiter weihte.



pater Hamilcar, novem annos natum, aris admove-  
rat, ut odium perenne in Romanos juraret. Hic  
annum agens vicesimum aetatis, Saguntum, Hispa-  
niae civitatem, Romanis amicam, oppugnare aggres-  
sus est. Huic Romani per legatos denuntiaverunt,  
ut bello abstineret. Is legatos admittere noluit.  
Romani etiam Carthaginem miserunt, ut c) manda-  
retur Hannibali, ne bellum contra socios populi Ro-  
mani gereret. Dura responsa a Carthaginensibus  
reddita. Saguntini interea fame victi sunt. Tum  
Romani Carthaginensibus bellum indixerunt.

3. Hannibal fratrem Hasdrubalem in Hispania  
reliquit, ipse Pyrenaeum et Alpes transiit. Traditur  
in Italiam octoginta millia peditum, et viginti mil-  
lia equitum, septem et triginta elephantos addu-  
xisse. Interea multi Ligures d) et Galli Hannibali se  
conjunxerunt. Primus ei occurrit P. Cornelius Sci-  
pio, qui proelio ad Ticinum e) commisso, superatus  
est, et vulnere accepto in castra rediit. Tum Sem-  
pronius Gracchus confligit ad Trebiam f) amnem.  
Is quoque vincitur. Multi populi se Hannibali de-  
diderunt. Inde in Tusciam g) progressus Flaminium  
Cos. ad Trasimenum lacum superat. Ipse Flaminus

---

c) man denke *postulantes* voraus, welches dem Sinne  
nach in *miserunt* enthalten ist. d) Ligurien, eine gro-  
ße Landschaft in Oberitalien an dem Meere gelegen, in der  
Gegend des heutigen Genua und Piemont. e) jetzt Tes-  
sino, ein Fluß der Gallia cisalpina, welcher sich in den  
Padus (Po) ergießt. f) ein Fluß in derselben Gegend.  
g) einerley mit Etrurien.



interemtus; Romanorum viginti quinque millia caesa sunt.

4. Quingentesimo et quadragesimo anno post Urbem conditam L. Aemilius Paullus et P. Terentius Varro contra Hannibalem mittuntur. Quamquam intellectum erat, Hannibalem non aliter vinci posse, quam mora *h)*, Varro tamen, morae impatiens, apud vicum, qui Cannae appellatur, in Apulia pugnavit; ambo consules victi, Paullus interemtus est. In ea pugna consulares aut praetorii viginti, senatores triginta capti aut occisi; militum quadraginta millia, equitum tria millia et quingenti perierunt. In his tantis malis nemo tamen pacis mentionem facere dignatus est. Servi, quod nunquam ante factum, manumissi et milites facti sunt.

5. Post eam pugnam multae Italiae civitates, quae Romanis paruerant, se ad Hannibalem transtulerunt. Hannibal Romanis obtulit, ut captivos redimerent; responsumque est a Senatu, eos cives non esse necessarios, qui armati *i)* capi potuissent. Hos omnes postea variis suppliciis interfecit, et tres modios aureorum annulorum Carthaginem misit, quos manibus equitem Romanorum, senatorum et militum detraxerat. Interea in Hispania, ubi frater Hannibalis Hasdrubal remanserat cum magno exer-

*h)* dieses hatte Fabius gezeigt, der als Dictator die vorigen Niederlagen dadurch einigermaßen deckte, daß er jede Schlacht mit dem Feinde vermied. Er bekam davon den Beynamen *cunctator*. *i)* i. e. *dum armati essent*.



citu, a duobus Scipionibus vincitur, perditque in pugna triginta quinque millia hominum.

6. Anno quarto post quam Hannibal in Italiam venit, M. Claudius Marcellus Cos. apud Nolam, civitatem Campaniae, contra Hannibalem bene *k)* pugnavit. Illo tempore Philippus, Demetrii filius, rex Macedoniae, ad Hannibalem legatos misit, eique auxilia contra Romanos pollicetur. Qui legati quum a Romanis capti essent, M. Valerius Laevinus cum navibus missus est, qui regem impediret, quominus copias in Italiam trajiceret. Idem in Macedoniam penetrans regem Philippum vicit.

7. In Sicilia quoque res prospere gesta est. Marcellus magnam hujus insulae partem cepit, quam Poeni occupaverant. Syracusas, nobilissimam urbem, expugnavit, et ingentem inde praedam Romam misit. Laevinus in Macedonia cum Philippo et multis Graeciae populis amicitiam fecit; et in Siciliam profectus, Hannonem, Poenorum ducem, apud Agrigentum cepit; quadraginta civitates in deditionem accepit, viginti sex expugnavit. Ita omni Sicilia recepta cum ingenti gloria Romam regressus est.

8. Interea in Hispaniam, ubi duo Scipiones ab Hasdrubale interfecti erant, missus est P. Cornelius Scipio, vir Romanorum omnium fere primus. Hic puer duodeviginti annorum in pugna ad Ticinum *l)* patrem singulari virtute servavit. Deinde

---

*k)* i. e. prospere. *l)* S. oben §. 3.



post cladem Cannensem multos nobilissimorum juvenum, Italiam deserere cupientium *m*), auctoritate sua ab hoc consilio deterruit. Viginti quatuor annorum juvenis in Hispaniam missus, die, qua venit, Carthaginem novam *n*) cepit, in qua omne aurum et argentum et belli apparatus Poeni habebant, nobilissimos quoque obsides, quos ab Hispanis acceperant. Hos obsides parentibus suis reddidit. Quare omnes fere Hispaniae civitates ad eum uno animo transierunt.

9. Ab eo inde tempore res Romanorum in dies laetiores factae sunt. Hasdrubal a fratre ex Hispania in Italiam evocatus, apud Senam, Piceni *o*) civitatem, in insidias incidit, et strenue pugnans occisus est. Plurimae autem civitates, quae in Brutiis *p*) ab Hannibale tenebantur, Romanis se tradiderunt.

10. Anno decimo quarto post quam in Italiam Hannibal venerat, Scipio consul creatus et in Africam missus est. Ibi contra Hannonem, ducem Carthaginensium, prospere pugnatumque ejus exercitum delet. Secundo proelio undecim millia hominum occidit, et castra cepit cum quatuor millibus et quingentis militibus. Syphacem, Numidiae *q*) regem,

---

*m*) weil sie glaubten, der Staat sey ohne Rettung verloren. *n*) Neu Carthago, an der südlichen Küste von Hispanien, *o*) Picenum, eine Landschaft Italiens auf der östlichen Seite der Pyrenäen am adriatischen Meere. *p*) Bruttii, die südlichste Spitze von Italien. *q*) Numidia, ein grosses Königreich auf der nördlichen



qui se cum Poenis conjunxerat, cepit, eumque cum nobilissimis Numidis et infinitis spoliis Romam misit. Qua re audita omnis fere Italia Hannibalem deserit. Ipse a Carthaginiensibus in Africam redire jubetur. Ita anno decimo septimo Italia ab Hannibale liberata est.

II. Post plures pugnas et pacem plus semel frustra tentatam, pugna ad Zamam r) committitur, in qua peritissimi duces copias suas ad bellum educabant. Scipio victor recedit; Hannibal cum paucis equitibus evadit. Post hoc proelium pax cum Carthaginiensibus facta est. Scipio Romam redit, ingenti gloria triumphavit, atque Africanus appellatus est. Sic finem accepit secundum Punicum bellum post annum undevicesimum quam ceperat.

### *L i b e r   q u a r t u s .*

I. Finito Punico bello, secutum est Macedonicum contra Philippum a) regem. Superatus est rex a T. Quinctio Flaminino apud Cynoscephalas b), paxque ei data est his legibus: ne Graeciae civitatibus, quas Romani contra eum defenderant, bellum inferret; ut captivos et transfugas redderet; quinquaginta solum naves haberet; reliquas Romanis

---

Küste von Africa, westlich von Carthago. r) im carthaginiensischen Gebiet.

a) den Sohn des Demetrius. b) Cynoscephalae, eine Stadt in Thessalien.



daret; mille talenta praestaret, et obsidem daret filium Demetrium. T. Quinctius etiam Lacedaemoniis intulit bellum, et ducem eorum Nabidem c) vicit.

2. Tum secutum est bellum Syriacum d) contra Antiochum regem, cum quo Hannibal se junxerat. Missus est contra eum L. Cornelius Scipio Cos. cui frater ejus Scipio Africanus legatus e) est additus. Hannibal navali proelio vincitur; Antiochus autem ad Magnesiam, Asiae civitatem, a Cornelio Scipione Cos. ingenti proelio fusus est. Tum rex Antiochus pacem petit. Data est ei hac lege, ut ex Europa et Asia f) recederet, atque intra Taurum g) se contineret, decem millia talentorum et viginti obsides praeberet, Hannibalem, concitorem belli, dederet. Scipio Romam rediit et ingenti gloria triumphavit. Nomen et ipse ad imitationem fratris Asiatici accepit.

3. Philippo, rege Macedoniae, mortuo, filius ejus Perseus rebellavit, ingentibus copiis paratis.

c) der sich zum Tyrannen von Sparta aufgeworfen hatte. d) Syrien, ein Land in Asien am mittelländischen Meere, zwischen Arabien und Vorderasien. e) legatos nannte man die der obersten Magistratsperson mitgegebenen Gehülfen, die meist vom Senat bestimmt, bisweilen auch von dem Proconsul, Praetor selbst ernannt wurden. f) nemlich Vorderasien, wo Antiochus viele Besitzungen hatte. g) der Taurus, ein Gebirg, welches sich durch Vorderasien hinzog.



Dux Romanorum, P. Licinius Cos. contra eum missus, et a rege gravi proelio victus est. Rex tamen pacem petebat. Cui Romani eam praestare noluerunt, nisi his conditionibus, ut se et suos Romanis dederet. Mox Aemilius Paullus Cos. regem ad Pydnam *h)* superavit, et viginti millia peditum ejus occidit. Equitatus cum rege fugit. Urbes Macedoniae omnes, quas rex tenuerat, Romanis se dediderunt. Ipse Perseus ab amicis desertus in Paulli potestatem venit. Hic, multis etiam aliis rebus gestis, cum ingenti pompa Romam rediit in nave Persei, inusitatae magnitudinis; nam sedecim remorum ordines *i)* habuisse dicitur. Triumphavit magnificentissime in curru aureo, duobus filiis utroque latere adstantibus. Ante currum duo regis filii et ipse Perseus ducti sunt.

4. Tertium deinde bellum contra Carthaginem susceptum est, sexcentesimo et altero anno ab urbe condita, anno quinquagesimo primo, postquam secundum bellum Punicum transactum est. L. Manlius Censorinus et M. Manilius Coss. in Africam trajecerunt et oppugnaverunt Carthaginem. Multa ibi praeclare gesta sunt per Scipionem, Scipionis Africani nepotem, qui tribunus *k)* in Africa militabat.

---

*h)* eine Stadt im südlichen Macedonien. *i)* die gewöhnlichen Schiffe hatten nur 3 Reihen von Rudern über einander. Man weiß übrigens nicht genau, wie Schiffe eingerichtet gewesen, die eine so große Menge von Reihen hatten. *k)* Kriegstribun. Bey jeder Legion waren deren mehrere, und jeder hatte ohngefähr tausend



Hujus apud omnes ingens metus et reverentia erat, neque quidquam magis Carthaginensium duces vitabant, quam contra eum proelium committere.

5. Quum jam magnum esset Scipionis nomen, tertio anno postquam Romani in Asiam trajecerant, Consul est creatus et contra Carthaginem missus. Is hanc urbem, a civibus acerrime defensam, cepit ac diruit. Ingens ibi praeda facta, multaque inventa, quae multarum civitatum excidiis Carthago collegerat. Haec omnia Scipio civitatibus Italiae, Siciliae, Africae reddidit, quae sua recognoscebant. Ita Carthago, septingentesimo anno postquam condita erat, deleta est. Scipio nomen Africani junioris accepit.

6. Interim in Macedonia quidam Pseudophilippus *l)* arma movit, et P. Juvencium, Romanorum ducem, ad internecionem vicit. Post eum Q. Caecilius Metellus dux a Romanis contra Pseudophilippum missus est, et viginti quinque millibus ex militibus ejus occisis, Macedoniam recepit; ipsum etiam Pseudophilippum in potestatem suam redegit. Corinthiis *m)* quoque bellum indictum est, nobilissimae Graeciae civitati, propter injuriam Romanorum le-

Mann unter sich. *l)* der falsche Philippus; ein gewisser Andriscus gab sich für einen Sohn des Perseus aus, und machte sich durch dieses Vorgeben einen großen Anhang bey den unterdrückten Macedoniern. *m)* Corinth, die vornehmste Stadt des achäischen Bundes, dessen Vernichtung die Römer beabsichtigten.



gatorum *n*). Hanc Mummius consul cepit ac diruit. Tres igitur Romae simul celeberrimi triumphi fuerunt: Scipionis ex Africa, ante cujus currum ductus est Hasdrubal; Metelli, ex Macedonia, cujus currum praecessit Andriscus, qui et Pseudophilippus dicitur; Mummi ex Corintho, ante quem signa aenea et pictae tabulae et alia urbis clarissimae ornamenta praelata sunt.

7. Anno sexcentesimo decimo post Urbem conditam Viriathus in Lusitania bellum contra Romanos excitavit. Pastor primo fuit, mox latronum dux; postremo tantos ad bellum populos concitavit, ut vindex libertatis Hispaniae existimaretur. Denique a suis *o*) interfectus est. Quum interfectores ejus praemium a Caepione Cos. peterent, responsum est, nunquam Romanis placuisse, imperatorem a militibus suis interfici.

8. Deinde bellum exortum est cum Numantinis *p*), civitate Hispaniae. Victus ab his Qu. Pompejus, et post eum C. Hostilius Mancinus Cos. qui pacem cum iis fecit infamem, quam populus et senatus jussit infringi, atque ipsum Mancinum hostibus tradi *q*). Tum P. Scipio Africanus in Hispaniam

---

*n*) die römischen Gesandten waren wegen harter Forderungen auf dem Bundestage zu Corinth beschimpft worden. *o*) auf Anstiften der Römer, wie man glaubt. *p*) Numantia, in der Hispania Tarraconensi, dem heutigen Castilien. *q*) die Numantiner nahmen dieses Mittel, die Erfüllung des Vertrags zu umgehen, nicht



missus est. Is primum militem ignavum et corruptum correxit; tum multas Hispaniae civitates partim bello cepit, partim in deditionem accepit. Postremo ipsam Numantiam fame ad deditionem coëgit, urbemque evertit; reliquam provinciam in fidem accepit.

9. P. Scipione Nasica et L. Calpurnio Bestia Coss. Jugurthae, Numidarum regi, bellum illatum est, quod Adherbalem et Hiempsalem, Micipsae r) filios, patruelles suos, interemisset. Missus adversus eum Cos. Calpurnius Bestia, corruptus regis pecunia, pacem cum eo flagitiosissimam fecit, quae a senatu improbata est. Denique Qu. Caecilius Metellus Cos. Jugurtham variis proeliis vicit, elephantos ejus occidit vel cepit, multas civitates ejus in deditionem accepit. Ei successit C. Marius, qui bello terminum posuit, ipsumque Jugurtham cepit. Ante currum triumphantis Marii Jugurtha cum duobus filiis ductus est vinctus, et mox jussu consulis in carcere strangulatus.

### *Liber quintus.*

1. Dum bellum in Numidia contra Jugurtham geritur, Cimbri et Teutones a) aliaeque Germano-

an, und vergriffen sich nicht an dem Consul, der ihnen als Sühnopfer überliefert wurde. r) Micipsa, der Sohn des Masinissa, der sich im zweyten punischen Kriege sehr um die Römer verdient gemacht hatte.

a) nordische Völkerschaften, die ihre alten Sitze verlassen hatten, und neue Wohnungen suchten. Mehrere



rum et Gallorum gentes Italiae minabantur, pluresque Romanorum exercitus fuderunt. Ingens fuit Romae timor, ne iterum *b)* Galli Urbem occuparent. Ergo Marius Cos. creatus ei que bellum contra Cimbro et Teutones decretum est; quumque bellum protraheretur, tertius ei et quartus consulatus delatus est. In duobus proeliis cum Cimbris ducenta millia hostium cecidit, octoginta millia cepit, eorumque regem Theutobochum; propter quod meritum absens quinto Consul creatus est. Interea Cimbri et Teutones, quorum copia adhuc infinita erat, in Italiam transierunt. Iterum a C. Mario et Qu. Catulo contra eos dimicatum est ad Veronam. Centum et quadraginta millia aut in pugna aut in fuga caesa sunt; sexaginta millia capta. Tria et triginta Cimbris signa sublata sunt.

2. Sexcentesimo quinquagesimo nono anno ab Urbe condita in Italia gravissimum bellum *c)* exarsit. Nam Picentes, Marsi Pelignique, qui multos annos populo Romano obedierant, aequa cum illis jura sibi dari postulabant. Perniciosum admodum hoc bellum fuit. P. Rutilius Cos. in eo occisus est; plures exercitus fusi fugatique. Tandem L. Cornelius Sulla cum alia egregie gessit, tum Cluentium, hostium ducem, cum magnis copiis fudit. Per qua-

---

gallische Völker, durch deren Land sie zogen, verbanden sich mit ihnen. *b)* S. oben L. I. 32. *c)* der Krieg der Bundesgenossen oder Marser, weil diese — ein Volk des mittlern Italiens — die vornehmsten Anstifter desselben waren.



driennium cum gravi utriusque partis calamitate hoc bellum tractum est. Quinto demum anno L. Cornelius Sulla ei bello imposuit finem. Romani tamen, id quod prius negaverant, jus civitatis, bello finito sociis tribuerunt.

3. Anno Urbis conditae sexcentesimo sexagesimo sexto primum Romae bellum civile exortum est; eodem anno etiam Mithridaticum. Causam bello civili C. Marius dedit. Nam quum Sullae bellum adversus Mithridatem, regem Ponti *d)*, decretum esset, Marius ei hunc honorem eripere conatus est. Sed Sulla, qui adhuc cum legionibus suis in Italia morabatur, cum exercitu Romam venit, et adversarios cum interfecit, tum fugavit. Tum rebus Romae utcunque compositis, in Asiam profectus est, pluribusque proeliis Mithridatem coëgit, ut pacem a Romanis peteret, et Asiâ, quam invaserat, relictâ, regni sui finibus contentus esset.

4. Sed dum Sulla in Graecia et Asia Mithridatem vincit, Marius, qui fugatus erat *e)*, et Cornelius Cinna, unus ex consulibus, bellum in Italia repararunt; et ingressi Romam, nobilissimos ex senatu, et consulares viros interfecerunt; multos proscripserunt *f)*; ipsius Sullae domo eversa, filios

---

*d)* Pontus, ein Königreich im Norden von Vorderasien am Pontus Euxinus. Mithridates hatte fast ganz Vorderasien erobert. *e)* er hatte sich in Numidien verborgen gehalten. *f)* *proscribere* heißt eigentlich



et uxorem ad fugam compulerunt. Universus reliquus senatus, ex Urbe fugiens, ad Sullam in Graeciam venit, orans, ut patriae subveniret. Sulla in Italiam trajecit, hostium exercitus vicit, mox etiam Urbem ingressus est, quam caede et sanguine civium replevit. Quatuor millia inermium, qui se dediderant, interfici jussit; duo millia equitum et senatorum proscripsit. Tum de Mithridate triumphavit. Duo haec bella funestissima, Italicum, quod et Sociale dictum est, et Civile, consumserunt ultra centum et quinquaginta millia hominum; viros consulares viginti quatuor, praetorios septem, aedilitios sexaginta, senatores fere ducentos.

### *Liber sextus.*

1. Anno Urbis conditae sexcentesimo septuagesimo sexto, L. Licinio Lucullo et M. Aurelio Cotta Coss. mortuus est Nicomedes, rex Bithyniae, et testamento populum Romanum fecit heredem. Mithridates, pace rupta, Asiam rursus voluit invadere. Adversus eum ambo Consules missi variam habuere fortunam. Cotta apud Chalcedonem a) victus proelio, a rege etiam intra oppidum obsessus

öffentlich bekannt machen, vornehmlich von der Bekanntmachung öffentlicher Versteigerungen. In den bürgerlichen Kriegen hießen *tabulae proscriptionum* die Verzeichnisse der Geächteten, deren Güter ihren Mördern zugesagt wurden.

a) eine der vorzüglichsten Städte von Bithynien, welches Land am Propontis und Pontus lag.



est. Sed quum se inde Mithridates Cyzicum *b)* transtulisset, ut hac urbe capta totam Asiam invaderet, Lucullus ei alter consul occurrit; ac dum Mithridates in obsidione Cyzici commoratur, ipse eum a tergo obsedit, fameque consumsit, et multis proeliis vicit. Postremo Byzantium *c)* fugavit; navali quoque proelio ejus duces oppressit. Ita una hieme et aestate a Lucullo centum fere millia militum regis exstincta sunt.

2. Anno Urbis sexcentesimo septuagesimo octavo novum in Italia bellum *d)* commotum est. Septuaginta enim quatuor gladiatores, ducibus Spartaco, Crixo et Oenomao, e ludo gladiatorio, qui Capuae erat, effugerunt, et per Italiam vagantes paene non levius bellum, quam Hannibal, moverunt. Nam contraxerunt exercitum fere sexaginta millium armatorum, multosque duces et duos Romanos consules vicerunt. Ipsi victi sunt in Apulia a M. Licinio Crasso Proconsule, et post multas calamitates Italiae, tertio anno huic bello finis est impositus.

3. Interim L. Lucullus bellum Mithridaticum persequutus, regnum Mithridatis invasit, ipsumque

---

*b)* Cyzicus, e. Stadt auf einer Halbinsel im Propontis.  
*c)* Byzanz am thracischen Bosphorus, an der Stelle des heutigen Constantinopel, *d)* der Slaven Krieg. Die Gladiatoren selbst, die man bey öffentlichen Feyerlichkeiten auf dem Schauplatz (*arena*) kämpfen ließ, waren Slaven, und zu den capuanischen Aufzügen schlug sich bald eine große Menge andrer Slaven, mit denen Italien angefüllt war.



regem apud Cabira *e)* civitatem, quo ingentes copias ex omni regno adduxerat Mithridates, ingenti proelio fugavit, et castra ejus diripuit. Armenia quoque minor, quam tenebat, eidem erepta est. Susceptus est Mithridates a Tigrane, Armeniae rege, qui tum ingenti gloria imperabat; sed hujus quocunque regnum Lucullus est ingressus, Tigranocerta, nobilissimam Armeniae civitatem, cepit; ipsum regem, cum magno exercitu venientem, ita vicit, ut robur militum Armeniorum deleret. Sed quum Lucullus finem bello imponere pararet, successor *f)* ei missus est.

4. Per illa tempora piratae *g)* omnia maria infestabant ita, ut Romanis, toto orbe terrarum victoribus, sola navigatio tuta non esset. Quare id bellum Cn. Pompejo decretum est, quod intra paucos menses incredibili felicitate et celeritate confecit. Mox ei delatum bellum contra regem Mithridatem et Tigranem. Quo suscepto, Mithridatem in Armenia minore nocturno proelio vicit, castra diripuit, et quadraginta millibus ejus occisis, viginti tantum de exercitu suo perdidit et duos centuriones. Mithridates fugit cum uxore et duobus comitibus, neque multo post, Pharnacis filii sui seditione coactus, venenum hausit *h)*. Hunc vitae finem habuit Mi-

---

*e)* eine befestigte Stadt in Kleinarmenien. *f)* M. Acilius Glabrio, welchem bald Pompejus Magnus folgte. *g)* vorzüglich von Cilicien und Kleinasien aus. *h)* nach andern liefs er sich erstechen, da ihn, seit lange an Gift gewöhnt, der genommene Gifttrank nicht tödtete.



thridates, vir ingentis industriae atque consilii. Regnavit annis sexaginta, vixit septuaginta duobus: contra Romanos bellum habuit annis quadraginta.

5. Tigrani deinde Pompejus bellum intulit. Ille se ei dedit, et in castra Pompeji venit, ac diadema suum in ejus manibus collocavit, quod ei Pompejus reposuit. Parte regni eum multavit et grandi pecunia. Tum alios etiam reges et populos superavit. Armeniam minorem Deiotaro, Galatae *i)* regi, donavit, quia socius contra Mithridatem fuerat. Seleuciam, vicinam Antiochiae civitatem, libertate donavit, quod regem Tigranem non recepisset. Inde in Judaeam *k)* transgressus, Hierosolymam *l)*, caput gentis, tertio mense cepit, duodecim millibus Judaeorum occisis, ceteris in fidem receptis. His gestis finem antiquissimo bello imposuit. Ante triumphantis currum ducti sunt filii Mithridatis, filius Tigranis, et Aristobulus, rex Judaeorum. Praelata ingens pecunia, auri atque argenti infinitum. Hoc tempore nullum per orbem terrarum grave bellum erat.

6. M. Tullio Cicerone oratore et C. Antonio Coss. anno ab Urbe condita sexcentesimo undenonagesimo L. Sergius Catilina, nobilissimi generis

---

*i)* eine Landschaft Vorderasiens, der Wohnsitz der Gallier, die sich nach ihren Streifzügen in Europa hier niederließen. *k)* ein kleines Land des westlichen Asiens, nördlich über Arabien liegend. *l)* Jerusalem.



vir, sed ingenii pravissimi, ad delendam patriam *m*) conjuravit cum quibusdam, claris quidem, sed audacibus viris. A Cicerone urbe expulsus est; socii ejus deprehensi et in carcere strangulati sunt. Ab Antonio, altero consule, Catilina ipse proelio victus est et interfectus.

7. Anno urbis conditae sexcentesimo nonagesimo tertio C. Julius Caesar cum L. Bibulo consul est factus. Quum ei Gallia decreta esset, semper vincendo usque ad Oceanum Britannicum processit. Domuit autem annis novem fere omnem Galliam, quae inter Alpes, flumen Rhodanum, Rhenum et Oceanum est. Britannis mox bellum intulit, quibus ante eum ne nomen quidem Romanorum cognitum erat; Germanos quoque trans Rhenum aggressus, ingentibus proeliis vicit.

8. Circa eadem tempora M. Licinius Crassus contra Parthos *n*) missus est. Et quum circa Carras *o*) contra omnia et auspicia proelium commisisset, a Surena, Orodís regis duce, victus est cum filio, clarissimo et praestantissimo juvene. Reliquiae exercitus per C. Cassium quaestorem servatae sunt.

---

*m*) um seine zerrütteten Vermögensumstände zu verbessern, wollte er eine Staatsumwälzung bewirken, den Senat ermorden und das Vermögen der Begüterten einziehen. *n*) ein Volk Asiens, ehemals ein Theil der persischen Monarchie, das ohngefähr 240 Jahre vor Christo durch den König Arsaces aus seiner Dunkelheit hervortrat, und große Eroberungen in Asien gemacht hatte. *o*) in Mesopotamien.



9. Hinc jam bellum civile successit, quo Romani nominis *p)* fortuna mutata est. Caesar enim victor e Gallia rediens, absens *q)* coepit poscere alterum consulatum; quem quum aliqui sine dubitatione deferrent, contradictum est a Pompejo et aliis, jussusque est dimissis exercitibus, in Urbem redire. Propter hanc injuriam ab Arimino *r)*, ubi milites congregatos habebat, infesto exercitu Romam contendit. Consules cum Pompejo, senatusque omnis atque universa nobilitas ex urbe fugit et in Graeciam transiit; et, dum senatus bellum contra Caesarem parabat, hic vacuum urbem ingressus, dictatorem se fecit.

10. Inde Hispanias petit, ibique Pompeji legiones superavit; tum in Graecia adversum Pompejum ipsum dimicavit. Primo proelio victus est et fugatus; evasit tamen, quia nocte interveniente Pompejus sequi noluit; dixitque Caesar, nec Pompejum scire vincere, et illo tantum die se potuisse superari. Deinde in Thessalia apud Pharsalum ingentibus utrinque copiis dimicaverunt. Nunquam adhuc Romanae copiae majores, neque melioribus ducibus convenerant. Pugnatum est ingenti contentione, victusque ad postremum Pompejus et castra

---

*p)* i. e. *populi*. *q)* die Bewerbenden mußten eigentlich dem Gesetze zufolge in Rom gegenwärtig seyn. *r)* eine Stadt in Italien am adriatischen Meere, schon über der Gränze der Provinz des Cäsar; so daß die Besetzung dieser Stadt der erste Schritt zu dem Kriege war.



ejus direpta sunt. Ipse fugatus Alexandriam s) petit, ut a rege Aegypti, cui tutor a senatu datus fuerat, peteret auxilia. At hic fortunam magis, quam amicitiam, secutus, occidit Pompejum; caput ejus et annulum Caesari misit. Quo conspecto Caesar lacrimas fudisse dicitur, tanti viri intuens caput, et generi quondam sui.

11. Quum ad Alexandriam venisset Caesar, Ptolemaeus ei insidias parare voluit; qua de causa regi bellum illatum est. Rex victus in Nilo periit, inventumque est corpus ejus cum lorica aurea. Caesar Alexandria potitus, regnum Cleopatrae t) dedit. Tum inde profectus Pompejanarum partium reliquias est persequutus; bellisque civilibus toto terrarum orbe compositis, Romam rediit. Ubi quum insolentius u) agere coepisset, conjuratum est in eum a sexaginta vel amplius senatoribus, equitibusque Romanis. Praecipui fuerunt inter conjuratos Bruti duo v), ex genere illius Bruti, qui, regibus expulsis, primus Romae consul fuerat, C. Cassius et Servilius Casca. Ergo Caesar quum in curiam venisset, viginti tribus vulneribus confossus est.

12. Interfecto Caesare, anno Urbis septingentesimo ac nono, bella civilia reparata sunt. Sena-

---

s) eine Stadt in Aegypten am Meere. t) der Schwester des Ptolemäus, die schon vorher auf die Thronfolge Ansprüche machte. u) er machte sich unter andern zum beständigen Dictator und Consul auf zehn Jahre, und man glaubte mit Wahrscheinlichkeit, daß er die Absicht habe, sich zum König zu erklären. v) Marcus und Decimus.



tus favebat Caesaris percussoribus; Antonius Cos. a Caesaris partibus stabat. Ergo turbatâ republicâ Antonius, multis sceleribus commissis, a senatu hostis judicatus est. Fusus fugatusque Antonius x), amisso exercitu, confugit ad Lepidum y), qui Caesari magister equitum fuerat, et tum grandes copias militum habebat; a quo susceptus est. Mox Octavianus z) cum Antonio pacem fecit, et quasi vindicaturus patris sui mortem, a quo per testamentum fuerat adoptatus, Romam cum exercitu profectus extorsit, ut sibi juveni viginti annorum consulatus daretur. Tum junctus cum Antonio et Lepido rempublicam armis tenere coepit, senatumque proscripsit a). Per hos etiam Cicero orator occisus est multique alii nobiles.

13. Interea Brutus et Cassius, interfectores Caesaris, ingens bellum moverunt. Profecti contra eos Caesar Octavianus, qui postea Augustus est appellatus, et M. Antonius, apud Philippos, Macedoniae urbem, contra eos pugnauerunt. Primo proelio victi sunt Antonius et Caesar; periit tamen dux

---

x) in dem sogenannten mutinensischen Kriege. y) dieser stand mit einer Armee in Gallien. z) der Sohn des C. Octavius und der Atia, einer Nichte Julius Caesars. (Söhne, die durch Adoption in eine andre Familie übergingen, setzten zu dem Namen des *patris adoptivi*, den sie annahmen, noch den ihres wirklichen Vaters mit einiger Veränderung; so dafs aus Aemilius Aemilianus, aus Octavius Octavianus wurde.) Er hatte zuerst mit den Optimaten gegen Antonius gekriegt. a) S. oben L. V. 4.



nobilitatis Cassius *b)*; secundo Brutum et infinitam nobilitatem, quae cum illis bellum susceperat, victam interfecerunt. Tum victores rempublicam ita inter se diviserunt, ut Octavianus Caesar Hispanias, Gallias, Italiam teneret; Antonius Orientem, Lepidus *c)* Africam acciperet.

14. Paulo post Antonius, repudiata sorore Caesaris Octaviani, Cleopatram, reginam Aegypti, uxorem duxit. Ab hac incitatus ingens bellum commovit, dum cupiditate muliebri optat Romae regnare. Victus est ab Augusto navali pugna clara et illustri apud Actium, qui locus in Epiro est. Hinc fugit in Aegyptum, et desperatis rebus, quum omnes ad Augustum transirent, se ipse interemit. Cleopatra quoque aspidem sibi admisit, et veneno ejus exstincta est. Ita bellis toto orbe confectis, Octavianus Augustus Romam rediit anno duodecimo quam consul fuerat. Ex eo inde tempore rempublicam per quadraginta et quatuor annos solus obtinuit. Ante enim duodecim annis cum Antonio et Lepido tenuerat. Ita ab initio principatus ejus usque ad finem quinquaginta sex anni fuere.

---

*b)* er entleibte sich, so wie auch Brutus nach der zweyten Schlacht. *c)* Lepidus wurde kurz darauf, da er größere Ansprüche machte, von Octavianus seines Antheils beraubt, und trat in den Privatstand zurück.

---



# W o r t r e g i s t e r.

---

Die arabischen Ziffern bezeichnen die Declination und Conjugation. m. masculinum. f. femininum. n. neutrum. c. genus commune. pr. praepositio.

A, ab. pr. c. abl. von.  
 abduco, xi, ctum. 3. wegführen.  
 abeo, ii, itum. ire. 4. weggehen. wohin gehen.  
 aberro. i. sich verlieren, verirren.  
 abjicio, eci, ectum. 3. wegwerfen.  
 abluo, ui, utum. 3. abwaschen. abspülen.  
 abstineo, ui, entum. 2. enthalten. sich enthalten.  
 absum, abfui, abesse. entfernt seyn. absens. abwesend. in der Abwesenheit.  
 absumo, sumsi, sumtum. 3. verzehren.  
 accedo, accessi, essum. 3. hinzugehn. hinzutreten.  
 accendo, di, sum. 3. anbrennen.  
 accido, di. 3. hinfallen. sich zutragen.  
 accipio, cepi, ceptum. 3. empfangen. annehmen.

accipiter, tris. m. 3. d. Habicht.  
 accumbo, cubui, bitum. 3. zu Tische sitzen, liegen.  
 accurro, curri, cursum. 3. hinzulaufen.  
 accuso. i. anklagen.  
 acer, ris, e. heftig. hitzig.  
 acerbus, a, um. herb. sauer.  
 acies, ei. f. 5. d. Schärfe, Schneide. Schlachtordnung. Heer.  
 acriter, - crius. - cerrime. hitzig.  
 actio, onis. f. 3. d. Handlung.  
 ad. pr. c. accus. zu. an.  
 addo, additi, ditum. 3. hinzufügen. zugesellen.  
 adduco, uxi, uctum. 3. hinführen. wohin führen. in dubitationem. in Zweifel ziehn.  
 adeo. also. so sehr.  
 adeo, ii, itum, ire. 4. hinzugehn.



adhuc. noch.

adimo, emi, emtum. 3. nehmen. entreißen.

aditus, us. m. 4. d. Zugang.

adjungo, xi, ctum. 3. zufügen.

adjuvo, juvi, jutum, vare. unterstützen.

administro. 1. verwalten.

admiratio, onis. f. 3. d. Bewunderung.

admiror, atus sum, rari. 1. bewundern.

admitto, misi, missum. 3. zulassen. vor sich lassen.

admodum. sehr.

admoneo, ui, itum. 2. erinnern.

admoveo, movi, motum. 2. hinführen.

adolescentia, ae. f. 1. d. Jugend.

adolesco, evi, dultum. 3. heranwachsen.

adopto. 1. an Kindesstatt annehmen.

adorior, ortus sum, riri. 4. angehn. angreifen.

adsisto, stiti, ere. 3. dabey stehn. sich einstellen.

adspargo, si, sum. 3. besprühen.

adspicio, exi, ectum. 3. ansehn.

adsto, stiti, are. dabeystehn.

adulator, oris. m. 3. der Schmeichler.

advenio, eni, entum, ire. 4. hinzukommen.

adversus. pr. c. acc. gegen.

adversus, a, um. entgegenge-  
setzt. adversa vulnera. Wunden auf der Brust.

advoco. 1. herberufen.

advolo. 1. herbenfliegen.

aedifico. 1. bauen.

aedilitius (vir). ein gewesener Aedil.

aemulus, a, um. wetteifernd. der Mitbewerber.

aeneus, a, um. ehern.

aequalis, e. gleich.

aequitas, tatis. f. 3. Billigkeit. Gerechtigkeitsliebe.

aequus, a, um. gleich.

aër, ris. m. 3. die Luft.

aes, aeris. n. 3. d. Erz.

aestas, tatis. f. 3. der Sommer.

aestimo. 1. schätzen.

aetas, atis. f. 3. d. Alter. Zeit-  
alter.

affero, attuli, allatum, afferre. herbenbringen.

afficio, feci, fectum. 3. sich an jemanden machen. eine gewisse Wirkung hervorbringen. feбри affici. vom Fieber befallen werden.

affigo, ixi, ixum. 3. anheften.

affirmo. 1. bejahen. bekräftigen.

agellus, i. m. 2. d. Landgütchen.

aggredior, gressus sum, di-  
3. angreifen.

agitator, oris. m. 3. der Treiber.

agmen, inis. n. 3. der Zug  
die Schaar. das Heer.



- agnosco, ovi, itum. 3. erkennen.  
 agnus, i. m. 2. d. Lamm.  
 ago, egi, actum. 3. thun. handeln. treiben. annum. in einem gewissen Jahre stehn. bene. sich wohl befinden.  
 agricultura, ae. f. r. d. Ackerbau.  
 ala, ae. f. r. d. Flügel. die Achselhöhle.  
 albus, a, um. weiß.  
 alicunde. irgendwoher.  
 alienus, a, um. fremd.  
 aliquando. einstmals. manchmal.  
 aliquantum. etwas. ziemlich viel.  
 aliquot. einige.  
 alius, a, ud. ein anderer. alii . . . alii. einige . . . andre.  
 allevo. r. erleichtern.  
 alligo. r. anbinden.  
 alloquor, quutus sum. 3. anreden.  
 alo, ui, altum. 3. nähren.  
 alte, - tius, - tissime. hoch.  
 alumnus, i. m. 2. der Zögling.  
 ambo, ambae, bo. beide.  
 amicus, i. m. 2. d. Freund. amicus, a, um. befreundet.  
 amitto, si, ssum. 3. verlieren.  
 amnis, is. m. 3. d. Fluß.  
 amo. r. lieben. amans alicuius rei. ein Freund von etwas.  
 amor, oris. m. 3. die Liebe.  
 amplio. r. erweitern.  
 amplius. mehr.  
 an. ob. oder ob.  
 anceps, cipitis. zweifelhaft.  
 anguis, is. c. 3. d. Schlange.  
 angustiae, arum. f. r. Enge. enger Paß.  
 angustus, a, um. eng. beschränkt.  
 anima, ae. f. r. d. Hauch. die Seele. d. Leben. animam recipere. wieder zu sich kommen.  
 animadverto, ti, sum. 3. die Gedanken auf etwas richten. bemerken.  
 animus, i. m. 2. Gemüth. Muth. Seele. uno animo. einmüthig. animus mihi est. ich habe willens.  
 annecto, exui, exum. 3. anhängen.  
 annulus, i. m. 2. d. Ring.  
 annus, i. m. 2. d. Jahr.  
 annuus, a, um. jährlich.  
 anser, is. m. 3. die Gans.  
 ante. pr. c. acc. vor. antequam. bevor. ehe.  
 antea. vorher.  
 antepono, posui, positum. 3. vorziehen.  
 aper, ri. m. 2. der Eber. das wilde Schwein.  
 apertus, a, um. geöffnet.  
 apparatus, us. m. 4. d. Zurüstung.  
 appello. r. nennen. anreden.  
 appendo, di. sum. 3. anhängen.  
 appeto, tivi, titum. 3. nach etwas streben. begehren.



- appono, sui, situm. 3. be-  
 setzen. zugesellen.  
 appropinquo. i. sich nähern.  
 apricus, a, um. sonnig. hei-  
 ter.  
 apto. i. anfügen.  
 apud. pr. c. acc. ben.  
 aquila, ae. f. i. d. Adler.  
 ara, ae. f. i. d. Altar.  
 arbitror, atus sum. i. glau-  
 ben.  
 arbor, is. f. 3. d. Baum.  
 arca, ae. f. i. d. Kasten.  
 arceo, ui, itum. 2. abhalten.  
 arcesso, ivi, itum. 3. herben-  
 holen. rufen lassen.  
 ardeo, arsi, arsum. 2. bren-  
 nen. vom Feuer verzehrt  
 werden.  
 arduus, a, um. hoch.  
 arguo, argui, utum. 3. zei-  
 gen. dathun. überführen.  
 aro. i. pflügen, einpflügen.  
 arma, orum. n. 2. d. Waffen.  
 armilla, ae. f. i. die Arm-  
 spange.  
 armo. i. bewaffnen. armatus.  
 bewaffnet. gerüstet.  
 arripio, ripui, reptum. 3. er-  
 greifen.  
 arrogo. i. anmaßen.  
 artifex, icis. m. 3. d. Künst-  
 ler.  
 arx, cis. f. 3. die Burg.  
 ascendo, di, sum. 3. hinauf-  
 steigen.  
 asinus, i. m. 2. d. Esel.  
 aspis, idis. f. 3. die Natter.  
 assequor, quutus sum. 3. er-  
 reichen.  
 astronomia, ae. f. i. die Stern-  
 funde.  
 asylum, i. n. 2. d. Freystatt.  
 at. aber.  
 attero, trivi, tritum. 3. ab-  
 reiben.  
 attingo, tigi, tactum. 3. be-  
 rühren. erreichen.  
 auctoritas, tatis. f. 3. das An-  
 sehen.  
 audax, cis. f. 3. f. 3. d. kühn.  
 audeo, ausus sum. 2. wagen.  
 audio, ivi, itum. 4. hören.  
 aufugio, i, itum. 3. entfliehen.  
 augeo, auxi, ctum. 2. ver-  
 mehren.  
 augurium, i. n. 2. die Vor-  
 bedeutung.  
 aureus, a, um. golden.  
 auriga, ae. m. i. der Wagen-  
 führer.  
 auris, is. f. 3. das Ohr.  
 aurum, i. n. 2. das Gold.  
 auspiciu, i. n. 2. Befra-  
 gung der Götter durch den  
 Vogelflug. Anzeichen der  
 Zukunft.  
 aut. oder. aut — aut. entwe-  
 der . . . oder.  
 autem. aber.  
 avaritia, ae. f. i. die Hab-  
 sucht.  
 aveho, exi, ectum. 3. weg-  
 führen.  
 averto, ti, sum. 3. ablenken.  
 avidus, a, um. gierig.  
 avis, is. f. 3. der Vogel.  
 avolo. i. wegfliegen.  
 avunculus, i. m. 2. d. Oheim.  
 avus, i. m. 2. der Großvater.



## B.

barbarus, a, um. roh. ungebildet.

beatitudo, inis. f. 3. die Glückseligkeit.

beatus, a, um. glücklich.

bellicosus, a, um. kriegerisch.

belligeror, i. Krieg führen.

bellua, ae. f. i. das Thier. Unthier.

benevolentia, ae. f. i. das Wohlwollen.

benigne. gütig.

bestia, ae. f. i. das Thier.

bini, ae, a. je zwey.

blanditiae, arum. f. i. Schmeichelen.

blandus, a, um. schmeichelnd.

bonitas, tatis. f. 3. die Güte.

bonus, a, um. gut. melior.

besser. optimus. d. beste.

bona. die Güter.

bos, bovis. c. 3. Ochs, Kuh.

brachium, i. n. 2. der Arm.

brevitas, tatis. f. 3. d. Kürze.

## C.

caedo, cecidi, caesum. 3. hauen. schlachten.

caestus, us. m. 4. ein Blenstück, das mit Riemen in der Hand befestigt und beim Faustkampfe gebraucht wurde.

calathiscus, i. m. 2. d. Korb.

calefacio, feci, factum. 3. erwärmen.

campus, i. m. 2. die Ebene. Das Feld.

canis, is. c. 3. der Hund.

cano, cecini, cantum. 3. singen.

cantus, us. m. 4. der Gesang.

capesso, sivi, itum. 3. ergreifen.

capio, cepi, captum. 3. nehmen.

capitalis, e. den Kopf, das Leben betreffend. capitale odium. d. tödtliche Haß.

capra, ae. f. i. die Ziege.

captivus, a, um. gefangen.

caput, itis, n. 3. der Kopf. die Hauptstadt. capitis damnare. zum Tode verurtheilen.

carbonarius, i. m. 2. der Kohlenhändler.

carcer, is. m. 3. das Gefängniß.

carmen, inis. n. 3. das Gedicht.

carpentum, i. n. 2. der Wagen.

carus, a, um. theuer. lieb. werth.

caseus, ei. m. 2. der Käse.

castigo. i. züchtigen.

castra, orum. n. 2. das Lager. ponere. ein Lager aufschlagen.

casus, us. m. 4. der Zufall. Ereigniß.

catulus, i. m. 2. das Junge.

caula, ae. f. i. der Stall.

causa, ae. f. i. der Grund. die Ursache. alicujus rei causa. um einer Sache willen.



- caveo, vi, autum. 2. sich hüten.  
cedo, cessi, cessum. 3. weichen. loco alicui. einem einen Platz überlassen.  
celeber, ris, e. volkreich. besucht. berühmt.  
celebro. 1. besuchen. fernern.  
celeriter, - ius, - lerrime. schnell.  
celo. 1. verbergen.  
census, us. m. 4. die Schätzung.  
centesimus, a, um. der hundertste.  
centurio, onis. m. 3. der Hauptmann.  
cera, ae. f. 1. das Wachs.  
cerno, crevi, cretum. 3. sehen.  
certamen, inis. n. 3. der Wettstreit.  
cerva, ae. f. 1. d. Hirschkuh.  
cervix, icis. f. 3. der Nacken.  
cervus, i. m. 2. der Hirsch.  
cesso. 1. aufhören. rasten.  
ceteri, ae, a. die übrigen.  
cetum, i. n. 2. das Seethier.  
cibus, i. m. 2. die Speise. Nahrung.  
cingo, nxi, notnm. 3. umgeben.  
cinis, eris. m. 3. die Asche.  
circumdo, dedi, datum. 1. umgeben. um etwas legen, führen.  
circumsto, steti. 1. umherstehn. umgeben.  
circumvenio, eni, entum, ire. 4. umringen.  
cito, tius, tissime. schnell.  
civilis, e. bürgerlich. bellum civile. Bürgerkrieg.  
civis, is. m. 3. der Bürger.  
civitas, tis. f. 3. der Staat.  
clades, is. f. 3. die Niederlage.  
clam. c. acc. et abl. heimlich.  
clarus, a, um. hell. berühmt. laut.  
claudio, si, sum. 3. verschließen. einschließen.  
claudus, a, um. lahm.  
clavus, i. m. 2. der Nagel.  
cloaca, ae. f. 1. unterirdischer Canal zur Reinigung der Straßen.  
clypeus, i. m. 2. der Schild.  
coena, ae. f. 1. die Abendmahlzeit.  
coepi, coepisse. anfangen.  
coerceo, cui, citum. 2. zähmen. zügeln. beherrschen.  
cogitatio, onis. f. 3. der Gedanke, Betrachtung.  
cogitatum, i. n. 2. der Gedanke.  
cogito. 1. denken.  
cognomen, inis. n. 3. der Beiname.  
cognosco, ovi, itum. 3. erkennen. erfahren. de causa. einen Rechtshandel entscheiden.  
cohibeo, ui, itum. 2. zurückhalten.  
collabor, lapsus sum, labi. 3. niederfallen.  
collare, is. n. 3. das Halsband.



- collega, ae. m. 1. d. College.  
 collegium, i. n. 2. das Collegium.  
 colligo, legi, lectum. 3. sammeln.  
 colloco. 1. stellen. setzen.  
 colloquor, quutus sum. 3. mit einem sprechen.  
 collum, i. n. 2. der Hals.  
 color, oris. m. 3. die Farbe.  
 columba, ae. f. 1. die Taube.  
 columbare, is. n. 3. der Taubenschlag.  
 comedo, edi, esum. 3. aufzehren.  
 comes, itis. m. 3. der Begleiter.  
 comitor, atus sum. 1. begleiten.  
 commendo. 1. empfehlen.  
 commigro. 1. wohin ziehn.  
 comminuo, ui, utum. 3. klein machen. zertrümmern.  
 committo, isi, issum. 3. zusammenschicken. beginnen.  
 pugnam. eine Schlacht liefern. crimen. ein Verbrechen begehen.  
 commoror, atus sum, orari. 1. verweilen.  
 commoveo, movi, motum. 2. bewegen.  
 communico. 1. mittheilen.  
 communis, e. gemeinsam.  
 compello, puli, pulsum. 3. treiben. in fugam. in die Flucht jagen.  
 comperio, pēri, pertum, ire. 4. erfahren.  
 complector, exus sum, cti. 3. umarmen. ergreifen.  
 compōno, sui, situm. 3. zusammensetzen. verfertigen.  
 comprehendo, di, sum. 3. ergreifen.  
 concedo, essi, esum. 3. zugestehn. erlauben.  
 concilio. 1. vereinigen. sibi. sich verschaffen. zu eigen machen. gewinnen.  
 concio, onis. f. 3. die Versammlung.  
 concito. 1. aufreizen.  
 concitor, oris. m. 3. der Anstifter. Urheber.  
 concredo, didi, ditum. 3. anvertrauen.  
 conditio, onis. f. 3. Lage. Umstände. Bedingung.  
 condo, didi, ditum. 3. gründen.  
 conduco, xi, ctum. 3. mieten. dingen.  
 confero, tuli, latum. 3. zusammenbringen. aufhäufen.  
 se conferre. sich wohin begeben.  
 conficio, feci, fectum. 3. endigen.  
 configo, ixi, ictum. 3. schlagen.  
 confodio, di, ssum. 3. durchbohren.  
 congrēgo. 1. versammeln.  
 conjicio, jeci, jectum. 3. hineinwerfen.  
 conjugium, ii. n. 2. die Ehe.  
 conjungo, xi, ctum. 3. vereinigen. verbinden.  
 conjuro. 1. verschwören.  
 conor, atus sum. 1. versuchen. wagen.



- conquēror, estus sum, eri. sich belagern.
- consenesco, ui, ere. altern.
- consentio, si, sum, tire. zusammenstimmen. sich vereinigen.
- consequor, quutus sum, sequi. 3. erlangen. erreichen.
- consero, ui, ertum. 3. zusammenfügen. pugnam, eine Schlacht liefern.
- consideo, edi, essum. 2. sitzen. zusammen sitzen.
- consido, edi, essum. 3. sich niederlassen.
- consilium, i. n. 2. die Berathschlagung. Rath. Plan. Absicht.
- conspectus, us. m. 4. der Anblick.
- conspicio, exi, ectum. 3. erblicken.
- conspicor, atus sum, ari. I. erblicken.
- consuesco, evi, etum. 3. pflegen.
- consularis (vir). einer, welcher Consul gewesen. ein Consular.
- consumo, sumsi, sumtum. 3. verzehren, aufreiben.
- contemno, temsi, temtum. 3. verachten, verschmähen.
- contemplor, atus sum. I. betrachten.
- contendo, di. 3. streiten. kämpfen. ad. sich zu einem begeben.
- contentio, onis. f. 3. die Anstrengung.
- contentus, a, um. zufrieden.
- contineo, ui, entum. 2. zurückhalten. eingeschlossen halten.
- contra. pr. c. acc. gegen.
- contradico, dixi, ctum. 3. widersprechen.
- contraho, axi, actum. 3. zusammenziehen.
- contrarius, a, um. entgegengesetzt.
- convalesco, lui, ere. gesund werden.
- convenio, veni, ventum, ire. zusammenkommen.
- convertō, ti, sum. 3. verwandeln. in. auf etwas richten. converti in fugam. fliehen.
- convicium, i. n. 2. lautes Rufen. Schelten. Schmähung.
- convivium, i. n. 2. das Gastmal.
- convoco. I. zusammenrufen.
- copia, ae. f. I. die Menge, der Schwarm.
- copiose. reichlich.
- cor, cordis. n. 3. das Herz.
- coram. pr. c. abl. in Gegenwart.
- cornu, nu. n. 4. das Geweih.
- corpus, oris. n. 3. der Leib.
- corrigo, rexi, rectum. 3. gerad machen. bessern.
- corripio, ripui, reptum. 3. ergreifen.
- corrōdo, si, sum. 3. zernagen.
- corrumpo, rupi, ruptum. 3. verderben. bestechen. ver-



führen. corruptus. beſo-  
chen.

corruo, rui. 3. zuſammenſtür-  
zen. niederfallen.

corvus, i. m. 2. der Rabe.

credo, didi, ditum. 3. glau-  
ben.

creo. 1. wählen.

cresco, evi, etum. 3. wach-  
ſen.

crimen, inis. n. 3. das Ver-  
brechen. die Beſchuldigung.

crinis, is. m. 3. das Haar.

cruciatuſ, uſ. m. 4. die  
Qual.

crucio. 1. quälen.

crudelis, e. grauſam.

crur, oris. m. 3. das  
Blut.

crux, ucis. f. 3. das Kreuz.

culpa, ae. f. 1. die Schuld.

cultelluſ, i. m. 2. das Meſ-  
ſer.

cum. pr. c. abl mit.

cunctatio, onis. f. 3. das  
Zaudern.

cupiditaſ, tiſ. f. 3. die Be-  
gierde.

cur, warum.

cura, ae. f. 1. die Sorge.

curia, ae. Curie. (eine Abthei-  
lung des Volks.) der Ort  
der Rathſverſammlung.

cursuſ, uſ. m. 4. der Lauf.

custodia, ae. f. 1. das Ge-  
fängniß.

custodio, ivi, itum. 4. be-  
wachen.

custoſ, odis. m. 3. der Wäch-  
ter.

## D.

damno. 1. verurtheilen.

damnoſuſ, a, um. nachthei-  
lig. ſchädlich.

de. pr. c. abl. von. über.

debeo, ui, itum. 2. ſchuldig  
ſeyn. deberi. gebühren.

debilito. 1. ſchwächen. ent-  
kräften.

decedo, ceſſi, ceſſum. 3.  
weichen. ſterben.

decerno, crevi, cretum. 3. ent-  
ſcheiden. beſchließen. käm-  
pfen.

decido, idi. 3. herabfallen.

declaro. 1. erklären. anzei-  
gen.

decoruſ, a, um. geſchmückt.  
ſchön.

decumbo, ubui, bitum. 3.  
ſich niederlegen.

deditio, onis. f. 3. die Ueber-  
gabe.

dedo, dedidi, deditum. 3.  
übergeben. ergeben.

deduco, xi, ctum, 3. wohin  
führen.

defendo, di, ſum. 3. ver-  
theidigen.

defero, tuli, latum. 3. über-  
tragen. wohin bringen.

deficio, eci, ectum. 3. man-  
geln. fehlen. luna deficit.  
der Mond verfinſtert ſich.

deformitaſ, tatiſ. f. 3. die  
Häßlichkeit.

dejicio, jeci, jectum. 3. herab-  
werfen.

deinde. dann. ferner.



- delabor, psus sum, bi. 3. herabfallen.  
 deleo, evi, etum. 2. auflösen. zerstören. zu Grunde richten.  
 deligo, legi, lectum. 3. auslesen.  
 demonstro. i. beweisen.  
 demum. erst.  
 dens, tis. m. 3. der Zahn.  
 deploro. i. beweinen.  
 depōno, sui, situm. 3. niederlegen.  
 depopulo, atus sum. i. verheeren.  
 deprehendo, di, sum. 3. ergreifen.  
 descendo, di, sum. 3. herabsteigen. in certamen. sich auf einen Streit einlassen.  
 describo, psi, ptum. 3. anordnen.  
 desero, ui, ertum. 3. verlassen.  
 desino, ii, itum. 3. aufhören.  
 despero. i. die Hoffnung aufgeben. an etwas verzweifeln.  
 desponso. i. verloben.  
 desum, fui, esse. mangeln.  
 deterior, - terrimus. schlimmer.  
 deterreo, ui, itum. 2. abschrecken.  
 detraho, axi, ctum. 3. abziehen.  
 devinco, vici, victum. 3. besiegen.  
 devoro. i. vergehren.  
 devoveo, vovi, votum. 2. geloben. Preis geben.  
 deus, ei. m. 2. Gott. dii. die Götter.  
 dextra, ae. f. i. die Rechte.  
 diadema, atis. n. 3. das Diadem. die königliche Kopfbinde.  
 dico, xi, ctum. 3. sagen.  
 dictator, oris. m. 3. der Dictator.  
 dictum, i. n. 2. das Wort. der Ausdruck.  
 dies, iei. c. 5. der Tag.  
 difficile. schwer.  
 digitus, i. m. 2. der Finger.  
 dignitas, tis. f. 3. die Würde.  
 dignor, atus sum. i. würdigen. sich herablassen.  
 dilanio. i. zerfleischen.  
 diligenter. fleißig. sorgfältig.  
 dimico. i. kämpfen.  
 dimitto, misi, missum. 3. entlassen.  
 dirimo, remi, remtum. 3. schlichten. entscheiden.  
 diripio, ripui, reptum. 3. rauben. plündern.  
 diruo, ui, utum. 3. zerstören.  
 discedo, cessi, cessum. 3. weggehen.  
 discipulus, i. m. 2. der Schüler.  
 disco, didici, discere. lernen.  
 discordo. i. uneinig seyn.  
 diserte. deutlich. beredt.  
 dissemino. i. ausstreuen.  
 dissero, ui, ertum. 3. sprechen. sagen.



dissidium, i. n. 2. der Zwist.  
dissimilis, e. unähnlich.

distribuo, ui, utum. 3. ver-  
theilen.

diu. lange.

diutinus, a, um. langwierig.

diuturnitas, tatis. f. 3. die  
Länge der Zeit.

diuturnus, a, um. täglich.

dives, divitis. reich. — di-  
tior. — ditissimus.

divido, si, sum. 3. theilen.

divinus, a, um. göttlich.

divitiae, arum. der Reich-  
thum.

do, dedi, datum, dare. ge-  
ben. poenas. büßen.

doceo, cui, ctum. 2. lehren.

dolor, oris. m. 3. der  
Schmerz.

domesticus, a, um. häuslich.  
res domesticae. das Haus-  
wesen.

domina, ae. f. 1. die Gebie-  
terinn.

dominatio, onis. f. 3. die  
Herrschaft. der Despotis-  
mus.

domo, ui, itum, are. bezäh-  
men. überwältigen.

domus, us. f. 4. das Haus.

domi. zu Hause. domo.  
aus dem Hause.

donec. bis.

dono. 1. schenken.

donum, ni. n. 2. das Ge-  
schenk.

dormio, mivi, itum. 4. schla-  
fen.

draco, onis. m. 3. der Drache.

dubitatio, onis. f. 3. der  
Zweifel. das Bedenken.

duco, xi, ctum. 3. führen.  
leiten. heirathen.

dulcis, e. süß.

dum. so lange bis. während.

duo, duae, duo. zwei.

durus, a, um. hart.

## E.

e, ex. pr. c. abl. aus.

edo, edidi, editum. 3. her-  
ausgeben, verursachen.

edo, edi, esum. 3. essen.

edūco, uxi, ctum. 3. heraus-  
führen. erziehen.

efficio, eci, ectum. 3. bewir-  
ken.

efflo. 1. aushauchen.

effugio, ugi, ugitum. 3. ent-  
fliehen.

effundo, fudi, fusum. 3. aus-  
gießen.

ego. ich.

egregius, a, um. ausgezeich-  
net.

elabor, apsus sum, bi. 3.  
entschwinden. verfließen.

elephantus, i. m. 2. der Ele-  
phant.

eloquentia, ae. f. 1. die Be-  
redtsamkeit.

elucesco, ere. 3. hervorleuch-  
ten.

emineo, ui, ere. 2. hervor-  
ragen.

emo, emi, emtum. 3. laufen.

enēco. 1. tödten.

enuntio. 1. kund machen.



eo, ivi, itum, ire. gehen.

epulae, arum. f. 1. die Mahlzeit.

epulor, atus sum. 1. schmausfen.

equitatus, us. m. 4. die Reiteren.

eripio, ui, eptum. 3. entreißen.

erro. 1. irren. umherirren.

eruditio, onis. f. 3. die Gelehrsamkeit.

esurio, ivi, itum. 4. hungern.

et, und. auch. et . . . et. sowohl . . . als auch.

etiam. auch. c. comparat. noch.

evado, si, sum, ere. 3. ausgehn. entkommen. zu etwas ausschlagen. werden.

evertō, ti, sum. 3. zerstören.

evōco. 1. herbeyrufen.

evōlo. 1. auffliegen.

exanimo, 1. tödten. entseelen.

exardesco, arsi. 3. entbrennen.

excedo, essi, essum. 3. heraustreten. überschreiten.

excellō, ui. 3. sich auszeichnen.

excidium, ii. n. 2. die Zerstörung.

excito. 1. erregen. aufwecken.

exclamo. 1. ausrufen.

excoeco. 1. blind machen.

excusatio, onis. f. 3. die Entschuldigung.

exēdo, edi, esum. 3. abfressen.

exemplum, i. n. 2. das Benspiel.

exerceo, ui, itum. 2. üben.

odium. Haß hegen. hassen.

exhaurio, si, stum. 4. erschöpfen.

exigo, egi, actum. 3. vertreiben.

exilium, ii. n. 2. das Exil. die Landesverweisung.

existimo. 1. glauben.

exitium, ii. das Verderben. der Untergang.

exorior, ortus sum, iri. entstehen.

exoro. 1. inständig bitten.

expedio, ivi, itum, ire. herausfinden.

expeditio, onis. f. 3. das Unternehmen.

expello, uli, ulsum. 3. vertreiben. verjagen.

expio. 1. ausföhnen.

expleo, evi, etum. 2. anfüllen.

explico. 1. entfalten.

explorator, oris. m. 3. der Spion.

expono, sui, situm. 3. auseinandersetzen.

exprobro. 1. vorwerfen.

expugno. 1. erobern.

expiro. 1. den Geist aufgeben.

extinguo, inxi, ctum. 3. auslöschen.

extruo, uxi, ctum. 3. aufbauen.

extorqueo, orsi, ortum. 2. erpressen. erzwingen.



extrahō, axi, actum. 3. hera-  
ausziehen.

extremus, a, um. der äußer-  
ste. extrema senectus, das  
höchste Alter.

## F.

fabula, ae. f. 1. die Fabel.  
Schauspiel.

facile. leicht.

facinus, oris. n. 3. die  
That.

facio, feci, factum. 3. thun.  
quo facto. nachdem dieses  
geschehn war.

factum, i. n. 2. die That.

fama, ae. f. 1. der Ruf.

fames, is. f. 3. der Hunger.

familiaritas, tatis. f. 3. Freund-  
schaft. Vertraulichkeit.

famula, ae. f. 1. die Magd.

fascis, is. m. 3. das Bündel.

fatalis, e. verhängnißvoll.

woran ein gewisses Ver-  
hängniß geknüpft ist.

fatigo. 1. ermüden.

faux, cis. f. 3. der Schlund.

faveo, vi, autum. 2. begün-  
stigen.

favor, oris. m. 3. die Gunst.

febris, is. f. 3. das Fieber.

feliciter. glücklich.

felis, is. f. 3. die Katze.

felix, icis. glücklich.

femina, ae. f. 1. das Weib.  
die Frau.

femineus, a, um. weiblich.

fera, ae. f. 1. das wilde  
Thier.

fere. fast.

fero, tuli, latum, ferre. tra-  
gen. ferri. sich schnell fort-  
bewegen. fliegen.

ferrum, i. n. 2. das Eisen.  
Schwert.

ferula, ae. f. 1. der hohle  
Stab.

festum, i. n. 2. das Fest.

fidelis, e. treu.

fides, ei. f. 5. die Treue. in  
fidem accipere. Schutz aus-  
sagen. eine Capitulation  
annehmen.

filius, ii. m. 2. der Sohn.

fungo, nxi, ctum. 3. bilden.

finio, ivi, itum. 4. endigen.

finis, is. m. 3. das Ende.

finitimus, a, um. benach-  
bart.

fio, factus sum, fieri. ge-  
macht werden. werden. ge-  
schehn.

firmiter. fest. sicher.

firmo. 1. befestigen. bestätti-  
gen.

firmus, a, um. stark. fest.

flagitiosus, a, um. schänd-  
lich.

flagitium, ii. n. 2. schändli-  
che Handlung.

flamma, ae. f. 1. die Flamm-  
me.

flecto, exi, exum. 3. beugen.  
bewegen.

fletus, us. m. 4. das Wei-  
nen.

flumen, inis. n. 3. der Fluß.

forem. ich würde seyn. fore.  
seyn werden.



formido, inis. f. 3. die  
Furcht.

formositas, tatis. f. 3. die  
Schönheit.

formosus, a, um. schön.

fortasse. vielleicht.

forte. von Ohngefähr.

fortuna, ae. f. 1. das Glück.

forum, i. n. 2. der Markt.

foveo, vi, otum. 2. erwär-  
men.

frango, egi, actum. 3. zer-  
brechen. zu Grunde rich-  
ten.

frater, ris. m. 3. der Bru-  
der.

frigus, oris. n. 3. die Kälte.

fructus, us. m. 4. die  
Frucht.

fruges, um. f. 3. die Früchte.

fruor, ctus sum, i. 3. genie-  
ßen.

frustra. vergebens.

fuga, ae. f. 1. die Flucht.

fugio, gi, gitum. 3. flie-  
hen.

fugo. 1. in die Flucht schla-  
gen.

fuligo, inis. f. 3. der Ruß.

fullo, onis. m. 3. der Wala-  
ler.

fulmen, inis. n. 3. der  
Blitz.

funale, is. n. 2. die Kerze.

fundo, fudi, fusum. 3. aus-  
gießen. zerstreuen. in die  
Flucht schlagen.

funestus, a, um. traurig.  
Verderben bringend.

futurus, a, um. zukünftig.

## G.

gallina, ae. f. 1. die Henne.

geminus, a, um. doppelt.

gemiini fratres. Zwillinge.

gener, ri. m. 2. der Schwie-  
gersohn.

gens, tis. f. 3. das Volk.

geometria, ae. f. 1. die Geo-  
metrie.

gero, gessi, gestum, gerere.

3. führen. thun. res. Tha-  
ten thun.

gesto. 1. tragen.

gigno, genui, genitum. 3.  
gebähren.

glaber, ra, rum. kahl.

gladiator, oris. m. 3. der  
Kechter.

glorior, atus sum, ari. sich  
rühmen.

graecus, a, um. griechisch.

gradus, us. m. 4. die Stufe.

grandis, e. groß. erwachsen.

grates, um. f. 3. der Dank.

agere. danken.

gratia, ae. f. 1. Annehmlich-  
keit. Dank. gratias agere.

danken. habere. Dank schul-

dig seyn.

gratus, a, um. angenehm.

gravitas, tatis. f. 3. Schwere.

Schwerfälligkeit.

graviter. hart. heftig. - vius,

- vissime.

gressus, us. m. 4. der

Schritt.

grex, gis. m. 3. die Heerde.

grus, is. f. u. m. 3. der Stra-  
nich.



gubernator, oris. m. 3. der  
Steuermann.

## H.

habeo, ui, itum. 2. haben.  
halten.

haruspex, icis. m. 3. der  
Wahrsager.

hasta, ae. f. 1. der Speiß.

haurio, si, stum, rire. 4.  
schöpfen. trinken.

haustus, us. m. 4. der  
Trunk.

herbidus, a, um. grasreich.  
heu. ach!

hiatus, us. m. 4. der Spalt.

hibernus, a, um. winterlich.

hibernum tempus. die Win-  
terzeit.

hic, haec, hoc. dieser, diese,  
dieses.

hiems, is. f. 3. der Winter.

hinc. von hier. daher. hinc  
. . . hinc. hier . . . dort.

hinnuleus, i. m. 2. das Hirsch-  
kalb.

hodieque. noch heut zu Tage.

hoedus, i. m. 2. das Böck-  
chen.

homo, inis. m. 3. der  
Mensch.

honestas, atis. f. 3. die Zu-  
gend. Anstand.

honor, is. m. 3. die Ehre.

honorifice. ehrenvoll. -cen-  
tius. -centissime.

hora, ae. f. 1. die Stunde.

hortatus, us. m. 4. die Er-  
mahnung.

hortor, atus sum, ari. 1. an-  
treiben. ermahnen.

hospitium, ii. n. 2. die Gast-  
freundschaft. hospitio ac-  
cipere. aufnehmen. bewir-  
then.

hostis, is. m. 3. der Feind.

huiusmodi. von solcher Art.

humerus, i. m. 2. die Schulter.

humilis, e. niedrig. humili  
loco natum esse. von nie-  
driger Abkunft seyn.

humus, i. f. 2. der Erdboden.

hami. auf der Erde.

hymnus, i. m. 2. der Ge-  
sang.

## I.

ibi. daselbst.

ico, ici, ictum. 3. schlagen.

icere foedus. ein Bündniß  
schließen. ictus. getroffen.

ictus, us. m. 4. der Schlag.  
Stretch. Wurf.

idem, eadem, idem. derselbe,  
dieselbe, dasselbe.

ignavus, a, um. schlaff. un-  
thätig.

ignoro. 1. nicht wissen.

ille, illa, illud. jener, jene,  
jenes.

illustris, e. glänzend. ausge-  
zeichnet.

illustro. 1. erleuchten. ver-  
herrlichen.

imago, inis. f. 3. das Bild.

imbecillis, e. schwach.

imitatio, onis. f. 3. die Nach-  
ahmung.



- immanis, e. schrecklich.  
 immeritus, a, um. unverschuldet.  
 immineo, ui. 2. bevorstehn.  
 immitto, si, ssum. 3. zuwerfen. auf etwas werfen.  
 immolo. i. opfern.  
 immortalis, e. unsterblich.  
 immuto. i. verändern.  
 impatiens, tis. unduldsam.  
 impedio, ivi, itum. 4. abhalten. hindern.  
 impendeo. 2. über etwas schweben. drohen.  
 imperator, oris. m. 3. der Feldherr.  
 imperitus, a, um. unerfahren. unkundig.  
 impero. i. gebieten.  
 impetro. i. erlangen.  
 implico. i. verwickeln. morbo implicari. in eine Krankheit verfallen.  
 imploro. i. anflehen.  
 impono, sui, situm. 3. auferlegen.  
 improbo. i. mißbilligen.  
 impune. ungestraft.  
 in. pr. c. acc. et abl. in. in dies. von Tag zu Tag. in eo esse. im Begriff seyn.  
 inanis, e. eitel.  
 incedo, cessi, sum. 3. einhergehn.  
 incertus, a, um. ungewiß.  
 inchoo. i. anfangen.  
 incido, cidi, casum. 3. hineinfallen. in aliquem. auf einen stoßen.  
 incito. i. aufmuntern.  
 incolumis, e. unversehrt.  
 incredibilis, e. unglaublich.  
 increpo, ui, itum. i. anrufen. schelten.  
 incursio, onis. f. 3. der Angriff.  
 inde. von da.  
 indico, xi, ctum. 3. ankündigen.  
 induco, xi, ctum. 3. hineinführen. hineinlocken.  
 induo, ui, utum. 3. anziehen. indutus. angethan.  
 industria, ae. f. i. die Thätigkeit.  
 inermis, e. waffenlos.  
 infamis, e. übelberüchtigt. schändlich.  
 inferi, orum. die Unterirdischen.  
 infero, tuli, latum, ferre. hineintragen. bellum alicui. einen bekriegen.  
 infesto. i. beseinden. beunruhigen.  
 infestus, a, um. feindlich.  
 infinitus, a, um. unendlich.  
 infligo, xi, ctum. 3. schlagen.  
 inflo. i. aufblasen.  
 infrendo. 3. mit den Zähnen knirschen.  
 infringo, fregi, fractum. 3. brechen.  
 ingens, tis. sehr groß.  
 ingenuus, a, um. frey. edel.  
 inimicus, a, um. feindlich.  
 inhaereo, haesi. 2. an etwas hängen. cogitationibus. in Betrachtungen vertieft seyn.



- inhio. i. den Mund öffnen. nach etwas trachten.
- inique. ungleich.
- injuria, ae. f. i. die Beleidigung. das Unrecht.
- innocentia, ae. f. i. die Unschuld.
- innumerabilis, e. unzählig.
- inquam, is, it. ich sage.
- inquino. i. beflecken.
- inquiero, sivi, situm. 3. nachforschen.
- insanio, ivi, itum. 4. wahnsinnig seyn.
- inscribo, ipsi, iptum. 3. darauf schreiben.
- insequens, tis. d. folgende.
- insidiae, arum. f. i. Nachstellungen.
- insidior, atus sum. i. nachstellen.
- insignis, e. ausgezeichnet.
- insignia. die Auszeichnungen.
- insolabiliter. untröstlich.
- insolens, tis. übermüthig.
- insolenter agere. sich übermüthig betragen.
- instituo, ui, utum. 3. anordnen.
- institutum, i. n. 2. die Einrichtung.
- insto, iti. i. sehr nahe seyn. eindringen. dringend bitten.
- instruo, uxi, uctum. 3. unterrichten. mit etwas versehen.
- insula, ae. f. i. die Insel.
- insuper. obendrein.
- intelligo, lexi, lectum. 3. verstehen. einsehen.
- inter. pr. c. acc. unter.
- intercipio, cepi, ceptum. 3. unterschlagen.
- interdiu. bey Tage.
- interdum. bisweilen.
- interea. unterdessen.
- intereo, ii, itum, ire. untergehen. umkommen.
- interfector, oris. m. 3. der Mörder.
- interficio, feci, fectum. 3. tödten.
- interimo, emi, emtum. 3. tödten.
- interjicio, jeci, jectum. 3. dazwischen werfen. anno interjecto. nach Verlauf eines Jahres.
- internecio, onis. f. 3. der Untergang.
- interpretes, etis. m. 3. der Dolmetscher.
- interregnum, i. n. 2. das Zwischenreich.
- interrogo. i. fragen.
- intersum, fui, esse. bey etwas zugegen seyn. interest mea. es liegt mir daran.
- intervenio, veni, ventum, ire. dazwischen kommen.
- intra. innerhalb. inwendig.
- intrepidus, a, um. unerschrocken.
- intro. i. eintreten. eingehn. einziehen.



introduco, xi, ctum. 3. ein-  
führen.

intueor, uitus sum, eri. ansehen.

intus. inwendig.

inuitatus, a, um. unge-  
wohnt.

invado, vasi, sum. 3. eindrin-  
gen. überfallen.

invenio, veni, ventum, ire.  
4. finden.

invicem. gegenseitig.

invidia, ae. f. i. Neid. Miß-  
gunst. Haß.

invisus, a, um. verhaßt.

invito. i. einladen.

invoco. i. anrufen.

ipse, a, um. er selbst, sie  
selbst, es selbst. er, sie, es.

ira, ae. f. i. der Zorn.

irascor, iratus sum, irasci.  
3. zürnen.

irretio, retivi, retitum, ire.  
4. verstricken.

irrigo. i. beneßen.

irrito. i. anreizen.

irruo, ui. 3. hineinstürzen.

is, ea, id. dieser, diese, dieser.  
er, sie, es.

iste, ista, istud. jener, jene,  
jenes.

ita. so.

itaque. daher.

iterum. noch einmal.

## J. jota.

jaceo, ui, ere. 2. liegen.

jubeo, jussi, jussum. 2. be-  
fehlen.

judex, icis. m. 3. der Rich-  
ter.

judico. i. urtheilen.

jugum, i. n. 2. das Joch.

jungo, xi, ctum. 3. vereini-  
gen. currum. einen Wagen  
anspannen.

Jupiter, Jovis. m. 3. Jupiter.

juro. i. schwören.

jus, uris. n. 3. das Recht.  
civitatis. Bürgerrecht.

jussus, us. m. 4. der Be-  
fehl.

juvenca, ae. f. i. die Kuh.

juvenis, is. m. 3. der Jüng-  
ling.

## L.

laboro. i. leiden. fame. hun-  
gern.

lac, lactis. n. 3. die Milch.

lacero. i. zerreißen.

lacryma, ae. f. i. die Thräne.

lacus, us. m. 4. der See.

laetitia, ae. f. i. die Freude.

laetor, atus sum. i. sich er-  
freuen.

laetus, a, um. froh. freu-  
dig.

lanio. i. zerfleischen.

laqueus, ei. m. 2. der Strick.  
Schlinge.

largitio, onis. f. 3. das Ge-  
schenk.

lateo, ui. 2. verborgen seyn.

latro. i. bellen.

latro, onis. m. 3. der Räu-  
ber.



- latus, eris. n. 3. die Seite.  
 laute. köstlich. üppig.  
 leaena, ae. f. 1. die Löwin.  
 legatio, onis. f. 3. die Gesandtschaft.  
 legatus, i. m. 2. der Gesandte.  
 legio, onis. f. 3. eine Legion (Abtheilung des Heers).  
 legislator, is. m. 3. der Gesetzgeber.  
 lego, i, ctum. 3. lesen. wählen.  
 leo, onis. m. 3. der Löwe.  
 letalis, e. tödtlich.  
 levis, e. leicht.  
 levitas, tatis. f. 3. die Leichtigkeit.  
 levo. 1. erleichtern.  
 lex, egis. f. 3. das Gesetz. Bedingung.  
 libenter. gern.  
 liber, a, um. fren.  
 liberaliter, auf eine edle, freigebige Weise.  
 liberi, orum. m. 2. die Kinder.  
 libero. 1. befreien.  
 libertas, tatis. f. 3. die Freiheit.  
 licet. es ist vergönnt.  
 ligneus, a, um. hölzern.  
 lignum, i. n. 2. das Holz.  
 lingua, ae. f. 1. die Zunge.  
 lis, tis. f. 3. der Streit.  
 littera, ae. f. 1. der Buchstab.  
 litterae, arum. Wissenschaften.  
 locus, i. m. 2. der Ort. loca, orum.  
 longe. weit. lang.  
 longitudo, inis. f. 3. die Länge.  
 lorica, ae. f. 1. der Panzer.  
 ludus, i. m. 2. das Spiel.  
 ludus litterarius. die Schule. gladiatorius. die Fechterschule. ludi magister. der Schulmeister.  
 lugeo, uxi, ctum. 2. trauern.  
 luna, ae. f. 1. der Mond.  
 luscinia, ae. f. 1. die Nachtigall.  
 lustrō. 1. reinigen. ausöhnen. mustern.  
 lutum, i. n. 2. Thon. Roth.

## M.

- macto. 1. schlachten.  
 macula, f. 1. der Flecken.  
 magis. mehr.  
 magister, ri. m. 2. der Lehrer.  
 magister equitum. der Befehlshaber der Reiteren und Amtsgehilfe des Dictators.  
 magistratus, us. m. 4. das obrigkeitliche Amt. Amtsperson.  
 magnifice, -centius, -centissime. prächtig.  
 magnopere. sehr.  
 magnus, a, um. groß. major, maximus.  
 maledico, ixi, ctum. 3. lästern.  
 maledicus, a, um. lästernd.  
 maleficus, a, um. böshast.



- malum, i. n. 2. der Apfel.  
 malus, a, um. böse. pejor, pessimus.  
 mando. i. befehlen. auftragen.  
 maneo, mansi, sum. 2. bleiben.  
 mano. i. fließen.  
 manumitto, si, ssum. 3. frey lassen.  
 manus, us. f. 4. die Hand.  
 marinus, a, um. was auf dem Meere ist. aquila. der Seeadler.  
 maritus, i. m. 2. der Gatte. Mann.  
 massa, ae. f. i. die Masse.  
 mater, ris. f. 3. die Mutter.  
 matrimonium, i. n. 2. die Ehe.  
 matrona, ae. f. i. die verheirathete Frau (von Stande).  
 mecum. mit mir.  
 medicus, i. m. 2. der Arzt.  
 medius, a, um. mitten. per medios ignes. mitten durch das Feuer.  
 melior, melius. besser.  
 membrum, i. n. 2. das Glied.  
 memoria, ae. f. i. das Gedächtniß.  
 memoro. i. erwähnen. sagen.  
 mendacium, i. n. 2. die Lüge.  
 mensis, is. m. 3. der Monat.  
 mentior, titus sum, tiri. 4. lügen.  
 merces, cedis. f. 3. der Lohn.  
 mereo, ui, itum, ere. und mereor, itus sum, eri. 2. verdienen.  
 mergo, mersi, sum. 3. versenken.  
 merito. mit Recht.  
 meritum, i. n. 2. das Verdienst.  
 meta, ae. f. i. das Ziel.  
 meus, a, um. mein.  
 miles, itis. m. 3. der Soldat.  
 militia, ae. f. i. der Kriegsdienst.  
 milito. i. Krieg führen.  
 mille. tausend. duo millia. zwey tausend.  
 milliarium, ii. n. 2. der Meilenstein. Maas von 1000 Schritten.  
 milvius, ii. m. 2. der Weihe. der Laubengeyer.  
 minae, arum. f. i. Drohungen.  
 ministerium, ii. n. 2. der Dienst.  
 minor, atus sum, ari. i. drohen.  
 minor, oris. kleiner. minimus, a, um. der kleinste.  
 miror, atus sum, ari. i. bewundern.  
 mirus, a, um. bewundernswürdig.  
 miser, a, um. unglücklich.  
 misericordia, ae. f. i. das Mitleiden.  
 misereo, ui, itum. und misereor, itus sum, ereri. 2. Mitleiden haben. sich eines erbarmen.



- mitto, misi, missum. 3. senden. schenken.  
 modius, ii. m. 2. der Scheffel.  
 modus, i. m. 2. das Maas.  
 moenia, ium. n. 3. die Mauern.  
 molestus, a, um. lästig. drückend.  
 mollio, iui, itum. 4. erweichen. mildern.  
 moneo, ui, itum. 2. erinnern.  
 mora, ae. f. 1. der Verzug. Aufschub.  
 morbus, i. m. 2. die Krankheit.  
 mordax, acis. bissig.  
 morior, tuus sum, ori. sterben.  
 moror, atus sum, orari. verweilen. nihil moror. ich kümmern mich nicht . . .  
 mors, tis. f. 3. der Tod.  
 mortalis, e. sterblich.  
 mos, moris. m. 3. die Sitte.  
 moveo, vi, tum. 2. bewegen.  
 muliebris, e. weiblich.  
 mulier, ieris. f. 3. das Weib.  
 multo. 1. bestrafen.  
 multus, a, um. viel. multa. vieles.  
 mundus, i. m. 2. die Welt.  
 munus, eris. n. 3. das Amt. Geschenk.  
 murus, i. m. 2. die Mauer.  
 mus, muris. m. 3. die Maus. musculus, i. m. 2. das Mäuschen.  
 musicus, a, um. musikalisch.  
 muto. 1. verwandeln.
- N.
- nanciscor, nactus sum. 3. erhalten. occasionem. Gelegenheit finden.  
 narro. 1. erzählen.  
 nascor, natus sum, nasci. 3. geboren werden.  
 natura, ae. f. 1. die Natur.  
 natus, i. m. 2. der Sohn.  
 naufragium, ii. n. 2. der Schiffbruch.  
 navalis, e. was zu Schiffen gehört. navale proelium. die Seeschlacht.  
 navigatio, onis. f. 3. die Schifffahrt.  
 navis, is. f. 3. das Schiff.  
 ne. damit nicht.  
 ne . . . quidem. nicht einmal.  
 necessarius, a, um. nothwendig.  
 negligo, exi, ectum. 3. vernachlässigen.  
 nego, avi, atum. 1. läugnen. verneinen. sagen, daß nicht.  
 negotium, ii. n. 2. das Geschäft.  
 nemo, inis. 3. niemand.  
 nemus, oris. n. 3. der Hain. Wald.  
 nepos, otis. m. 3. der Enkel.  
 nequaquam. keineswegs.



|                                                                   |                                                  |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| neque. und nicht. neque . . .                                     | nuncupo. 1. nennen.                              |
| neque. weder . . . noch.                                          | nunquam. nie.                                    |
| nescio, civi, citum. 4. nicht wissen.                             | nuptiae, arum. f. 1. die Hochzeit.               |
| neuter, a, um. keiner von beenden.                                | nutrio, ivi, itum. 4. nähren.                    |
| nihil. nichts. nihil habeo quod . . . ich habe keinen Grund . . . | nutrix, icis. f. 3. die Amme.                    |
| nihilominus. nichts desto weniger.                                | nympha, ae. f. 1. die Nymphe.                    |
| nisi. wenn nicht.                                                 | O.                                               |
| nitidus, a, um. glänzend.                                         | ob. pr. c. acc. wegen.                           |
| nitor, oris, m. 3. der Glanz.                                     | obedio, divi, ditum. 4. gehorchen.               |
| nobilitas, tatis. f. 3. der Adel. Edelmuth.                       | obeo, ii, itum, ire. begeben. besorgen. sterben. |
| noctu. bey der Nacht.                                             | oberro. 1. umherirren.                           |
| nocturnus, a, um. nächtlich.                                      | objicio, eci, ectum. 3. vorwerfen.               |
| nolo, nolui, nolle. nicht wollen.                                 | obligo. 1. verpflichten.                         |
| nomen, inis. n. 3. der Name.                                      | oblique. schief.                                 |
| non. nicht.                                                       | obliquus, a, um. schief.                         |
| nonagesimus, a, um. der neunzigste.                               | obliviscor, itus sum, ci. 3. vergessen.          |
| nonnisi, nur.                                                     | obnoxius, a, um. ausgesetzt. unterworfen.        |
| noto. 1. bemerken. bezeichnen.                                    | obruo, rui, ratum. 3. überschütten. bedecken.    |
| novem. neun.                                                      | obsecro. 1. beschwören.                          |
| novi, visse. wissen.                                              | obsequor, utus sum, i. 3. folgen.                |
| novus, a, um. neu.                                                | observo. 1. beobachten.                          |
| nox, ctis. f. 3. die Nacht.                                       | obses, idis. m. 3. der Geisfel.                  |
| de nocte. in der Nacht.                                           | obsideo, sedi, sessum. 2. belagern.              |
| nubes, is. f. 3. die Wolke.                                       | obsidio, onis. f. 3. die Belagerung.             |
| nubo, nupsi, nuptum, bere. 3 heirathen (von der Frau).            |                                                  |
| nudus, a, um. nackt. fahl.                                        |                                                  |
| nullus, a, um. keiner.                                            |                                                  |
| numerus, i. m. 2. die Zahl.                                       |                                                  |



- obstetrix, icis. f. 3. die Heb-  
 amme.  
 obtestor, atus sum, ari. be-  
 schwören.  
 obtineo, ui, entum. 2. be-  
 halten. behalten. obtinet  
 sententia. die Meinung be-  
 hält die Oberhand.  
 obviam. entgegen. fio. be-  
 gegne.  
 occasio, onis. f. 3. die Gele-  
 genheit.  
 occido, cidi, cisum. 3. töd-  
 ten.  
 occoeco. i. blenden. verblen-  
 den.  
 occulto. verborgen.  
 occurro, ri, sum. 3. entge-  
 genkommen.  
 octingenti, ae, a. achthun-  
 dert.  
 octoginta. achtzig.  
 offero, obtuli, oblatum, of-  
 ferre. 3. darbringen.  
 olus, eris. n. 3. Kohl. Ge-  
 müse.  
 omen, inis. n. 3. die Vorbe-  
 deutung.  
 omnis, e. ein jeder. omnes.  
 alle. omnia. alles.  
 onus, eris. n. 3. die Last.  
 onustus, a, um. beladen.  
 oportet, oportuit, oportere.  
 man muß.  
 oppidum, i. n. 2. die Stadt.  
 opprimo, essi, essum. 3. un-  
 terdrücken. überwältigen.  
 oppugno. i. belagern.  
 optio, onis. f. 3. die Wahl.  
 opus, eris. n. 3. das Werk.  
 die Arbeit.  
 ora, ae. f. i. die Rüste.  
 oraculum, i. n. 2. das Ora-  
 kel.  
 orator, oris. m. 3. der Red-  
 ner.  
 orbis, is. m. 3. der Kreis.  
 terrarum. der Erdkreis.  
 orbo. i. berauben.  
 ordino. i. ordnen.  
 ordo, inis. m. 3. die Reihe,  
 Ordnung.  
 origo, inis. f. 3. der Ursprung.  
 originem duco. seinen Ur-  
 sprung ableiten.  
 orior, tus sum, oriri. entste-  
 hen.  
 ornamentum, i. n. 2. der  
 Schmuck.  
 oro. i. bitten.  
 os, ossis. n. 3. der Knochen.  
 ostendo, di, sum. 3. zeigen.  
 ostium, ii. n. 2. die Mün-  
 dung.  
 otium, ii. n. 2. die Muße.  
 ovis, is. f. 3. das Schaf.  
 ovum, i. n. 2. das Ei.

## P.

- pabulum, i. n. 2. das Futter.  
 pactum, i. n. 2. der Vertrag.  
 quo pacto. auf welche  
 Weise.  
 paene. fast. beynah.  
 palea, ae. f. i. die Spreu.  
 parco, peperci, parvitum u.  
 parsum. 3. schonen.



- parens, rentis. c. 3. der Vater. die Mutter. parentes. die Eltern.
- pareo, ui. 2. gehorchen.
- pario, peperit, partum, parere. gebären. ovum. ein Ei legen. partus, a, um. erworben.
- paro. i. bereiten. verschaffen.
- pars, tis. f. 3. der Theil. Parten.
- partim. theils.
- partus, us. m. 4. die Geburt.
- parum. wenig.
- parvulus, a, um. klein.
- parvus, a, um. klein. minor. kleiner. minimus, a, um. der kleinste.
- pasco, vi, astum. 3. weiden. füttern. pasci. geweidet werden. auf der Weide sehn.
- patefacio, feci, factum. 3. öffnen.
- pater, ris. m. 3. der Vater.
- pater familias, patris familias. der Hausvater.
- paternus, a, um. väterlich.
- patior, passus sum, ti. leiden. dulden. verstaten.
- patria, ae. f. 1. das Vaterland.
- patrimonium, ii. n. 2. das väterliche Erbtheil.
- patrocinium, ii. n. 2. der Schutz.
- patruelis, is. m. 3. der Vetter (Sohn des Oheims).
- paucus, a, um. wenig.
- paulo. ein wenig. paulo post. kurz darauf.
- paululum. ein wenig.
- pauper, is. arm.
- pavo, onis. m. 3. der Pfau.
- pecunia, ae. f. 1. das Geld.
- pelagus, i. n. 2. das Meer.
- pecus, cudis. f. 3. das Thier.
- pecudes. die Heerde.
- pellicio, lexi, lectum. 3. lochen.
- pellis, is. f. 3. die Haut.
- pello, pepuli, pulsum. 3. vertreiben.
- pendeo, pependi, pensum. 2. hängen.
- penetro. i. eindringen.
- penna, ae. f. 1. die Feder.
- per. pr. c. acc. durch.
- peragro. i. durwandern.
- percunctor, tatus sum. i. fragen. forschen.
- percussor, oris. m. 3. der Mörder.
- percutio, ssi, ssum, ere. an schlagen. durchschlagen. securi. enthaupten.
- perdite. sebr. heftig. amare. heftig lieben.
- perdo, didi, ditum. 3. zu Grunde richten. verlieren.
- perduco, uxi, uctum. 3. wohin führen.
- peregrinatio, onis. f. 3. die Reise.
- perennis, e. dauernd. ewig.
- pereo, ii, ire. zu Grunde gehn. umkommen.



- perfidia, ae. f. 1. die Treulo-  
 sigkeit.  
 pergo, perrexi, perrectum,  
 3. vorwärts gehn. fortfa-  
 ren.  
 periculum, i. n. 2. die Ge-  
 fahr.  
 peritus, a, um. erfahren. kun-  
 dig.  
 permitto, misi, missum. 3.  
 überlassen. verstaten.  
 permutatio, onis. f. 3. die  
 Auswechselfung. die Vertau-  
 schung.  
 perniciosus, a, um. verderblich.  
 perpetuus, a, um. immer-  
 während.  
 persequor, utus sum. 1. ver-  
 folgen.  
 persuadeo, si, sum. 2. über-  
 reden. bereden.  
 perterreo, ui, itum. 2. er-  
 schrecken.  
 pervenio, veni, ventum, ire.  
 wohin kommen, gelangen.  
 petitio, onis. f. 3. die Be-  
 werbung.  
 peto, ivi, itum. 3. bitten.  
 erbitten. auf etwas losgehn.  
 wohin gehn.  
 petulantia, ae. f. 1. der Muth-  
 wille.  
 philosophus, i. m. 2. der  
 Philosoph.  
 pietas, tatis. f. 3. die Fröm-  
 migkeit. kindliche Liebe.  
 pileus, ei. m. 2. der Hut.  
 pilus, i. m. 2. das Haar (am  
 Leibe).  
 pingo, nxi, ctum. 3. mahlen.  
 picta tabula, das Gemälde.  
 pinguis, e. fett.  
 pirata, ae. m. 1. der Seeräu-  
 ber.  
 piscator, oris. m. 3. der  
 Fischer.  
 piscis, is. m. 3. der Fisch.  
 pistrinum, i. n. 2. die Mühle.  
 placeo, ui, itum. 2. gefallen.  
 sibi. auf etwas eitel seyn.  
 placet. es beliebt. man be-  
 schließt.  
 plaga, ae. f. 1. das Netz.  
 plane. gänzlich.  
 plebs, is. f. 3. das Volk.  
 plus. mehr. plurimi. die mei-  
 sten.  
 poema, atis. n. 3. das Ge-  
 dicht.  
 poena, ae. f. 1. die Strafe.  
 poenitet me. es gereut mich.  
 poeta, ae. m. 1. der Dich-  
 ter.  
 pol. fürwahr.  
 polliceor, citus sum, eri. 2.  
 versprechen.  
 pompa, ae. f. 1. der Aufzug.  
 pomum, i. n. 2. der Apfel.  
 pons, tis. m. 3. die Brücke.  
 popular, atus sum, ari. ver-  
 heeren.  
 porrigo, rexi, rectum, ri-  
 gere. 3. ausstrecken. darrei-  
 chen.  
 portendo, di. 3. vorbedeuten.  
 anzeigen.  
 porto. 1. tragen.  
 posco, poposci. 3. fordern.



- possessio, onis. f. 3. die Bes-  
 sitzung.  
 possessor, oris. m. 3. der  
 Besitzer.  
 possideo, sedi, sessum. 2.  
 besitzen.  
 possum, tui, posse. können.  
 post. pr. c. acc. nach.  
 postea. in der Folge. nachher.  
 poster, a, um. hernachkom-  
 mend. postero die. am fol-  
 genden Tage. posteri, orum.  
 die Nachkommen.  
 postulo. i. fordern.  
 potens, tis. mächtig.  
 potestas, atis. f. 3. die  
 Macht.  
 potio, onis. f. 3. der Trank.  
 potior, titus sum, iri sich  
 bemächtigen, in seine Ge-  
 walt bekommen.  
 potius. vielmehr.  
 praecedo, cessi, cessum. 3.  
 vorhergehn. vorausgehn.  
 praeceptor, oris. m. 3. der  
 Lehrer.  
 praeceptum, i. n. 2. die Vor-  
 schrift. Lehre.  
 praecido, cidi, cisum. 3. ab-  
 schneiden.  
 praecipio, cepi, ceptum. 3.  
 vorschreiben. befehlen.  
 praecipito. i. vorwärts stür-  
 zen. hinabstürzen.  
 praecclare. ausgezeichnet.  
 praecclarus, a, um. berühmt.  
 quanto praecclarius. wie viel  
 rühmlicher.  
 praeda, ae. f. i. die Beute.  
 praedico, avi, atum. i. preis-  
 sen.  
 praedico, ixi, ctum. 3. vor-  
 aussagen.  
 praefari. voraussagen. sagen.  
 verlündigen.  
 praefero, tuli, latum, ferre.  
 voraustragen. vorziehn.  
 praemium, ii. n. 2. die Be-  
 lohnung.  
 praepono, sui, situm. 3. vor-  
 setzen. vorziehn.  
 praesens, tis. gegenwärtig.  
 praesepe, is. n. 3. die Strippe.  
 praesidium, ii. n. 2. die Be-  
 satzung.  
 praestans, tis. vorzüglich.  
 praestantia, ae. f. i. der Vor-  
 zug. die Ueberlegenheit.  
 praesto, iti, itum, are. lei-  
 sten. bezahlen. entrichten.  
 se. sich beweisen.  
 praeter. pr. c. acc. außer.  
 praeterea. außerdem.  
 praetereo, ii, itum, ire. vor-  
 übergehn.  
 praetorius (vir). ein gewese-  
 ner Prätor.  
 pratum, i. n. 2. die Wiese.  
 pravitas, tatis. f. 3. die  
 Schlechtigkeit.  
 pravus, a, um. verkehrt.  
 schlecht.  
 preces, cum. f. 3. Bitten.  
 precor, atus sum, ari. i. be-  
 ten.  
 princeps. cipis. der vornehm-  
 ste, erste. principes. die  
 Vornehmen.



- principatus, us, m. 4. die Herrschaft.  
 prius. vorher.  
 privatus, a, um. beraubt. ohne öffentliches Ehrenamt. der Privatmann.  
 pro. pr. c. abl. für. statt.  
 procedo, cessi, cessum, ere. 3. vortreten. vorrücken.  
 procreo. i. erzeugen.  
 procul. fern.  
 procuro. i. besorgen.  
 prodigium, ii. n. 2. d. Wunderzeichen.  
 proditor, oris. m. 3. d. Verräther.  
 proelium, ii. n. 2. das Treffen.  
 profugio, gi. 3. seine Zuflucht wohin nehmen.  
 progredior, gressus sum, grēdi. 3. vortreten. vorwärts gehen. vorrücken.  
 prohibeo, ui, itum. 2. abhalten.  
 projicio, jeci, jectum. 3. hinwerfen.  
 proles, is. f. 3. die Nachkommenschaft.  
 propago, i. fortpflanzen.  
 prope, - ius. nah. näher.  
 propero. i. eilen.  
 propono, posui, situm. 3. vorlegen. vorschlagen.  
 propter. pr. c. acc. wegen.  
 propulso. i. weg - abtreiben.  
 prora, ae. f. i. das Vordertheil.  
 proscribo, ipsi, ptum. 3. ächten.  
 prospero. glücklich.  
 prosum, fui, desse. nützen.  
 protenus. sogleich.  
 protraho, axi, ctum. 3. in die Länge ziehen.  
 provenio, veni, ventum, ire. zum Vorschein kommen.  
 provocatio, onis. f. 3. die Ausforderung.  
 provoco. i. heraussrufen. ausfordern.  
 publicus, a, um. öffentlich.  
 puer, i. m. 2. der Knabe.  
 puerilis, e. kindisch. aetas. das Knabenalter.  
 pueritia, ae. f. i. die Kindheit.  
 pugna, ae. f. i. der Kampf. Schlacht.  
 pugno. i. kämpfen.  
 punio, ivi, itum. 4. strafen.  
 pupillus, i. m. 2. der Mündel.  
 puppis, is. f. 3. das Hintertheil.  
 purpuratus, a, um. bepurpurt. purpurati. die Hofleute.  
 purpureus, a, um. purpurn.  
 putresco, trui, ere. 3. faulen.
- Q.
- quadragesimus, a, um. der vierzigste.  
 quadriga, ae. f. i. der vier-spännige Wagen.



quadringentesimus, a, um.

der vierhundertste.

quaero, sivi, situm. 3. suchen.

quaestio, onis. f. 3. die Frage.

quaestus, us. m. 4. der Gewinn. Erwerb.

quamquam. ob schon.

quamvis. ob gleich.

quantus, a, um. wie groß.

quapropter. warum.

quare. daher.

quartus, a, um. der vierte.

queror, estus sum, eri. klagen. sich beklagen.

qui, quae, quod. welcher, welche, welches.

qui. wie.

quia. weil.

quidam, aedam, oddam. ein gewisser.

quidem. zwar. wenigstens.

quinque. fünf.

quis, quae, quid. wer.

quisnam. wer, welcher denn.

quisquam, quaequam, quidquam. irgend einer.

quisque, quaeque, quidque. was nur immer.

quod. daß. weil.

quomodo. auf welche Weise.

quondam. einstmals.

quoque. auch.

quominus. daß nicht.

quoniam. da. weil.

quotannis. jährlich.

quotidie. täglich.

quum. da. weil.

## R.

ramus, i. m. 2. der Zweig.

raptor, oris. m. 3. der Räuber.

ratio, onis. f. 3. der Grund.

rebello. i. den Krieg erneuern. rebelliren.

recedo, cessi, cessum. 3. zurücktreten. weichen. wegehen.

recipio, cepi, ceptum. 3. zurücknehmen. wiedernehmen. animam. wieder zu sich kommen. se. sich zurückziehen.

recognosco, novi, nitum. 3. wiedererkennen.

recondo, didi, ditum. 3. verbergen.

recreo. i. wieder herstellen.

rectus, a, um. gerade. aufrecht.

reddo, didi, ditum. 3. wiedergeben. rationem. einen Grund angeben. gratiam. Wohlthaten vergelten.

redeo, ii, itum, ire. zurücklehren.

redigo, egi, actum, igere. 3. zurückführen. in potestatem. unter seine Gewalt bringen.

redimo, emi, emtum. 3. wiederlaufen. loslaufen.

reduco, uxi, uctum. 3. zurückführen. in gratiam. ausöhnen.

refero, tuli, latum, ferre.



- zurückbringen. victoriam. einen Sieg gewinnen.
- refluo, uxi. 3. zurückfließen.
- regina, ae. f. 1. die Königin.
- regio; onis. f. 3. die Gegend.
- regnum, i. n. 2. das Königreich.
- regredior, gressus sum, di. 3. zurückkehren.
- religio, onis. f. 3. die Gottesfurcht. Gottesdienst.
- relinquo, liqui, lictum. 3. verlassen. zurücklassen.
- reliquiae, arum. f. 1. die Ueberbleibsel.
- remaneo, si, sum. 2. zurückbleiben.
- removeo, vi, otum. 2. entfernen.
- remus, i. m. 2. das Ruder.
- renovo. 1. erneuern.
- renuntio. 1. melden.
- reparo. 1. erneuern.
- repente. plötzlich.
- reperio, reperi, tum, ire. finden.
- repleo, evi, etum. 2. anfüllen.
- repono, sui, situm. 3. wieder aufsetzen.
- repraesento. 1. darstellen.
- repudio. 1. verschmähen. verstoßen. uxorem. sich scheiden.
- requiro, sivi, situm. 3. suchen.
- res, ei. f. 5. die Sache, res gestae. Thaten.
- respublica, reipublicae. der Staat.
- resideo, sedi. 2. sitzen.
- respondeo, di, sum. 2. antworten. entsprechen.
- responsum, i. n. 2. die Antwort.
- respuo, ui. 3. wegspucken. verschmähen.
- restituo, ui, utum. 3. wieder herstellen.
- retineo, tinui, tentum. 2. zurückhalten.
- reverentia, ae. f. 1. die Ehrfurcht.
- revertor, ti, sum. und revertor, sus sum. 3. zurückkehren.
- revoco. 1. zurückrufen. zurücknehmen.
- rex, regis. m. 3. der König.
- rideo, risi, sum. 2. lachen.
- ripa, ae. f. 1. das Ufer.
- risus, us. m. 4. das Lachen.
- rixor, atus sum. 1. sich zanken.
- robur, oris. n. 3. die Stärke. militum. der Kern der Truppen.
- rogo. 1. bitten. fragen.
- rogus, i. m. 2. der Scheiterhaufen.
- rostrum, i. n. 2. der Schnabel.
- ruina, ae. f. 1. der Sturz.
- rumpo, rupi, ruptum. 3. brechen. abbrechen.
- ruo, rui. 3. stürzen.
- rupes, is. f. 3. der Felsen.



rursus. wiederum.

rus, ruris. n. 3. das Land.

## S.

sacerdos, tis. m. 3. der Priester.

sacrifico. i. opfern.

saepe. oft.

sagino. i. mästen.

salus, utis. f. 3. d. Rettung.  
Heil. Wohl.

saluto. i. begrüßen.

salvus, a, um. gerettet. erhalten.

sanctus, a, um. heilig. unbescholten.

sapiens, tis. weise.

sapio. 3. weise seyn.

sarcina, ae. f. i. das Gepäck.

satelles, itis. m. 3. Trabant.  
Wache.

satis. genug.

saxum, i. n. 2. der Fels.  
Stein.

sceleratus, a, um. schändlich.

scelus, eris. n. 3. das Verbrechen. der Gräuel.

scena, ae. f. i. die Scene,  
Bühne.

scientia, ae. f. i. d. Kenntniß.

scio, ivi, itum, ire. 4. wissen.

scriba, ae. m. i. der Schreiber.

scribo, ipsi, ptum. 3. schreiben.

scutum, i. n. 2. der Schild.

secedo, cessi, cessum. 3. ben  
Seite treten. austreten.

sector, tatus sum, ari. nach-  
folgen. begleiten.

secum. mit sich.

secundus, a, um. der zweite.

securis, is. f. 3. das Beil.

sedecim. sechszehn.

sedeo, sedi, sessum. 2. sit-  
zen.

sedes, is. f. 3. der Sitz.

seditio, onis. f. 3. der Auf-  
ruhr.

semel. einmal.

senator, oris. m. 3. der Sena-  
tor.

senectus, tutis. f. 3. das  
Alter.

senex, is. m. 3. der Greis.

sententia, ae. f. i. die Mei-  
nung. der Glaube.

sentio, si, sum, tire. fühlen.  
merken.

septem. sieben.

septimus, a, um. der sie-  
bente.

septuaginta. siebenzig.

sepulcrum, i. n. 2. das  
Grab.

serenus, a, um. heiter.

sermo, onis. m. 3. die Rede.  
das Gespräch.

sero. allzuspät.

servitium, ii. n. 2. die Knecht-  
schaft.

servo. i. bewahren. bewa-  
chen.

servus, i. m. 2. der Sklav.

sic. so.



siccus, a, um. trocken.

sicuti. so wie.

significo. i. bezeichnen.

signum, i. n. 2. das Zeichen.

die Bildsäule. Kriegszeichen.

Flagge.

silva, ae. f. i. der Wald.

sine. pr. c. abl. ohne.

singularis, e. einzeln. ausge-

zeichnet. certamen singu-

lare. der Zweikampf.

singuli, ae, a. einzeln.

sinister, ra, rum. links.

sinas, us. m. 4. der Busen.

sitio, tivi, itum. 4. dursten.

sobrius, a, um. nüchtern.

socialis, e. was den Bundes-

genossen angeht. bellum

sociale. der Bundesgenos-

senkrieg.

societas, tatis. f. 3. die Ge-

meinschaft.

socordia, ae. f. i. die Nach-

lässigkeit. Saumseligkeit.

sol, solis. 3. die Sonne.

solitudo, inis. f. 2. die Ein-

samkeit.

solus, a, um. allein.

solvo, vi, utum. 3. auflö-

sen.

sonitus, us. m. 4. der Klang.

sonus, i. m. 2. der Schall.

spargo, si, sum. 3. aus-

streuen.

spatiosus, a, um. geräumig.

specto. i. schauen. Rücksicht

nehmen auf etwas.

spelunca, ae. f. i. die Höhle.

spero. i. hoffen.

spes, ei. f. 5. die Hoffnung.

splendidus, a, um. glänzend.

spolio. i. berauben.

spolium, ii. n. 2. die Beute.

erbeutete Waffe.

spondeo, sponendi, spon-

sum. 2. versprechen. aus-

ger.

sponsa, ae. f. i. die Braut.

sponde. von selbst. freiwillig.

statim. sogleich.

statua, ae. f. i. die Bild-

säule.

statuarius, ii. m. 2. der Bild-

hauer.

statuo, ui, utum. 3. festse-

zen. bestimmen. beschließen.

sterilis, e. unfruchtbar.

stipes, itis. m. 3. Stamm.

Stock.

stirps, is. f. 3. Stamm. Ge-

schlecht.

sto, eri, atum. i. stehen.

stolidus, a, um. albern. thö-

rigt.

strages, is. f. 3. die Nieder-

lage.

strangulo. i. erdrosseln.

strenue. eifrig.

strenuus, a, um. eifrig. rü-

stig.

struo, uxi, uctum. 3. zusam-

menfügen. insidias. Nachstel-

lungen schmieden.

studium, ii. n. 2. der Eifer.

eifrige Beschäftigung.

stultitia, ae. f. i. die Thor-

heit.

suadeo, si, sum. 2. rathen.



- suavitas, tatis. f. 3. die Anmuth.  
 sub. pr. c. acc. et abl. unter.  
 subduco, xi, ctum. 3. entziehen.  
 subeo, ii, itum, ire. unter etwas gehn, sich unterziehen.  
 onus. eine Last aufnehmen.  
 subigo, egi, actum. 3. unterjochen.  
 subito: plötzlich.  
 sublimis, e. hoch.  
 submergo, si, sum. 3. untertauchen.  
 subrideo, risi, sum. 2. lächeln.  
 subsilio, ui und ivi, sultum, silire. aufspringen.  
 subter. unterhalb.  
 subvenio, veni, ventum, ire. zu Hülfe kommen.  
 subvolo. 1. auffliegen.  
 succedo, cessi, cessum. 3. nachfolgen.  
 successor, oris. m. 3. der Nachfolger.  
 sui, sibi, se. seiner. sich.  
 sum, fui, esse. seyn.  
 summus, a, um. der höchste. größte.  
 sumo, sumsi, sumtum. 3. nehmen.  
 superbe. übermüthig.  
 superbia, ae. f. 1. der Uebermuth.  
 superbio. 4. stolz seyn.  
 superfluous, a, um. überflüssig.  
 superior, oris. der obere.  
 supero. 1. übertreffen.  
 supersum, fui, esse. übrig bleiben.  
 supervenio, veni, ventum, ire. dazu kommen.  
 supplicium, ii. n. 2. die Strafe.  
 suppono, posui, situm, ere. 3. unterstellen. unterschieben.  
 suscipio, cepi, ceptum. 3. übernehmen. aufnehmen.  
 suspicor, catus sum, cari. muthmaßen.  
 sustento. 1. unterhalten. vitam. das Leben erhalten.  
 sustineo, ui, entum. 2. ertragen.  
 suus, a, um. sein.

## T.

- tabula, ae. f. 1. die Tafel. picta. Gemälde.  
 taceo, ui, itum. 2. schweigen.  
 talis, e. ein solcher.  
 tam. so. tam diu. so lange.  
 tamen. dennoch. doch.  
 tandem. endlich.  
 tango, tetigi, tactum. 3. berühren.  
 tanquam. als. als ob.  
 tantopere. so sehr.  
 tantus, a, um. so groß. tanti est. es lohnt der Mühe.  
 tarditas, tatis. f. 3. die Langsamkeit.



|                                                             |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| tardo. 1. hemmen. verzögern.                                | tintinnabulum, i. n. 2. die Schelle.                                          |
| taurus, i. m. 2. der Stier.                                 | titio, onis. m. 3. der Feuerbrand. angebranntes Holz.                         |
| tectum, i. n. 2. das Dach. Haus.                            | tollo, sustuli, sublatum. 3. aufheben.                                        |
| telum, i. n. 2. das Geschöß.                                | tonitru, u. n. 4. der Donner.                                                 |
| tempestas, atis. f. 3. der Sturm.                           | tono. 1. donnern.                                                             |
| templum, i. n. 2. der Tempel.                               | torquis, is. m. 3. die Halskette.                                             |
| temulentus, a, um. trunken.                                 | totidem. eben so viel.                                                        |
| tenebrae, arum. f. 1. die Finsterniß.                       | totus, a, um. ganz.                                                           |
| teneo, ui, ere. 2. halten. behalten. haben. besetzt halten. | tracto. 1. behandeln.                                                         |
| tento. 1. versuchen.                                        | tragicus, a, um. tragisch.                                                    |
| tergum, i. n. 2. der Rücken.                                | tragoedia, ae. f. 1. das Trauerspiel.                                         |
| terminus, i. m. 2. die Gränze.                              | traho, xi, ctum. 3. ziehen. bellum. den Krieg in die Länge ziehen.            |
| terni, ae, a. je drey.                                      | trajicio, eci, ectum. 3. übersetzen.                                          |
| terreo, ui, itum. 2. schrecken.                             | tranquillus, a, um. ruhig.                                                    |
| terrigo. 1. schrecken.                                      | transeo, ii, itum, ire. übergehen.                                            |
| territorium, ii. n. 2. das Gebiet.                          | transfero, tuli, latum, ferre. übertragen. se ad aliquem. zu einem übergehen. |
| terror, oris. m. 3. der Schrecken.                          | transfigo, xi, xum. 3. durchbohren.                                           |
| tertius, a, um. der dritte.                                 | transfuga, ae. m. 1. der Ueberläufer.                                         |
| tertio. zum dritten male.                                   | transigo, egi, actum. 3. vollbringen. hinbringen.                             |
| testudo, inis. f. 3. die Schildkröte.                       | transilio, ii, ire. überspringen.                                             |
| texo, xui, xtum, ere. 3. weben.                             | transmarinus, a, um. über dem Meere her.                                      |
| tibicen, cinis. m. 3. der Flötenspieler.                    | transno. 1. überschwimmen.                                                    |
| timeo, ui. 2. fürchten.                                     |                                                                               |
| timidus, a, um. furchtsam.                                  |                                                                               |
| tinnitus, us. m. 4. das Klingeln.                           |                                                                               |



|                                            |                           |                             |                                       |
|--------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| transveho, exi, ectum. 3.                  | überfahren.               | ulciscor, ltus sum, ci. rā- | chen.                                 |
| trecenti, ae, a.                           | dreihundert.              | ultimus, a, um.             | der letzte.                           |
| tredecim.                                  | dreizehn.                 | ultra. ulterius.            | weiter. darüber hinaus.               |
| tres, tria.                                | drei.                     | unā.                        | gemeinsam. zusammen.                  |
| tribunus, i. m. 2.                         | der Tribun.               | unde.                       | woher. wovon.                         |
| tribuo, ui, utum. 3.                       | geben.                    | undequingenta.              | neun und vierzig.                     |
| tributum, i. n. 2.                         | der Tribut.               | undetricesimus, a, um.      | der neun und zwanzigste.              |
| tricesimus, a, um.                         | der dreissigste.          | undevicesimus, a, um.       | der neunzigste.                       |
| trigemini, orum.                           | Drillinge.                | unguis, is. m. 3.           | die Krallen. der Nagel.               |
| triginta.                                  | dreissig.                 | ungula, ae. f. 2.           | die Klaue, Krallen.                   |
| triumpho. i. triumphiren.                  |                           | unicus, a, um.              | einzig. ausgezeichnet.                |
| trux, ucis.                                | wild.                     | universus, a, um.           | ganz.                                 |
| tuba, ae. f. 1.                            | die Trompete.             | unus, a, um.                | einer. allein.                        |
| tubicen, inis. m. 3.                       | der Trompeter.            | urbs, is. f. 3.             | die Stadt.                            |
| tum.                                       | dann. hierauf. tum demum. | usque.                      | bis.                                  |
| tumultus, i. m. 2.                         | der Lärm, Aufruhr.        | ut.                         | daß. damit. so daß.                   |
| tumulus, i. m. 2.                          | der Grabhügel.            | utcumque.                   | wie nun immer. so gut es gehn wollte. |
| turbo. i. verwirren. in Verwirrung setzen. |                           | uter, ra, rum.              | welcher von beiden.                   |
| tutor, oris. m. 3.                         | der Vormund.              | uterque, raque, rumque.     | beyde. jeder von beiden.              |
| tutus, a, um.                              | sicher.                   | utor, usus sum, uti. 3.     | gebrauchen. sich bedienen.            |
| tyrannis, idis. f. 3.                      | die Tyrannin.             | utrinque.                   | von beiden Seiten.                    |
|                                            |                           | utrum.                      | ob.                                   |
|                                            |                           | uva, ae. f. 1.              | die Traube.                           |
| uber, is. n. 3.                            | das Euter. Zitzen.        | uxor, oris. f. 3.           | die Frau, Gattin.                     |



## V.

vaco. i. fren seyn.

vadum, i. n. 2. seichte Stelle.

Vurh

vagitus, us. m. 4. das Weten.

vagor, atus sum, ari. umherschweifen.

valco, ui. 2. stark seyn. etwas vermögen. vale. lebe wohl.

varius, a, um. wechselnd. mannigfaltig.

vasto. i. verheeren.

vecordia. f. i. der Wahnsinn.

vehementer. sehr.

veho, vexi, vectum. 3. fahren. tragen. vehor curru. im Wagen fahren. equo, reiten.

vendito. i. verkaufen.

vendo, didi, ditum. 3. verkaufen.

venor, atus sum, ari. fagen.

venter, ris. m. 3. der Bauch.

verber, is. n. 3. der Schlag.

verbero. i. schlagen.

verbum, i. n. 2. das Wort.

vereor, itus sum, eri. fürchten. besorgen.

vero. aber. ego vero. was mich betrifft.

versor, satus sum, sari. sich umdrehen. wo aufhalten.

vescor, ci. vergehren. fressen. essen.

vestibulum, i. n. 2. das Vorhaus.

vestigium, ii. n. 2. die Fußtapfe. Spur.

vicesimus, a, um. der zwanzigste.

vicinus, a, um. benachbart.

victor, oris. m. 3. der Sieger.

victoria, ae. f. i. der Sieg.

vicus, i. m. 2. das Dorf.

video, di, sum. 2. sehen.

videor, visus sum, eri. scheinen.

viduus, a, um. verwittwet. mulier vidua. die Wittwe.

vigilans, antis. wachsam.

viginti. zwanzig.

villicus, i. m. 2. der Aufseher des Landguts. Verwalter.

vincio, nxi, nctum, cire. binden.

vinco, vici, victum. 3. besiegen.

vinculum, i. n. 2. die Fessel. in vincula conjicere. ins Gefängniß werfen.

vindex, icis. m. 3. der Rächer. Beschüßer. Bertheldiger.

vindico. i. zueignen. rächen.

vindicta, ae. f. i. die Rache. Strafe.

vinum, i. n. 2. der Wein.

vir, i. m. 2. der Mann.

virga, ae. f. i. die Ruthe. das Stäbchen.

virgo, inis. f. 3. die Jungfrau.



|                                                                                                        |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| virgula, ae. f. 1. das Stäb-<br>chen.                                                                  | voco. 1. rufen. einladen.                            |
| virtus, tutis. f. 3. die Tugend.<br>Kraft. Eigenschaft.                                                | volo. 1. fliegen.                                    |
| vis. f. 3. Kraft. Gewalt.<br>Stärke. vis hominum.<br>Menge von Menschen. vim<br>facere. Gewalt anthun. | volo, ui, velle. wollen.                             |
| vita, ae. f. 1. das Leben.                                                                             | volucris, e. beflügelt. der<br>Vogel.                |
| viuis, is. f. 3. der Weinstock.                                                                        | voluptas, tatis. f. die Lust.<br>Wollust. Vergnügen. |
| vito. 1. vermeiden.                                                                                    | votum, i. n. 2. der Wunsch.                          |
| vividus, a, um. lebendig.<br>lebhaft.                                                                  | vox, cis. f. 3. die Stimme.<br>das Wort.             |
| vivo, ixi, ictum. 1. leben.                                                                            | vulnere. 1. verwunden.                               |
| vivus, a, um. lebend. le-<br>bendig.                                                                   | vulpecula, ae, f. 1. der<br>Fuchs.                   |
|                                                                                                        | vulpes, is. f. 3. der Fuchs.                         |
|                                                                                                        | vultus, us. m. 4. das Gesicht.<br>die Miene.         |





SBB013401156886



4187







Lateinisches Elementarbuch zum öffentlichen und Privat-Gebrauche

Bd.: 1.

1808

Bamberg, Staatsbibliothek -- AGB Ca 31

urn:nbn:de:bvb:12-bsb11417963-4